

En diálogo con **Página/12**, Lavagna aseguró que la decisión que debe tomar el FMI es puramente política y destacó que Argentina "tiene alimentos para todo el mundo, pero hay un problema de distribución del ingreso"

"Un país no puede agotar sus reservas para pagar la deuda"

Páginas/10/11



PODER

Carlos Juárez, el ex gobernador de Santiago del Estero y marido de la vicegobernadora en uso de licencia, Mercedes Aragonés de Juárez, fue duro contra el gobernador que ordenó deponer, Carlos Díaz. En charla con Néstor Ibarra dijo que Díaz no le había dicho nada acerca de que su cuñado tenía "una casa de citas" y le había ocultado un asesinato. "Y eso que todos los días desayunaba conmigo y con mi señora en el despacho de ella", se quejó. No aclaró para qué desayunaban los tres juntos, pero dejó en claro cuál es el poder real en Santiago.


Página/12 el país a diario
Buenos Aires, miércoles 27 de noviembre de 2002 · Año 16 · Nº 5038
Precio de este ejemplar: $1,70 · Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $23 · Opcional Revista con CD Daniel Viglietti: $8

Dos hombres armados con pistolas 9 milímetros y vestidos como agentes de seguridad atacaron al custodio de la casa del periodista de **Página/12** Miguel Bonasso y balearon a vecinos que trataron de evitarlo. El episodio puede inscribirse en una serie de amenazas contra testigos e investigadores de la masacre del 20 de diciembre

EL PEOR MENSAJE

Páginas/2/3

3 Cuentos chinos, *por Miguel Bonasso*

Los santos inocentes, *por Susana Viau* 32

Un juez pidió el juicio político del gobernador tucumano

Miranda ya piensa en renunciar

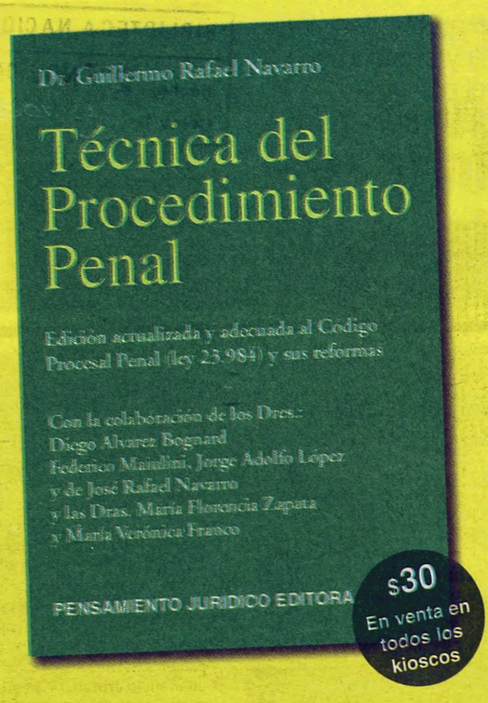
Página/6

Las fuerzas de seguridad, por orden de la jueza Servini, impidieron durante horas que 12.000 piqueteros cruzaran el puente Pueyrredón para manifestarse a cinco meses de los asesinatos de Avellaneda. Querían revisarlos uno por uno. Una negociación con el Gobierno permitió la marcha



Duelo al sol

Páginas/4/5



EL CUSTODIO DE BONASSO FUE ASALTADO

Una señal de alarma

Dos hombres vestidos como agentes de seguridad bajaron de una camioneta frente a la casa del periodista de **Página/12**, atacaron al custodio policial y se balearon con un vecino que salió a defenderlo. Bonasso advirtió que es más probable que haya sido una intimidación hacia él que un asalto a un supermercado, como dijo la Policía.

Por Victoria Ginzberg

Los dos hombres estacionaron la camioneta gris en Jufré y Uriarte. Bajaron del vehículo y se dirigieron directamente al policía que se encontraba a mitad de cuadra, custodiando la casa del periodista Miguel Bonasso. "A vos te vamos a reventar", le dijo uno de los atacantes al sargento Francisco Cristal, que enseguida se encontró con una pistola en su garganta, pisoteado y despojado de su chaleco antibalas y su revólver. La intervención de los vecinos probablemente salvó al policía. Una mujer lo protegió con su cuerpo y un hombre amenazó a los agresores con un arma y terminó rozado por una bala. El comisario Jorge Chacoma, jefe de la seccional 25ª, se apresuró a presentar el hecho como un intento de robo a un supermercado de ciudadanos chinos que hay cerca de la casa de Bonasso. Una actitud más que curiosa cuando existen muchos menos indicios para asegurar que fue un asalto común que para inferir que se trató de un mensaje para el periodista de *Página/12*, que acaba de terminar un libro sobre la represión del 20 de diciembre del año pasado. El fiscal que investiga los cinco asesinatos cometidos durante esa jornada en Capital Federal fue amenazado tres veces en las últimas dos semanas.

Bonasso tiene una custodia rotativa en su domicilio desde enero de 2001, después de publicar una serie de notas sobre el funcionamiento de la SIDE post Fernando de Santibañes, en las que, además, aparecía una fotografía del jefe de la estación de la CIA en Argentina. Sin embargo, el mismo comisario que presentó la agresión de ayer como un intento de robo aseguró que el periodista no tiene custodia y que el sargento atacado estaba "afectado a la seguridad general" del barrio. "El comisario sabe que desde hace dos años tengo custodia en mi casa las 24 horas. Si me quiere apretar diciendo que no tengo más custodia será un elemento más para considerar que no es sólo un incompetente sino que actúa de mala fe", aseguró Bonasso.

El periodista se enteró del episodio después de las once y media de la mañana, cuando comenzó a recibir llamadas de diferentes colegas buscando información sobre el tiroteo que acababa de producirse en la puerta de su casa. Al llegar a su domicilio, se encontró con la versión de la policía, que hablaba de un robo que no se había cometido. Luego, los vecinos que presenciaron y participaron del hecho contaron lo que vieron.

Los testimonios indicaron que dos hombres vestidos de azul oscuro, con chalecos antibalas y gorritos con viseras que tenían inscripto "seguridad" bajaron de una camioneta gris y se dirigieron al sargento Cristal. Le metieron una pistola en la garganta, lo tiraron al suelo, le sacaron su arma y su chaleco y comenzaron a patearlo. Una vecina que miraba la escena se tiró sobre el policía, lo cubrió con el cuerpo y gritó que no lo mataran. La mujer, Mercedes Lizarraga, fue agarrada de los pelos y sacada del lugar. Se metió en su casa y escuchó los tiros que provenían de afuera. Uno de ellos, que a simple vista parecería salido de un revólver de 9 milímetros, impactó en su garaje de chapa.

Los dos hombres disfrazados de miembros de alguna empresa de seguridad privada se dirigieron también hacia un joven que estaba en la cuadra y lo hicieron poner de espaldas contra la pared. Su padre, Roberto Turrano, salió de la casa con un arma gritando "basta". Los agresores dispararon y una bala le rozó el abdomen.

El ataque contra Carlotto

El ataque al domicilio de Miguel Bonasso remite a uno de similares características ocurrido hace apenas tres meses: el que sufrió Estela Carlotto. El atentado contra la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo tuvo lugar en la madrugada del 20 de septiembre pasado, cuando desconocidos dispararon contra su domicilio con armas similares a las que suele usar la policía. "Si hubiese tenido el impulso de salir de mi dormitorio cuando escuché los tiros, me hubieran dado en la cabeza", comentó Carlotto después de aquel atentado y no exageraba: las marcas del ataque del que fue víctima podían verse en las paredes del living de su casa, por el que un rato antes había caminado para ir al baño. Los agresores realizaron en total cuatro disparos con dos Itakas diferentes desde dos puntos fijos cercanos a la fachada de la casa. De inmediato, Carlotto relacionó el atentado con la denuncia sobre las prácticas de "terror" de la Policía Bonaerense que dos días antes había realizado junto a representantes de otros organismos de derechos humanos. El ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, Juan Pablo Cafiero, calificó el hecho como un "atentado político". El ataque fue ampliamente repudiado y Carlotto recibió innumerables muestras de apoyo.

Telam



El hijo del vecino del periodista, que se baleó con los ladrones.
El comisario Jorge Chacoma, jefe de la seccional 25ª, presentó el hecho como un intento de robo.

Y GOLPEADO EN LA PUERTA DE LA CASA DEL PERIODISTA

encendida cerca de la prensa

Los violentos hechos se inscriben en una serie de amenazas e intimidaciones sufridas por testigos directos e investigadores de la masacre desatada el pasado 20 de diciembre. Casualmente, Bonasso presentará en los próximos días un libro sobre la manifestación popular y la represión que terminó con el gobierno de Fernando de la Rúa, que difícilmente deje conformes a los funcionarios políticos y policiales responsables. El tema provoca psiones. Solo en las últimas dos semanas, Luis Comparatore, fiscal a cargo del expediente, recibió tres amenazas.

"Gordo, dejate de joder con la causa del 20 de diciembre", decía en la carta firmada por "amigos del poder" que recibió el hombre en el jardín de su casa. En la nota también se hacía alusión a "el otro", en referencia al fiscal adjunto Patricio Evers. Ese mismo día le mancharon las paredes con pintura azul. Poco después escuchó en la casilla de mensajes de su celular una amenaza en la que se intimidaba a un miembro de su familia. Antes, Comparatore había encontrado violentado el baúl de su automóvil particular, de donde fueron sustraídos su portafolio y medicamentos. El fiscal denunció estos hechos ante el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, y ante el juez Jorge Luis Ballestero.

Bonasso también fue víctima de un confuso episodio cuando declaró en el juicio oral por el crimen de José Luis Cabezas, en la ciudad de Dolores. El periodista, que había escrito una biografía sobre el empresario Alfredo Yabrán, encontró abierta la puerta de su automóvil que estaba estacionado a una cuadra de los tribunales. El vehículo fue revisado por expertos, que constataron que no había explosivos.

Ayer por la tarde, Bonasso recibió los llamados del ministro de Justicia y Seguridad, Juan José Alvarez, y del secretario de Seguridad Interior, Alberto Iribarne, para ponerse a su disposición. También llamaron el jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra, y los representantes del Centro de Gestión y Participación (CGP) de la zona. A las 20, los vecinos organizaron espontáneamente, y a través del boca a boca, un acto de respaldo al periodista. "Se va a acabar, esa costumbre de amenazar", cantaron por la noche quienes se reunieron en Costa Rica y Uriarte y hablaron de "resabios de la dictadura" para referirse al hecho ocurrido por la mañana frente a la casa del periodista de este diario.

La investigación por el ataque al sargento Cristal y por el posible amedrentamiento contra Bonasso quedó a cargo del titular de la fiscalía criminal 41, Jorge Sacco. En la comisaría ya declararon los vecinos Lizarraga, la mujer que intentó defender el policía, y Turrano, el hombre que apuntó a los agresores y salió herido, aunque no de gravedad. Ninguno de los testigos mencionó un posible robo a un minimercado de la cuadra.

Amenaza: ***"A vos te vamos a reventar", le dijo uno de los atacantes al sargento Francisco Cristal, mientras le ponía un arma en la garganta.***

Telam



El periodista de *Página/12*, Miguel Bonasso, con las vecinas que salieron en defensa del custodio.
"El comisario sabe que desde hace dos años tengo custodia en mi casa las 24 horas", dijo Bonasso.

Repudio y solidaridad

La Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) manifestó su "más enérgico repudio ante el grave episodio registrado en el domicilio de Miguel Bonasso" y lo mismo hizo la Asociación Periodistas, que expresó su "solidaridad" con el periodista de este diario y reclamó "una investigación de lo ocurrido". Periodistas destacó que "el regreso de la violencia a la vida cotidiana no es un dato que pueda dejarse pasar con indiferencia. La terrible historia reciente obliga a prestar la mayor atención a síntomas que deben ser enfrentados cuando todavía es tiempo". La UTPBA, por su parte, advirtió sobre "la existencia de una peligrosa escalada de violencia en la que, una vez más, vuelven a ser objeto de amenazas, ataques e intimidaciones no sólo los trabajadores de prensa, sino también aquellos que desde distintos espacios enfrentan la injusticia de un modelo criminal". El gremio agregó que casos como el de Bonasso "atentan contra la vida de las personas, la libertad de expresión y del derecho del conjunto de la sociedad a informarse" y exigió el esclarecimiento del episodio, así como el castigo a los culpables. También repudió el hecho la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación, que sostuvo que "éste y el atentado a Estela Carlotto nos retrotraen a tiempos pasados a los que los argentinos no queremos volver".

OPINION

Por Miguel Bonasso

Cuentos chinos

Venimos en auto, del médico, cosa que nunca es grata aunque uno esté cero kilómetro. Suena el celular y atiende mi compañera, Ana. De golpe la veo empalidecer y me doy cuenta de que ese siniestro aparato está pariendo una mala noticia. Están llamando del programa de Lalo Mir y le leen un cable de Télam informando que acaban de balear nuestra casa. Ana llama y como pasa en los terremotos y otras catástrofes no se puede comunicar. El tránsito es feroz y no llegamos nunca. Finalmente divisamos el escándalo de patrulleros y de luciérnagas azules. Hay policías de todos los colores pero no veo ningún agujero de bala en el frente de la casa.

Entre los policías sobresale el comisario de la 25, Jorge Mario Chacoma, que me saluda y de entrada me informa lo que debo creer:

–Esto no tiene nada que ver con usted, Bonasso, estos tipos querían asaltar el minimercado chino de la esquina.

–Ajá.

–No ve, no hay marcas de balazos en su casa, todo ocurrió acá, en la vereda de enfrente. Ahora si usted quiere magnificarlo, puede pensar lo que quiera.

–Yo no quiero magnificar nada, quiero saber qué pasó.

Lo sabré, como siempre me ocurre, apelando a los testigos directos, no a las versiones oficiales sobre las que después se construirá la historia oficial.

Accedo a los hechos a través de los protagonistas: algunos de mis vecinos de la calle Uriarte (entre Jufré y Castillo) que han sido simultáneamente testigos y víctimas.

La vecina Mercedes Lizarraga, una señora mayor que hace algunos meses perdió a su hijo asesinado en un asalto, me cuenta que aparecieron dos hombres vestidos con uniformes azules oscuros ("como de policías"), armados y con chalecos antibalas, que se arrojaron directamente sobre el sargento primero Francisco Evaristo Cristal, uno de los custodios que la comisaría 25 destina a cuidar mi casa desde hace casi dos años, a raíz de una información sobre conflictos entre la SIDE y la CIA publicada hace casi dos años por este diario. Los tipos le pusieron una pistola en la garganta, lo golpearon y lo tiraron al piso y le arrebataron el arma reglamentaria y el chaleco antibalas.

La señora Mercedes, con notable sentido de la solidaridad, se arrojó sobre el policía caído, lo cubrió con su propio cuerpo y les gritó a los agresores "¡No lo maten! ¡No lo maten!". La arrancaron de los cabellos advirtiéndole:

–Dejalo o te vamos a reventar a vos también.

Doña Mercedes retrocedió entonces hasta el portón entreabierto de su casa y logró meterse adentro, pocos segundos antes de que uno de los atacantes le disparase un balazo que perforó la chapa, dejando un orificio que, a simple vista, parece de una 9 milímetros.

Otro vecino, Roberto Antonio Turrano, que vive al lado, se asomó aterrado por todo lo que estaba ocurriendo y vio a uno de sus hijos, Mariano Gastón, con las manos contra la pared. Desesperado se metió en su casa y reapareció de inmediato, con un revólver, para gritarles "¡Basta!" a los atacantes, que de inmediato abrieron fuego contra él hiriéndolo –por suerte– de modo superficial en el abdomen. El vecino, cuyo valor hay que destacar, respondió el fuego y les disparó tres balazos. En ese marco de terror y confusión los tipos se dieron a la fuga en la camioneta nueva, gris de tipo Canguro, que habían dejado estacionada en la esquina de Jufré que da hacia la Juan B. Justo.

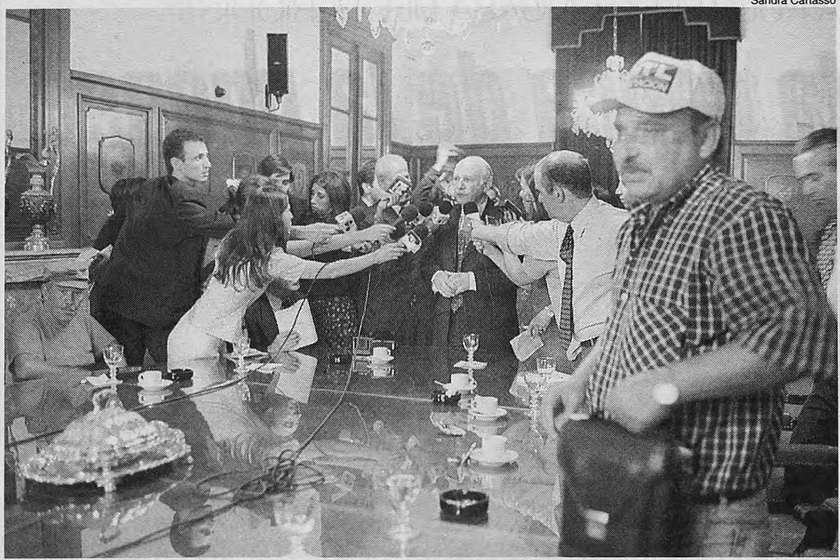
Hablé con todos, reconstruí con ellos los hechos y todos fueron claros en señalar que los atacantes se dirigieron directamente hacia el custodio y que era absurdo pretender que estaban por robar el minimercado que está a cien metros de distancia. "Es como decir que este taxi que está pasando –me dijo uno de ellos– se dirige a tal o cual lado."

Yo no pienso magnificar este episodio, ni estoy en condiciones de afirmar que en vez de ir al minimercado, pensaran atacar mi casa. Lo que sí puedo afirmar es que la valiente intervención de Turrano frustró su plan original, fuera éste el que fuese. Pero me parecería igualmente irresponsable descartar un propósito intimidatorio. Si recordamos el infame atentado contra Estela Carlotto, las amenazas contra el fiscal Luis Comparatore que investiga la masacre del 20 de diciembre o la reciente intimidación a víctimas y testigos que participaban en la reconstrucción del ataque criminal que le costó la vida a Alberto Márquez en la 9 de Julio el día de la caída de Fernando de la Rúa, este episodio gravísimo ocurrido justo frente a mi casa, merece una investigación más seria que un hipotético asalto a un supermercado.

En plan de hacer suposiciones, hay más de un motivo para intentar intimidarme. En estos días, por ejemplo, está por aparecer un nuevo libro de mi autoría donde relato los episodios del 20 de diciembre y hago notar que varios crímenes perpetrados esa tarde permanecen impunes.

Si se trató de una intimidación, los autores fallaron, porque me he pasado más de treinta años sorteando bombas, atentados y amenazas y persisto en luchar por una democracia realmente democrática, donde las fuerzas armadas y de seguridad estén verdaderamente al servicio de la comunidad. Pueden matarme, desde luego, pero no me van a torcer la voluntad ni en medio milímetro. Por lo pronto intentaré investigar este episodio, que no fue joda. Tres personas honestas: el policía Cristal, Turrano, sus hijos y las vecinas Mercedes Lizarraga y María de los Dolores Galván pudieron haber muerto, a las 11 y 15 de la mañana, en una esquina custodiada de Buenos Aires. Las autoridades políticas, por su parte, ya sabrán lo que tienen que hacer.

Sandra Cartasso



El ministro del Interior, Jorge Matzkin, recibió a los piqueteros para negociar el ingreso a la ciudad.

Los dardos del Gobierno, contra Servini y Menem

Por Diego Schurman

La frase del ministro se convirtió rápidamente en muletilla oficial: "Fue un buen día para el Gobierno y un mal día para los que querían los militares en la calle". El funcionario, y todos los que asumieron esa conclusión, hablaban de la marcha de los piqueteros. Pero desviaban la atención hacia la interna del PJ. Más aún: se vanagloriaban de la presunta derrota de Carlos Menem y su osada propuesta de otorgar el título de policía interno a las Fuerzas Armadas.

La participación de María Servini de Cubría no fue un elemento ajeno a la hora de las especulaciones. La jueza federal se coló en la marcha piquetera con una orden de oficio. Dispuso hacer un cacheo de los manifestantes. Y logró espesar aún más el clima.

En la Casa Rosada lo interpretaron como una afrenta. Y otra vez homogeneizaron el discurso: "Servini es Menem", atacaron. Curiosamente, desde las columnas de desocupados hicieron la misma asociación.

A esa altura, la confusión y el miedo comenzaron a tomar cuerpo en el Puente Pueyrredón. Había aroma a represión. Y Juan José Alvarez debió ponerse al teléfono para aventar fantasmas. El ministro de Seguridad y Justicia habló con Luis Zamora y Vilma Ripoll. Los legisladores escucharon la retahíla de promesas "antiviolencia".

Por la explanada de la Casa Rosada habían llegado a lo largo de la semana los informes de la Side. Prenunciaban enfrentamientos. Entonces se dispuso afiatar el dispositivo de seguridad. Y, simultáneamente, se ordenó evitar roces con los grupos que ayer recordaron a Maximiliano Kosteki y Darío Santillán, a cinco meses de sus muertes.

La importancia que Duhalde le dio a la protesta quedó al descubierto con la presencia en el lugar de los hechos del comisario general Alberto Capuchetti. Se trata, al fin, de un policía de rango a cargo de la superintendencia del área metropolitana.

No fue un dato menor y alentó una hipótesis que recorrió ampliamente el espinel piquetero: que el Gobierno no dejaría avanzar a las columnas hacia la Plaza de Mayo, seguros de que la protesta se convertiría en un peligroso antecedente de lo que podría suceder el 19 y 20 de diciembre.

Otra vez Servini estaba en boca de todos. Primero fue Marcela Bordenave afirmando que no existía ninguna orden de la magistrada para cachear a las personas. La diputada del ARI alegó a su favor la confidencia de un secretario del juzgado. La legisladora intentó reunirse con Jorge Matzkin para chequear el dato. Pero el ministro del Interior se negó por problemas de agenda. "Se están pasando la pelota para ganar tiempo y enrejar la Plaza de Mayo", bramó Bordenave.

> En la Rosada consideraron la jornada como una victoria porque no hubo incidentes. Y una derrota del riojano, que los desea. La jueza federal funcional a la estrategia del ex presidente.

Alicia Castro y Alfredo Villalba ni siquiera se enredaron en la existencia de la orden judicial. Directamente prometieron presentar un recurso de hábeas corpus. "La orden requisitoria de las familias movilizadas resulta inconstitucional, ilegítima e ilegal y se trata de una disposición que violenta la intimidad de las personas", dijeron los diputados del Frente para el Cambio.

Lo cierto es que después de varias hipótesis conspirativas se conoció el escrito. Servini volcó la orden de cacheo en un párrafo. "Este Juzgado, ante las consultas efectuadas por las fuerzas de seguridad apostadas en el Puente Pueyrredón, se ha limitado a encomendar al Sr. Jefe de la Policía que arbitre los medios para permitir el ingreso de los manifestantes a esta Capital Federal, siempre que lo hagan sin portar elementos contundentes, palos y/u otros objetos que puedan hacer peligrar la seguridad tanto de las personas como de bienes, debiendo impedirse el ingreso de aquellos que porten bolsos, mochilas y/o bultos e impidan la verificación de su contenido."

Tanto Alvarez como Matzkin lo vieron más como un obstáculo que como una medida para garantizar la paz. Por eso el ministro del Interior se comunicó con la jueza para pedirle que flexibilice la medida. Accedió.

Hubo un plan canje, que se conoció extraoficialmente poco tiempo después. Los piqueteros debían desistir de acampar en la Plaza de Mayo (sólo el Movimiento Teresa Rodríguez planteaba resistencia a este punto) y el Gobierno se comprometía a realizar sólo un "cacheo visual" (o sea, la policía sólo miraba de lejos), como le transmitieron a los desocupados.

Públicamente, Matzkin se mostró menos dócil. "El Gobierno no estaba dispuesto a modificar la decisión de la jueza, a quien le pareció razonable flexibilizar la instrucción del cacheo a cambio de que dejaran los palos y otros elementos." No se quedó ahí. El ministro puso en boca de los piqueteros la propia preocupación oficial. "Ellos me dijeron que no querían darle motivos o excusa a aquellos que proponen a la Fuerzas Armadas para combatir los delitos de la calle", señaló. Nadie lo mencionó. Pero todos hablaban de Menem.

Al Gobierno le vino como anillo al dedo. Nada mejor que colar la interna peronista para sumar un poroto. Fue Menem quien, la última semana, prometió, en tono marcial, terminar con aquellos que salen con "palos y garrotes" a la calle, en clara alusión a los piqueteros. Más aún: promovió la presencia militar en la calle y si fuera necesario la imposición del estado de sitio.

Conclusión. Duhalde lo vivió como un doble triunfo: la paz de la protesta, y las muestras de tolerancia mutua entre el Gobierno y los grupos más radicalizados de piqueteros, quitó argumento a los apóstoles del caos. O sea, a Menem.

ENTREGA DE PREMIOS Y DIPLOMAS DE LA FTV

La Matanza llenó la sala Borges

"Somos piqueteros, luchamos en las rutas porque queremos trabajo, educación, salud y porque tenemos dignidad. Tal vez tengamos la piel un poco más oscura, pero no somos negros de cabeza, como dicen en los grandes medios de comunicación, al contrario, tenemos las cosas claras y vamos a luchar por ellas", afirmó ayer Victoria Gutiérrez, de Ciudad Evita, al agradecer a los profesores del curso de formación organizado por la Federación Tierra y Vivienda (FTV) que dirige Luis D'Elía.

Gutiérrez y Manuel López, del barrio José Luis Cabezas, fueron los dos elegidos por sus compañeros para agradecer a los profesores del curso que coordinó la socióloga Alcira Argumedo y del que formaron parte los periodistas José María Pasquini Durán y Julio Nudler, de **Página/12**, y Oscar Cardozo, de *Clarín*, el politólogo José Nun, el coronel Horacio Ballester, la cantante Teresa Parodi, el abogado Julio Raffo, los médicos Alberto Vulcano y Carlos López, el ex cura Juanjo Cantiello y el mismo D'Elía. Manuel López agradeció a los profesores del curso porque "gracias a ellos hemos logrado crecer un poco más intelectualmente y hemos repartido ese conocimiento en los barrios, que es nuestra función".

"Lo propusimos en una asamblea de delegados de barrios de La Matanza –explicó Carlos López– y pensamos que participarían poco más de 30 compañeros, pero desde abril a noviembre, que fue lo que duró el curso, todos los jueves a las 19.30, en la escuela 172, de Isidro Casanova, cerca de cien 'referentes' de los barrios asistieron a más del 90 por ciento de las charlas y talleres."

"No solamente participaban –agregó Pasquini Durán– sino que aunque lloviera o hiciera frío, la gente llegó a pie, se embarró para participar. Algunos ya tenían alguna experiencia política, pero la mayoría no, y en todos lo más notable era la esperanza de que las cosas se pueden cambiar, no tienen el escepticismo de la clase media." Después de cada charla se organizaron talleres, donde los vecinos presentaron sus trabajos por escrito. La consigna fue que, a su vez, los "referentes" de cada barrio volcaran esas conclusiones en sus asambleas.

El acto de entrega de los certificados del curso se realizó con la sala Borges de la Biblioteca Nacional atiborrada con gente de los barrios de La Matanza, que apoyó con aplausos y vivas a los vecinos que convocaban por los altoparlantes para entregarles el diploma. Los más populares eran saludados al grito de "¡Piqueteros! ¡Piqueteros!". Entre los presentes se encontraba el dirigente de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) Juan Carlos Alderete, también vecino de La Matanza; el director de la Biblioteca, Silvio Maresca; Edgardo de Petris, de la CTA, y dirigentes del Suteba.

Cuando finalizó la entrega de diplomas, los vecinos de la FTV entregaron los premios "José Gervasio Artigas, por el derecho a la tierra, 2002" a quienes "colaboraron y reflejaron con claridad nuestras luchas". La estatuilla del caudillo uruguayo, el primero de los próceres de la independencia que habló del derecho a la tierra, fue recibida por los profesores que dieron el curso y, además, por el periodista de **Página/12** Luis Bruschtein; el policía piquetero, Ricardo Santillán; el empresario Edgardo Slutzky, de la Cámara de Comerciantes de Liniers; Fredy Mariño, de la CCC; un representante de SUTEBA; un representante de la Federación Campesina del Paraguay; los delegados de la FTV de Rosario y Santa Fe, en recuerdo del militante de la Federación que murió allí durante las protestas del 19 y 20 de diciembre del año pasado; el elenco de la obra de teatro *El piquete*, la directora de la escuela 172 donde se realizó el curso de formación y varios vecinos destacados por su militancia en la FTV y la CCC.

"Todos empezamos en la lucha por la tierra y a principios de los '90 tuvimos que empezar a tomar el tema del desempleo –recordó D'Elía al finalizar el acto– y muchos nos conocemos de hace muchos años. Ahora, este gobierno acaba de acordar nuevamente con el FMI, acordaron un nuevo ajuste, un verdadero genocidio, acordaron impunidad para los banqueros eintentaron dejar en la calle a miles de deudores hipotecarios. La lucha es ellos o nosotros. Nuestro objetivo no es pelear con los policías, es mucho más que eso, es pelear con los banqueros, con el sistema económico, con el imperio. Y vamos a estar siempre donde esté nuestro pueblo."

Daniel Jayo

La entrega de premios y diplomas fue en la Biblioteca Nacional.

MUCHA TENSION CON FINAL EN PAZ EN LA MARCHA PIQUETERA

El día en que la jueza metió la cola

Por Laura Vales

En un día cargado de tensión, desocupados, asambleas barriales y organismos de derechos humanos marcharon a Plaza de Mayo contra la represión y en pedido de justicia por los asesinatos de Darío Santillán y Maximiliano Kosteki, de cuyas muertes ayer se cumplieron 5 meses. La movilización salió de la estación de trenes de Avellaneda a las 11 y media de la mañana, pero conseguiría llegar a la Casa Rosada sólo nueve horas más tarde, después de una pulseada con el Gobierno, que se pareció de a ratos a una guerra de nervios y de a ratos a una comedia de enredos.

El avance de los manifestantes fue frenado apenas empezaron a andar, al mediodía, sobre el Puente Pueyrredón. Por orden de la jueza federal María Servini de Cubría, la Policía Federal montó un operativo apoyada por efectivos de Prefectura y Gendarmería y exigió cachear uno por uno a quienes quisieran entrar a la Capital. En la columna había 12 mil piqueteros, que se negaron a ser revisados. El razonamiento fue que tal pretensión los convertía en sospechosos por el hecho de estar desocupados y querer ir a reclamar a la Plaza de Mayo. La pulseada con el Gobierno para cruzar el puente consumió ocho horas de negociaciones que se resolverían recién al caer la tarde, cuando la columna pudo seguir bajo la fórmula un tanto ridícula de "cacheo visual", es decir que policías, prefectos y gendarmes se pararon a un costado y observaron desde allí el paso de los marchantes.

La jornada de protesta reunió a 30 organizaciones sociales bajo la consigna "Organización y lucha contra la represión - Que se vayan todos". Sus convocantes fueron la Coordinadora Aníbal Verón, el Bloque Piquetero, Barrios de Pie, la Correpi (Coordinadora contra la Represión Policial), más un conjunto de organismos de derechos humanos, asambleas y partidos de izquierda. La mamá de Maximiliano Kosteki, Mabel, y el papá y los hermanos de Darío Santillán participaron de la jornada, en la que también estuvieron los familiares de las víctimas del gatillo fácil.

Sobre el lomo del puente que une al partido de Avellaneda con la ciudad de Buenos Aires la Policía Federal desplegó cuatro cordones de uniformados. En la primera línea hubo hombres con perros. Detrás efectivos con bastones, gases lacrimógenos y finalmente un camión hidrante. Mirando desde el Riachuelo hacia la Capital seguía el dispositivo de la Prefectura y en un tercer anillo el de Gendarmería. A cargo del operativo, el Ministerio de Seguridad designó al comisario Alberto Capuchetti, titular de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana y segundo en importancia dentro de la Federal.

Capuchetti fue el encargado de comunicar a los piqueteros que tenía órdenes de cacheo para dejarlos pasar. El comisario informó que cumplía instrucciones de Servini de Cubría, ante lo cual los piqueteros pidieron hablar con la jueza. En el juzgado, según se quejaron ante los medios, nadie les atendió el teléfono.

A las doce del mediodía la columna quedó paralizada en el medio del puente, cara a cara con la infantería. Un helicóptero sobrevoló la zona. Se empezó a respirar un clima de nerviosismo, en parte por los perros, por el ruido que metían las motos de la policía y porque el despliegue de tropas en la primera hora fue creciendo de una manera bastante ostentosa. A la una de la tarde hubo una corrida: los manifestantes del fondo de la columna pensaron por algún motivo que había empezado la represión, entraron en pánico y corrieron, con empujones y algunas caídas.

Las organizaciones piqueteras resolvieron como medida de precaución que los niños y aquellos que no estaban en condiciones de enfrentar un eventual avance de la policía se retiraran a la base del puente y esperaran allí, en la avenida Mitre.

En las primeras horas pareció que iban a reprimir. Quince minutos antes de las dos, unas quince Madres de Plaza de Mayo cruzaron el cordón de uniformados desde el lado de la Capital para unirse a los piqueteros, a pesar de la oposición de la policía, que intentó no dejarlas pasar. Tomadas del brazo de a dos en dos y rodeadas por unos pocos medios (la mayor parte estaba del otro lado del cordón), las Madres consiguieron pasar en un cuerpo a cuerpo con los policías.

También se acercaron al lugar los diputados Luis Zamora, Vilma Ripoll, Patricio Echegaray y Alfredo Villalba. El actor Juan Palomino vio por televisión lo que estaba pasando y decidió sumarse al piquete. "Tengo dos hijos –dijo al llegar al puente–, necesito un país donde ellos puedan vivir."

A las tres de la tarde el ministro del Interior, Jorge Matzkin, recibió a una delegación piquetera. Entonces comenzaron los pasos de comedia: el comisario Capuchetti sostenía que la orden de cacheo era de Servini de Cubría. Matzkin alegó que el Poder Ejecutivo no podía intervenir sobre una decisión del Judicial. Los diputados Villalba y Alicia Castro presentaron un escrito ante el juzgado para que suspendiera la medida, pero allí un empleado negó que tal orden existiera. Luis Zamora le pidió al comisario que le mostrase la orden, Capuchetti explicó que tal cosa no era posible porque la había recibido de manera verbal. Sobre el puente corrían distintas versiones e interpretaciones: una decía que en el juzgado habían argumentado que "la orden consistía en poner orden pero no en cachear"; muchos opinaban que Servini obedecía a una estrategia del menemismo, por lo que Duhalde la revertiría. Tres horas y varias comunicaciones entre el Ejecutivo y el Judicial más tarde, se llegó a la fórmula de reemplazar la revisión por un "cacheo visual".

El Gobierno ofreció un acuerdo de cuatro puntos:

- Que los organizadores de la marcha se comprometieran a que fuera pacífica.
- Que los piqueteros no acamparan en Plaza de Mayo por la noche.
- Que no se cometieran contravenciones públicas.
- Pasar sin palos y exhibir el interior de los bolsos.

Este último punto fue el que generó mayores discusiones y alargó las negociaciones. Desocupados y organismos de derechos humanos argumentaron que mostrar el contenido de los bolsos, si bien era una medida menos ofensiva que el cacheo, seguía el mismo criterio de criminalizar el conflicto social.

Los piqueteros mataron el tiempo con distintos cantitos. Los más cantados decían: "Policía, policía / qué amargado se te ve / cuando vos venís al puente / tu mujer se va a coger" y "Por una pizza reprimís a tu mamá". Otros mostraron letras elaboradas: "Señores soy piquetero / toda la vida voy a luchar / seguimos cortando rutas / y a la Rosada vamos igual. / Palazos, balas de goma / la Bonaerense y la Federal / a mí no me importa nada / me sobra huevo para aguantar. / Soy piquetero señor / lo llevo en el corazón / lo vamos a echar a Duhalde / la puta madre que lo parió".

Otra diversión fue hacerle cortinas de fondo contra Daniel Hadad cada vez que el movilero de Canal 9 salía al aire en vivo, con letras que decían "Hadad / fascista / vos sos el terrorista" y "A los muertos del puente los vamos a vengar / con la muerte de Hadad".

A las siete de la tarde, con la mitad de los manifestantes insolados y un camarógrafo mordido por un perro, el operativo policial se replegó sobre una de las dos vías del puente para dejar cruzar a los manifestantes.

Del otro lado, en la entrada de la Capital, unas tres mil personas esperaban desde la primera hora de la tarde con sus banderas para acompañar la marcha a la Plaza de Mayo. La columna llegó allí cuando ya era de noche. En el lugar se leyó un documento redactado en conjunto por todas las organizaciones y se recordó a Santillán y Kosteki.

El grueso de los manifestantes se desconcentró pasadas las nueve de la noche, mientras el Movimiento Sin Trabajo Teresa Vive anunciaba que acamparía en la Plaza de Mayo. Los jefes policiales a cargo del operativo dijeron al cierre de esta edición que había una tregua con los piqueteroshasta las cinco de la mañana, ya que éstos contaban con un permiso para permanecer allí hasta esa hora.

Unos 12 mil piqueteros marchaban desde Avellaneda hacia la Plaza de Mayo a cinco meses de los asesinatos de Kosteki y Santillán. Pero apareció una orden de cacheo de Servini de Cubría. Tras largas horas de negociación con el Gobierno, los piqueteros llegaron a la Plaza.

Gustavo Mujica



Cerca de doce mil piqueteros, asambleístas y organismos de DD.HH. marcharon desde Avellaneda.
La orden de Servini fue mal vista por los piqueteros y también por el Gobierno, que vio la cola de Menem.

Gustavo Mujica



Quince minutos antes de las dos, unas quince Madres de Plaza de Mayo cruzaron el cordón de uniformados.
Tomadas del brazo y rodeadas por unos pocos medios, pasaron en un cuerpo a cuerpo con los policías.

Por Felipe Yapur
Desde San Miguel de Tucumán

Julio Miranda, el gobernador tucumano que por su desidia e incapacidad para aplicar políticas de contención social es responsable de la muerte de 11 niños por desnutrición, analizaba anoche la "posibilidad" de presentar la renuncia a su cargo. La razón, según fuentes del gobierno nacional, surgió luego de que ayer el juez Víctor Pérez solicitara su destitución por medio de un juicio político. El magistrado lo considera responsable del pago de coimas a 27 legisladores para que aprobaran la reforma constitucional con la que pretendía obtener su reelección. Todo esto ocurre mientras el área de salud de su gestión está virtualmente intervenida por el operativo sanitario que Hilda "Chiche" Duhalde conduce personalmente, y donde el mandatario no tiene siquiera participación.

Es el momento de mayor debilidad política de Miranda. Los hombres del presidente Eduardo Duhalde lo comparan con "un boxeador grogui, arrinconado en una esquina del cuadrilátero". Hasta ayer, el mandatario consideraba como una de las alternativas para descomprimir la crisis de su gestión un adelanto de los comicios provinciales para el 27 de abril. Pero el pedido de destitución del juez Pérez es considerado por colaboradores de Duhalde como un escollo difícil de superar.

Anoche, la Comisión de Juicio Político de la Legislatura tucumana (el Parlamento provincial es unicameral) tenía previsto analizar los dos pedidos de juicio político que pesan sobre Miranda. El justicialismo pretende archivar ambos pero no le será tan fácil como pensaba. Si bien el PJ cuenta con el número suficiente para que la comisión sesione con quórum, no logran sentar a los dos legisladores ex bussistas que en más de una oportunidad funcionan como aliados. Ambos son imprescindibles a la hora de obtener los dos tercios requeridos para el archivo del juicio. Dicha incapacidad es una muestra de la debilidad en que se encuentra el otrora hombre fuerte del PJ.

No es la primera vez que le sucede a Miranda. El sábado pasado la comisión debía considerar el juicio político solicitado por un grupo de organizaciones no gubernamentales tucumanas y la reunión fracasó también por la ausencia de los ex bussistas Javier Lobo Aragón y Julio Topa.

A pesar de que hay cuestionamientos a los argumentos jurídicos por los que el juez pretende investigar a Miranda, la debilidad del mandatario los transforman en una verdadera espada de Damocles que provocó que el gobernador se reuniera con un estrecho grupo de colaboradores a considerar su renuncia. Tal vez no sea inmediata, pero ayer funcionarios del gobierno nacional consideraban que Miranda se estaba quedando sin alternativas. "Tiene más de 60 causas judiciales. Está muy complicado el hombre", comentó a **Página/12** un integrante del gabinete nacional.

En caso de concretarse la dimisión, el reemplazante sería el vicegobernador Sisto Terán. Este neoperonista surgido de las filas de la UCeDé y que llegó al PJ de la mano de Ramón "Palito" Ortega, también enfrentó un pedido de juicio político por la misma causa que hoy ahoga a Miranda. En esa oportunidad la comisión archivó el juicio político de Terán sin siquiera revisar la solicitud del juez Pérez.

El caso que investiga el magistrado comenzó el 22 de febrero pasado cuando el diputado nacional Ricardo Bussi, hijo del genocida Antonio Bussi, denunció que el legislador de su partido Jorge De Faveri le había confesado que "el oficialismo había ofrecido plata para aprobar la reforma" constitucional. Hace cuatro meses, el juez solicitó el desafuero de los 27 legisladores sospechados de haber recibido la dádiva que asciende a dos millones de pesos. De este grupo, la mayoría es justicialista, el resto son bussistas (que luego de la denuncia debieron abandonar velozmente el partido) y un solo radical.

El caso cobró fuerza cuando Alejandra Ducca, esposa del hasta ese entonces diputado bussista Mariano Poliche, declarara ante el fiscal anticorrupción Esteban Jerez que fue el propio Miranda quien autorizó el pago de los dos millones. Hoy, el testimonio de Ducca está cuestionado judicialmente por considerar que Jerez no tenía jurisdicción en el caso.

De todas formas, el juicio a Miranda es poco probable que prospere. Sobre todo si se tiene en cuenta que los legisladores que lo deben enjuiciar están involucrados en la misma causa.

Con Miranda debilitado, el peronismo tucumano se encuentra dividido y, como sostienen los pocos duhaldistas vernáculos, "sin conducción". Así las cosas y frente a un radicalismo inexistente, el campo queda prácticamente despejado para el retorno de Bussi. Sin embargo, el duhaldismo considera que todavía hay una alternativa: el senador José Alperovich, el hombre que tiene una imagen positiva del 50 por ciento y que cedió una de sus casas para que Chiche Duhalde viva durante la semana que durará el Operativo Rescate de Tucumán.


Adrián Pérez

Los chicos son medidos y pesados, y de allí derivados a los hospitales de campaña para ser tratados.
El gobernador tucumano es acusado por desidia e incapacidad. Un juez lo acusa, además, de cohecho.

Miranda, acosado, analiza renunciar a la Gobernación

Responsable político de la muerte por desnutrición de 11 niños, ayer un juez había pedido su juicio político al considerarlo culpable de sobornar a 27 legisladores para conseguir su reelección. Es su mayor momento de debilidad.

OPERATIVO SORPRESA DE LA PRIMERA DAMA EN TUCUMAN

Y Chiche vio a los pobres

Por F. Y.
Desde San Miguel de Tucumán

Y al tercer día Chiche Duhalde vio a los pobres. Con un operativo supuestamente sorpresivo, la primera dama visitó en el municipio de Alderetes –a 10 kilómetros de la Capital–, el barrio conocido como Güemes, uno de los tantos asentamientos pobres del conurbano tucumano. Minutos más tarde, la esposa del Presidente debió atender a unas 500 mujeres que reclamaban desde el miércoles pasado la distribución de alimentos. Las madres, acompañadas por sus hijos, estaban enfurecidas. Chiche las calmó con una promesa de 1200 cajas de alimentos. Pero recién llegaron los aplausos y los vítores cuando les dijo que la entrega que se realizará hoy incluirá 500 cajas más. Recién después pudo retirarse.

Alderetes no es un municipio cualquiera. En el período 1991-2001 su población creció en un 97 por ciento. Hoy se apretujan unas 47.000 personas en el distrito, que controla el peronismo. Tal crecimiento responde a los desplazamientos que provocó la miseria en el interior de la provincia. La mayoría de esos nuevos vecinos están hacinados en chozas donde no hay agua potable y las cloacas son una ilusión.

Hasta una de esas barriadas llegó ayer Chiche. En una de las esquinas estaba estacionado un hospital móvil del Ministerio de Salud Pública de la provincia de Buenos Aires, donde un grupo de pediatras que llegaron con la primera dama atendían más de 700 consultas por día. Sólo ayer los médicos detectaron 200 casos de desnutrición.

Mientras Chiche recorría el hospital, abajo, al lado de la escalera, esperaba Patricia Herrera. Tenía a su hijo Carlos de un año en sus brazos. El pequeño estaba protegido del calor por una toalla. A su lado estaba Ramón, uno de los pediatras, quien le daba las indicaciones sobre el traslado de ambos al Hospital del Niño Jesús donde quedaría internado: el pequeño está desnutrido en grado dos. Patricia asentía mientras Miguel, otro de sus hijos, abrazaba sus piernas. Preguntaba por su marido. Ella está embarazada, es su cuarto hijo. Se la notaba asustada, Ramón la calmó y la acompañó hasta el *unimog* del Ejército para su traslado. Desde una pequeña ventanita, Patricia saludó a Miguel, que lloraba desconsolado junto a su padre. Poco antes de subir, la madre le dijo a **Página/12** que ya estaba tranquila: "Por fin me lo van a atender. No sabe usted las veces que fui al hospital y me mandaban de vuelta porque decían que no tenía nada. Mire qué flaquito está (muestra la delgada piernita de Carlos), tiene un año y apenas pesa 6 kilos".

Mientras la ambulancia se retiraba, Chiche escuchó el reclamo de un grupo de 500 madres de otro barrio que estaban en la plaza de Alderetes. Las mujeres, molestas, esperaban desde la semana pasada la distribución de alimentos que el municipio no concretaba. Expedita, la primera dama se subió a la combi que la trasladó hasta la plaza. Había bronca en el ambiente. Chiche escuchó los reclamos y con esfuerzo se hizo escuchar. Les dijo que estaba preparando 1200 cajas para entregar a partir de hoy, les prometió además 500 cajas más, pero recién la vitorearon cuando accedió a un último pedido de las mujeres: que los alimentos los entregue la comisaría y no el municipio. Una anciana y delgada mujer le explicó la razón a este diario: "Sabe qué pasa don, el intendente es un ladrón".

Nuevo gobernador santiagueño

Con una cómoda mayoría, la Legislatura santiagueña que domina el juarismo aprobó ayer la renuncia del gobernador Carlos Díaz y le otorgó a su vice, Mercedes "Nina" Aragonés de Juárez, los 60 días de licencia por salud que solicitó. Con estas resoluciones, la provincia quedó provisoriamente a cargo del presidente de la Legislatura, el peronista Darío Moreno. Lo que no está definido es qué sucederá de aquí a un mes: si finalmente la esposa del veterano caudillo Carlos Juárez jurará como gobernadora o si se convocará a una nueva elección. Juárez insistió en que Díaz debió renunciar porque había ocultado el hecho policial que protagonizó su cuñado, dueño de un prostíbulo y acusado de asesinar a una adolescente.

MIGUEL ANGEL CASTIGLIONI CORNES

Militante del PRT - Estudiante de Letras
Secuestrado el 27-11-76
y desaparecido desde entonces



La rebeldía es un dolor del que
no vale la pena curarse nunca
(Subcomandante Insurgente Marcos).

Hoy más que nunca tu lucha
y la de los 30.000 desaparecidos
está presente en nuestra memoria.
Todos los que tuvimos la dicha
de conocerte personalmente
o a través de tu madre, la inolvidable
Carmiña.

¡HASTA LA VICTORIA SIEMPRE!

DIPUTADOS PUEDE TRATAR HOY EL CRONOGRAMA Y LA RENUNCIA

Extraordinario final de ordinarias

La UCR dará quórum para que se discuta el acuerdo político pedido por el FMI. Pero la sesión puede detonar sorpresas.

Por Eduardo Tagliaferro

Los que creyeron que podrían festejar cuando el ministro del Interior Jorge Matzkin aseguró, frente a la puerta de su despacho en la Rosada, "mañana hay sesión en Diputados", todavía, por las dudas, no tendrían que cantar victoria. A pesar de que los bloques del oficialismo y algunos de la oposición coincidieron que el tema de las ejecuciones hipotecarias podría comenzar a resolverse con el decreto de necesidad y urgencia que Eduardo Duhalde firmaría en el día de hoy (ver pág. 9), hay muchos temas sueltos que, aunque no impidan la realización de la sesión parlamentaria, generarán un debate de impredecible final.

La semana pasada no se pudo votar en la Cámara baja la aceptación de la renuncia de Duhalde, la suspensión de las internas abiertas y el nuevo cronograma electoral porque el radicalismo puso como condición previa la aprobación de una norma que contemple los intereses de los deudores hipotecarios. Ayer en la segunda jornada de las negociaciones que Matzkin y el secretario de Hacienda, Guillermo Nielsen, concretaron con el titular de la Cámara de Diputados, Eduardo Camaño, con los radicales Horacio Pernasetti y Noel Breard, con el frepasista Darío Alessandro y con el demoprogresista Alberto Natale, todo indicaba que se había destrabado el conflicto. El decreto presidencial establecía que la mediación entre deudores y acreedores se haría en sede judicial y que cualquiera de las partes o incluso el propio magistrado podría convocar a una mediación por el plazo de 30 días hábiles.

> **Debate:** ***Para aceptar la renuncia de Duhalde los diputados no votarán una nueva resolución, sino que pondrán en debate lo aprobado la semana pasada por los senadores.***

"No aceptamos el decreto tal como está", dijo Pernasetti en diálogo con los periodistas parlamentarios. Uno de los principales reparos del jefe de la bancada radical era que se excluía a las entidades financieras de la posible mediación. Claro que también admitía que había un gran avance ya que el Gobierno aceptó que la mediación se concretara en sede judicial.

Para aceptar la renuncia de Duhalde los diputados no votarán una nueva resolución, sino que pondrán en debate lo aprobado la semana pasada por los senadores. Aunque todo parezca bajo control, una modificación que impulsa el representante de los partidos provinciales puede abrir una puerta a un fuerte disenso. Natale propondrá que explícitamente se establezca que el nuevo presidente deberá asumir el mismo 25 de mayo. Lejos de ser una formalidad, ése es uno de los debates que hoy dividen aguas en el Congreso. Si así fuera se estaría extendiendo unos seis meses el mandato del próximo presidente.

"Mañana deberíamos avanzar en la sanción de una nueva ley de acefalía", aseguró Pernasetti en consonancia con el planteo de Natale. Para ello los radicales están decididos a impulsar un proyecto del cordobés Luis Molinari Romero. La norma está en línea con las presentadas en la Cámara alta por el salteño Ricardo Gómez Diez y por el titular de la bancada radical en el Senado, Carlos Maestro. Los menemistas tienen sus reparos a esta movida ya que aseguran que de esta manera no se concluiría con el mandato de Fernando de la Rúa y por lo tanto Carlos Menem estaría inhabilitado para ser candidato.

Precisamente ayer, en la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado no se llegó a ningún acuerdo cuando se debatió el proyecto de Maestro. El proyecto del radicalismo en el Senado propone modificar la actual ley de acefalía determinando que el 25 de mayo una nueva Asamblea Legislativa debería elegir al Presidente que tiene que terminar el mandato, ya que la elección es para completar el período 10 de diciembre del 2003 al 10 de diciembre del 2007. Claro que aclara que en caso de que haya un presidente electo el 25 de diciembre, la designación tendría que caer en él. No faltan las voces de quienes dicen que alargar un mandato presidencial es sólo competencia de una asamblea constituyente. Por lo pronto en el Senado se convino realizar algunas consultas con especialistas a fin de llegar a un dictamen único.

Es de imaginar que la sola enunciación de este debate en el recinto de la Cámara baja abrirá un camino con destino desconocido. Más aun cuando las de hoy y de mañana serán las últimas de las sesiones ordinarias y, como todos los años, se acumularon en Diputados solamente más de 300 proyectos para ser considerados. Por más sospechas que haya de que algún monstruo se esconde detrás de los indescifrables números de expedientes, el cansancio y la multiplicidad de discusiones aparecen como propicios para alguna desagradable sorpresa. Nada es tan fácil como parece.

Verna pasó por Tribunales

Para el senador Carlos Verna el nuevo escándalo de coimas en el Senado fue "una maniobra de los banqueros" para impedir la sanción de un paquete de leyes que perjudican sus intereses. Lo expresó ayer al ser interrogado como testigo por el juez Claudio Bonadío. Verna admitió conocer al "lobbista" Carlos Bercún, con quien dijo mantener charlas sobre "temas políticos", y reconoció que participó de la cena del 23 de julio en su consultora, pero insistió en que la organizó el diputado Alberto Coto. Según el senador, en ese encuentro el ministro de Economía Roberto Lavagna se explayó en explicar la situación con el FMI. Hoy es el turno del diputado Rodolfo Frigeri.

Sandra Cartasso

Horacio Pernasetti, jefe de la bancada radical, pide contraprestaciones para votar el acuerdo político.
La prórroga de la suspensión de las ejecuciones hipotecarias, resistida por el FMI, es un punto de fricción.

EL DIALOGO ARGENTINO INICIA UNA NUEVA ETAPA

Una campaña contra el hambre

Por Washington Uranga

Al lanzar su segunda etapa, en la sede de la Conferencia Episcopal pero con participación de representantes de diferentes credos y de más de cuarenta organizaciones de la sociedad civil, el Diálogo Argentino anunció ayer que iniciará una "campaña integral" contra el hambre, que será acompañada por una "jornada nacional contra el hambre y la violencia" en fecha a definir antes de la Navidad, comprometiéndose al mismo tiempo a "resguardar la institucionalidad democrática", trabajando para que se cumpla con un cronograma electoral sancionado por el Congreso.

Las entidades participantes del Diálogo realizarán contactos y gestiones ante las autoridades políticas y, además, iniciarán un proceso de capacitación de "fiscales de la democracia", un cuerpo de voluntarios que se encargará de supervisar la transparencia del proceso electoral, repitiendo iniciativas similares a las que se han hecho en otros países.

Con la presencia del obispo católico Agustín Radrizzani, uno de los delegados episcopales al Diálogo Argentino, los principales anuncios estuvieron a cargo del médico Justo Carbajales, miembro del Departamento de Laicos de la Conferencia Episcopal Argentina. El vocero sostuvo que la intención es "generar un consenso muy fuerte contra el hambre y contra la violencia" para "convertir la tensión en consenso" y, a la vez, ofrecer "un gesto concreto hacia todo aquel que tiene hambre". Admitió sin embargo que no se acordaron todavía las modalidades operativas que tendrán dichos gestos, cuya organización fue encomendada a una comisión especial. Carbajales sostuvo también que una de las preocupaciones es la de asegurar, también a través de su inclusión en el Presupuesto nacional 2003, la continuidad de los planes sociales vigentes, en particular Jefes y Jefas de Hogar, y la aprobación parlamentaria de una iniciativa para dar solución al "hambre más urgente".

Del encuentro celebrado en la sede de la Conferencia Episcopal participaron, entre otros, Mario Burman, de B'nai Brith Argentina, quien habló en nombre de la organizaciones judaicas, el pastor Roberto Prieto, del Consejo Nacional Cristiano Evangélico, el pastor Emilio Monti de la Federación Argentina de Iglesias Evangélicas, Luis Moreno Ocampo de Poder Ciudadano y Juan Carr de la Red Solidaria, representantes de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), de la Convención Bautista, ACDE, DAIA y AMIA.

Según Radrizzani, a partir del trabajo conjunto de los representantes de distintos credos y organizaciones de la sociedad civil, a los dirigentes políticos "se les va a hacer cada día más difícil seguir verseando", señalando que "debemos generar una opinión pública, un consenso generalizado, de tal manera que la dirigencia sepa lo que quiere el pueblo". Burman agregó que "queremos mejorar la calidad democrática, porque no va a faltar alguien que nos pregunte para qué queremos la democracia".

En un breve documento titulado "Diálogo Argentino en acción. Carta de identidad" y con la firma de todos los participantes, se afirma que "la convivencia social y la democracia se encuentran amenazadas en nuestra Argentina", agregando que "una profunda crisis moral ha minado la confianza, roto la legitimidad de las instituciones de la República y generado niveles inaceptables de pobreza y exclusión". En el mismo texto se sostiene que "la construcción de una sociedad equitativa y sustentable en la marco de una democracia integrada al mundo sólo será posible si recuperamos el sentido del bien común, la alimentación y la salud como derecho inalienable, la educación como base de la igualdad de oportunidades, el trabajo como dignificador de la persona, la seguridad como base de la convivencia, la transparencia y eficiencia en la gestión de gobierno, la previsibilidad en las reglas de juego y la participación ciudadana en los asuntos públicos". Con estos acuerdos el Diálogo Argentino se ofrece "como camino par transitar juntos este nuevo proyectode Nación, haciendo una convocatoria abierta a todos los ciudadanos a sumarse a esa tarea".

Repudio a la Federal

La titular del bloque ARI de la Legislatura porteña, Delia Bisutti, repudió el accionar de los efectivos de la policía que ingresaron por la fuerza y armados con ametralladoras el domingo pasado a la fábrica textil Brukman. "Los obreros están defendiendo su derecho a trabajar y resisten de forma pacífica cualquier intento de dejarlos en la calle, desocupados y con las manos vacías", concluyó Bisutti.

Charla de Kliksberg

Con el auspicio del gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, el economista argentino Bernardo Kliksberg dará hoy a las 20 una conferencia en el Hotel Panamericano con el título "Economía con rostro humano, cómo construirla en Argentina y América Latina". Kliksberg es actualmente director del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Acto contra las AFJP

Trabajadores de la Anses, Apops y otros gremios que integran la CGT disidente de Hugo Moyano realizarán hoy a las 16 un acto frente al Senado para protestar por la negativa de los legisladores para tratar un proyecto de ley que otorga a los trabajadores la posibilidad de optar cada dos años entre el régimen privado y el estatal de jubilaciones.

Procesaron a la ex funcionaria menemista Alicia Martínez Ríos

Cuando la acusada trabajaba en Cancillería promovió un acuerdo sobre honorarios que fue ruinoso para el Gobierno. Ahora la procesan.

Por Adriana Meyer

"Negociaciones incompatibles con la función pública" es el delito por el que ayer fue procesada la ex funcionaria menemista Alicia Martínez Ríos. La autodefinida "Gostanian femenina", ex secretaria de Asuntos Consulares durante el gobierno de Carlos Menem, propició la firma de un convenio por el cual la Cancillería acordó el pago de honorarios millonarios al abogado Ernesto Galante, que también fue procesado como partícipe necesario. Hace dos semanas, cuando Martínez Ríos fue indagada por el juez federal Norberto Oyarbide, apeló a la conocida estrategia de acusar a alguien que ya no puede defenderse, el fallecido ex canciller Guido Di Tella.

La historia comenzó en 1991 cuando Celulosa Argentina pidió su propio acuerdo preventivo, y el abogado de la empresa Ernesto Galante reclamó honorarios por 128 millones de dólares. Todas las instancias judiciales rechazaron la demanda del letrado, que llegó hasta la Corte Suprema, donde no le fue mejor. Habían pasado cinco años y sólo le reconocieron 18 millones. Galante querelló a los jueces supremos por prevaricato y demandó al Estado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Mientras tanto, el abogado firmó un "acuerdo de solución amistosa" con Martínez Ríos que le reconocía su derecho a cobrar honorarios a cambio de que retirara la demanda ante la CIDH. En su indagatoria, Martínez Ríos insistió en que el reclamo del letrado era legítimo porque "la justicia argentina le había ocasionado padecimientos patrimoniales y morales". Un día antes de abandonar el poder, Menem firmó 200 decretos pero el de Galante quedó afuera. Las autoridades aliancistas frenaron el trámite y en abril de 2000 la Oficina Anticorrupción presentó una denuncia penal.

El fallecido ex canciller Di Tella negó haber impulsado la firma del acuerdo con Galante, cuando fue interrogado por el ex juez Gabriel Cavallo. A mediados de julio de 2001, el magistrado recibió el resultado de un peritaje caligráfico que determinó que la firma estampada en el decreto que Menem tuvo a la firma no correspondía con la de Di Tella. En su declaración indagatoria del 11 de noviembre, la ex funcionaria menemista aseguró: "Di Tella me envió unos biblioratos negros donde estaban todos los antecedentes del caso junto con una notita manuscrita por él que decía 'Alicia, seguí adelante'". Hasta ahora, los peritos no pudieron determinar si es la letra del ex canciller. "Di Tella me respondió que era urgente la definición sobre el tema porque él había consultado con altas autoridades y había una decisión política de llevar adelante el acuerdo", afirmó ante Oyarbide, nuevo juez del caso.

Antes de procesar al abogado y a la "embajadora inmobiliaria", como la bautizaron en la Cancillería por haber gastado millones comprando residencias para las sedes argentinas, el juez envió un pliego de preguntas al juez de la Corte Suprema Carlos Fayt. "El doctor Fayt llamaba continuamente por teléfono (...) Este hombre ejercía una gran presión para que no se llegara a un acuerdo con Galante", había asegurado Martínez Ríos en la indagatoria.

Gentileza Editorial Perfil

Martínez Ríos quiso defenderse culpando a su canciller.
Se trata de Guido Di Tella, fallecido el año pasado.

Oyarbide embargó los bienes de los procesados por cinco mil pesos. Una fuente judicial explicó a **Página/12** que "no hubo perjuicio para el Estado porque el convenio nunca se materializó". Y agregó que es un caso emblemático porque "los controles funcionaron a tiempo". El magistrado consideró que Martínez Ríos se excedió en sus atribuciones al tramitar el convenio. Aunque la acusada citó antecedentes de casos similares, el juez entendió que en ellos no estaban en juego cuestiones patrimoniales. La ex funcionaria dice haber estado habilitada para realizar ese tipo de negociaciones en base al decreto 393/98, pero Oyarbide consideró que esto es así pero en el caso de acuerdos con Estados y no con particulares. Martínez Ríos, que supo ser abogada de Menem cuando estuvo preso en Las Lomitas, se quejó de que fue modificada la calificación penal para evitar la prescripción de su acusación.

LIMITES PARA INTERROGAR A UN ARREPENTIDO IRANI

Más de dos, está verboten

Por Raúl Kollmann

La Justicia alemana informó ayer que sólo permitirá que dos personas vuelvan a interrogar al llamado testigo C, un arrepentido iraní que dice que el gobierno de Teherán le dio diez millones de dólares a Carlos Menem para que éste silenciara la responsabilidad de Irán en el atentado. Esto significa que únicamente el juez Juan José Galeano y el fiscal José Barbaccia estarán el día 4 de diciembre en Alemania para interrogar a Abolghasem Mesbahi, tal el verdadero nombre de C. Ese día le exhibirán 29 fotos de ex funcionarios de la administración Menem para que el arrepentido señale –si puede– quién fue el que negoció los diez millones que luego supuestamente se depositaron a nombre del riojano en una cuenta en Suiza.

El testigo C, como buena parte de los arrepentidos, es de dudosa credibilidad, básicamente porque nunca aportó un dato cierto y preciso sobre cómo se hizo el atentado en la Argentina. No dijo, por ejemplo, dónde se armó la camioneta-bomba, quién fue el terrorista que realizó el atentado, cómo entró al país y de qué manera se ingresaron los explosivos. Lo señalado por C –un ex jefe de inteligencia iraní– es que el atentado se decidió en una reunión del gobierno de Teherán y luego aportó el dato de que hubo un funcionario menemista que negoció los diez millones de dólares para que no se siguiera adelante con las acusaciones contra el régimen de los ayatolas. Según C, el dinero se depositó en el Banco de Luxemburgo, sucursal Ginebra, a 200 metros del Hotel D'Rohm. Ese banco no existe.

La Justicia alemana, con la que colaboró en el esclarecimiento de una masacre de opositores iraníes, tiene a C bajo su custodia y aceptó que el arrepentido volviera a declarar, pero sólo ante Galeano y Barbaccia. "Resulta extraño que se tome esta medida –señaló Pablo Jacoby, abogado de los familiares agrupados en Memoria Activa– cuando por dos veces, una en Alemania y otra en México, el testigo declaró ante el juez, los fiscales y la apoderada de la DAIA, sin conocimiento de las demás querellas y defensores. El testigo de identidad reservada no tiene validez en la legislación argentina y además estamos ante un testimonio que no pudieron controlar las partes ni hacerle repreguntas. Con buen criterio, el Tribunal Oral, a diferencia del juez Galeano, está trayendo al ámbito del juicio a los testigos de identidad reservada para que las partes les pregunten libremente." También José Manuel Ubeira, defensor del ex comisario Juan José Ribelli, salió al cruce de esta nueva audiencia que se llevará adelante en Alemania: "El testigo de identidad reservada es nulo para el derecho argentino y, además, los fiscales ya lo entrevistaron cuando dijo que Irán le pagó a Carlos Menem diez millones de dólares. ¿Qué hicieron los fiscales? Absolutamente nada. Esto es muy poco serio".

Como se ve, la polémica está planteada. En Alemania, Galeano y Barbaccia le exhibirán a C las 29 fotografías de funcionarios menemistas y le pedirán más datos sobre la supuesta coima y el atentado. Sin embargo, algunas de las partes desconfían del juez, del fiscal y del testigo y reclaman que se les permita controlar ese testimonio.

PADRE PABLO MARIA GAZZARRI
SACERDOTE y HERMANO
27 de noviembre de 1976

¡A un inolvidable amigo, a los veintiséis años de su detención-desaparición por un comando de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), cuya risa los enemigos del pueblo nunca pudieron apagar!



MIERCOLES 27 de Noviembre

* *17.30 hs. Descubrimiento de Placa de Homenaje en Plaza Esteban Echeverría (Avenida Triunvirato y Pedro J. Rivera), Barrio Urquiza, por la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.*
* *19.30 hs. Misa en Iglesia "Nuestra Señora del Carmen" (Avenida Triunvirato 4940), donde Pablo ejerció su ministerio sacerdotal.*
* *Se presentará una publicación escrita en su memoria por amigos y familiares.*

Familiares, amigos y compañeros, diputado Luis García Conde y Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Fraternidad Laica Hno. Carlos de Foucauld.

¡Memoria Justicia Verdad!

ADOLFO NELSON FONTANELLA
Desaparecido el 23/11/1978

Mi hijo Adolfo Nelson Fontanella fue detenido secuestrado en Moreno en presencia de su familia. Me quitaron la vida esos malditos demonios, que Jesús no les dé paz. Yo no perdono ni olvido. Por 30.000 hermosos hijos que teníamos. No olvido y no quiero muerte. Que giman y que nadie les dé agua en la tierra, y que el Santo Espíritu no los escuche. Dejaron hambre en la patria destruida, ancianos, niños mueren de hambre en nuestra hermosa patria, ladrones sin fe no tienen Dios. Y es como dice una canción: "Es un monstruo grande y pisa fuerte". Aleluya a Cristo Jesús, él juzgará y hará justicia.

Mi amor eterno
Mamá Gertrudis

DNU PARA MOROSOS NO BANCARIOS

Viene la conciliación

El temor de los deudores hipotecarios y de las pymes a que les rematen sus bienes quedó disipado, por lo menos hasta febrero. El Gobierno y los legisladores llegaron ayer a un acuerdo para evitar las ejecuciones de los deudores no bancarios. El Poder Ejecutivo dictará un decreto de necesidad y urgencia que traslada el conflicto entre privados al ámbito judicial. Cualquiera de las partes –se descuenta que será el deudor– podrá solicitar al juez que dicte una audiencia de conciliación, que el magistrado podrá convocar dentro de los próximos 30 días hábiles. Durante ese lapso quedan suspendidas las ejecuciones. Con esta medida, el Gobierno buscó superar una de las objeciones de los diputados para sentarse a sesionar (ver pág. 7).

Eduardo Duhalde firmaría hoy el decreto, que toma en consideración la situación de dos tipos de deudores: aquellos que tienen que levantar una hipoteca de una vivienda única, familiar y de ocupación permanente, y la de las empresas que corren riesgo de que se les rematen "bienes esenciales para su giro comercial". En este último caso, pueden ser tanto un inmueble donde la compañía desarrolla sus actividades, como un camión o una máquina.

Las características del decreto se debatieron en una extensa reunión en la Casa Rosada, con la presencia de Alfredo Atanasof, Jorge Matzkin, Guillermo Nielsen y diputados de los bloques peronista, radical, del Frepaso y de partidos provinciales. El primer reclamo de los legisladores fue que la mediación se hiciera en ámbito judicial. El Gobierno proponía la creación de oficinas de mediación en los ministerios de Trabajo y de la Producción. Finalmente, los diputados impusieron su posición.

La segunda cuestión que llevó horas de discusiones fue si el alcance del decreto se limitaba a los deudores no bancarios o si incluía a los morosos con las entidades financieras. Nielsen se plantó en que la solución para estos últimos se alcanzó con el acuerdo que Economía firmó con las cámaras bancarias (ABA y Abappra) y que volver a tocar el tema equivalía a hacer caer definitivamente la negociación con el FMI. Los legisladores, en especial los justicialistas, comprendieron la posición del Gobierno y accedieron a que el decreto mencione sólo a los deudores no bancarios. Los diputados de los restantes bloques aceptaron a regañadientes, pero dijeron que en febrero, cuando vence el compromiso de los bancos a no ejecutar a sus clientes morosos, volverán sobre el tema. En ese momento podría dictarse una nueva prórroga a la suspensión de las ejecuciones, en función de lo que haya ocurrido en la negociación con el FMI.

Se definió que se podrá solicitar al juez una audiencia de conciliación para evitar el remate.

Para los deudores no bancarios, lo importante es que tendrán los próximos 30 días hábiles para sentarse a negociar con sus acreedores y proponer un plan de pagos. No habrá límite por monto de la deuda para acceder a la mediación. El Gobierno quería restringir el mecanismo a los pasivos de hasta 50 mil pesos. Si la mediación fracasara, el acreedor deberá reiniciar los trámites para conseguir la ejecución. De acuerdo con estimaciones de los diputados, entre una cosa y otra los remates recién podrían concretarse a fines de febrero o incluso más tarde.

Hay una serie de causas que ameritan ejecuciones y que el decreto no abarca. Por ejemplo, los que han perdido juicios por cuota alimentaria, por salarios adeudados, las empresas aseguradoras, la liquidación de bienes en quiebra y por las causas iniciadas con posterioridad a la sanción de la Ley de Emergencia Económica. En todos estos casos no rige la mediación judicial y el mecanismo de ejecuciones continúa sin alteraciones.

Pagar con títulos

El Gobierno dictaría en las próximas horas un decreto de necesidad y urgencia que habilita el pago de deudas bancarias con Boden y Cedros. Así lo solicitaron ayer los diputados que estuvieron negociando por la resolución de las ejecuciones. Como prenda de cambio, el Poder Ejecutivo habría aceptado dictar ese decreto, volviendo sobre sus pasos con un veto que Eduardo Duhalde dispuso a una ley del Congreso. Esa ley establecía, en líneas generales, lo mismo que diría el nuevo decreto. Según pudo saber **Página/12**, la medida abarcaría a las deudas bancarias con calificación del Banco Central 4, 5 y 6. Los títulos se podrían utilizar para cancelar deudas de hasta 300 mil pesos. Pero se establecerían dos categorías. Las deudas hasta 120 mil pesos quedarían exentas del ajuste por el CER y tampoco se le aplicarían punitorios. La justificación para estas concesiones que daban ayer en el Congreso era que los endeudados estaban esperando algún tipo de resolución sobre el tema. En el caso de las deudas entre 120 mil y 300 mil, regiría el ajuste por el CER pero no habría punitorios.

Ayer, el Banco Central terminó con un saldo positivo de 70 millones de dólares, sumando así más divisas a sus arcas, acercándose a ese piso psicológico de los 10 mil. A la vez, se van definiendo más medidas de control de cambio en un escenario de no acuerdo con el Fondo Monetario.

Sandra Cartasso



La cotización del billete sigue retrocediendo: ayer cerró a 3,53.
También descienden las tasas: las Lebac a 30 días, 7,5 por ciento.

Reservas del Central, en 10 mil millones de dólares

Después de cinco meses, las reservas del Banco Central quedaron al borde de los 10.000 millones de dólares. Sólo faltan 10 millones para alcanzar esa marca. En el último dato oficial, al viernes último, las reservas se situaban en 9883 millones de dólares, pero el Central ganó 107 millones entre el lunes y ayer por sus intervenciones en el mercado cambiario. En este contexto, el dólar libre bajó otro escalón. Quedó en 3,48 pesos para la compra y 3,53 para la venta, un centavo por debajo al cierre de anteayer. También se notaron caídas en el dólar futuro. El veranito se extendió a las tasas de interés, que volvieron a descender, aunque el Central sólo logró colocar la mitad de las Letras que licitó.

Ayer, el BC embolsó otros 70 millones de dólares, gracias a la fuerte liquidación de divisas por parte de los exportadores –82,3 millones– y la escasa demanda de empresas, bancos, importadores y público minorista: apenas 12,3 millones. El dato es importante porque refleja que los grandes operadores no esperan turbulencias a partir del levantamiento del corralito, el lunes que viene.

No obstante, el Central no quiere correr riesgos y pretende asegurarse la oferta de divisas. Lanzó una circular por la cual se obliga a las empresas emisoras de títulos de deuda en moneda extranjera a liquidar los dólares que obtenga en la suscripción en la ventanilla del BC. Este no será el último ajuste del control de cambios, ante la eliminación de las restricciones bancarias y la falta de acuerdo con el FMI.

El control de cambios le permitió al Central estabilizar el tipo de cambio y ganar dólares en el mercado. En lo que va del mes lleva embolsados 483,7 millones, y en la city creen que se romperá el record de 534 millones de octubre. Desde julio, cuando la paridad cambiaria se estabilizó tras tocar un pico de 4 pesos por dólar, el BC ganó 1903,4 millones de dólares. En el mismo período, las reservas crecieron sólo en 360 millones debido a los pagos que se efectuaron a los organismos internacionales.

La calma financiera incluye la caída de las tasas de interés. Las Letras del Banco Central (Lebac), que hace cinco meses rendían 130 por ciento anual, ahora cedieron a 7,5 por ciento en el tramo a 30 días; al 6,5 por ciento a dos meses de plazo y al 16 por ciento a tres meses. La tasa a seis meses se ubicó en 47 por ciento anual. Estas marcas implican retrocesos de entre 1,0 y 2,5 puntos respecto de las últimas licitaciones. Pero la continua baja de las tasas dio lugar a una pulseada entre el Gobierno y los bancos compradores de Lebac, que pretenden rendimientos más importantes. La puja derivó en que de los 240 millones de pesos ofrecidos, los operadores suscribieron sólo la mitad: 119,8 millones. En cambio, se llevaron todas las Letras dolarizadas por un total de 34 millones, aunque estos instrumentos no ajusten por tasa de interés. Para los inversores, la nueva estrella financiera es la Bolsa. Las acciones volvieron a subir ayer, esta vez un 0,7 por ciento en promedio, y acumulan una mejora de 15,5 por ciento en el mes.

VENTAS EN SUPER Y SHOPPINGS

Consumo gasolero

Las ventas en supermercados volvieron a contraerse en octubre contra septiembre y se mantienen en niveles superiores al 30 por ciento en la comparación interanual, informó el Indec. La baja mensual del 2 por ciento rompe la tendencia a la "desaceleración de la caída" que tanto entusiasmó al equipo económico desde mediados de año y que había sido interpretada como una señal del fin de la recesión. A precios corrientes, en tanto, se registró una suba mensual del 3,7 por ciento. A pesar de la recesión, aumentar precios sigue siendo un buen negocio.

En lo que va del año, la facturación de los supermercados aumentó el 45,5 por ciento, pero las ventas medidas en cantidades físicas retrocedieron el 25,6 por ciento. Los supermercados venden menos y facturan más; la actividad continúa siendo rentable. Mientras tanto, una gran porción de los consumidores, aquellos con ingresos salariales, se ve compelida a restringir sus consumos. El ajuste se refleja en la composición de las ventas. Las más afectadas fueron las "menos necesarias". Según las cifras finales de septiembre, las últimas desagregadas conocidas ayer, mientras a precios corrientes el rubro "alimentos y bebidas" aumentó, en términos interanuales el 23,2 por ciento (la inflación superó el 40 por ciento), los Artículos de Limpieza lo hicieron el 18,4, Indumentaria, Calzado y Textiles para el Hogar, el 21,9. Por último, los productos electrónicos mostraron una caída del 34,8 por ciento.

Para el titular del Indec, Juan Carlos del Bello, la caída de ventas de los supermercados respondió también a un traslado de la demanda hacia los comercios de menor tamaño. A esto habría contribuido la competitividad en los precios y la reaparición de la libreta en los negocios de barrio.

Ayer también se conocieron los resultados de las ventas en shoppings, las que se recuperaron el 1,7 por ciento respecto de septiembre y retrocedieron el 14,9 por ciento en la comparación interanual. En este caso, la leve recuperación fue explicada por el gasto del turismo favorecido por el tipo de cambio.

REPORTAJE AL MINISTRO

"Existe un

Página/12
en Francia

En su gira europea, el ministro Lavagna conversó con el corresponsal en Francia de **Página/12** sobre la marcha de las negociaciones con el FMI, la pérdida de influencia de EE.UU. en ese organismo, la puja por las tarifas de las privatizadas y la pobreza extendida.

Por Eduardo Febbro
Desde París

El ministro de Economía se fue de París con rumbo a Alemania con los mejores augurios. Tanto fuentes oficiales como extraoficiales confirmaron el manifiesto apoyo dado por Francia para que la Argentina obtenga un acuerdo satisfactorio con el FMI. El tema fue evocado hoy con España por el ministro francés de Economía y Finanzas, Francis Mer, y volverá a la mesa europea la semana próxima cuando se reúnan los ministros de Economía de la Unión Europea. Según adelantaron miembros de la delegación argentina, las empresas francesas no pestañearon demasiado frente al limitado aumento de tarifas y hasta hubo empresarios que entablaron un proceso de negociaciones para nuevas inversiones en el país, concretamente para instalar una planta automotriz para la fabricación del Peugeot 307. Tal vez, lo más trascendente fue al espaldarazo dado a Roberto Lavagna por Francis Mer, el cual, según relatos coincidentes, juzgó con aprobación la decisión argentina de no pagarle al Banco Mundial. Asimismo, luego de las explicaciones y aclaraciones aportadas por Lavagna, el Estado francés pidió a sus servicios internos una nueva evaluación de la situación de la economía argentina. A Roberto Lavagna le queda ahora la etapa más difícil del viaje: Alemania. Entre los cuatro países que visita en esta gira, Francia, Alemania, Italia y España, Berlín es el menos abierto a facilitar un acuerdo con el FMI. Símbolo de esa dificultad, debido a la huelga que paralizó ayer el transporte aéreo francés, Roberto Lavagna viajó en tren hacia Berlín: 12 horas de trayecto en vez de 1.

–Tanto usted como la delegación argentina parecían muy satisfechos de su encuentro con los responsables franceses, en particular con el ministro de Economía, Francis Mer.

–La entrevista que mantuve con el ministro francés de Economía fue muy extensa y detallada. Tengo la impresión de que el mensaje fue entendido. Un país no puede agotar todas sus reservas para pagar la deuda. Francia es sin dudas uno de los países miembro del Grupo de los 7 que actuó de la manera más positiva en el seno del FMI. Algunos medios de prensa, por ejemplo *Financial Times*, hablan de una táctica argentina en las negociaciones con el Fondo. Pero acá no existe táctica alguna. Nadie puede entregar todo lo que posee para pagar porque entonces se queda sin nada. Para la Argentina es muy importante que haya cierto grado de consenso dentro del FMI. Los técnicos del Fondo no deben sentirse presionados por los países. En la última reunión del Consejo Directivo del FMI y durante la cual discutimos sobre la renovación de un préstamo de 142 millones de dólares esperábamos tener un dialogo muy duro. Finalmente, hubo diferencias pero todo el mundo se pronunció a favor de la renovación de ese préstamo. Algunos son más exigentes que otros, con un discurso más duro, otros, como Francia y Estados Unidos, son más flexibles. Me parece que el consenso es muy importante. Nosotros pensamos que todos los trabajos estrictamente técnicos están terminados. Ahora se trata de un período en el cual habrá que tomar decisiones políticas porque en lo técnico no se puede ir más lejos. Las decisiones políticas no competen a los funcionarios del Fondo sino a los países accionistas del Fondo, en particular los países miembros del Grupo de los 7. Ya no se pueden dar respuestas económicas o técnicas. Hay que tomar una decisión, es decir, determinar qué será más costoso para la Argentina y para el sistema: ¿llegar o no a un acuerdo? Eso es una decisión política.

> **Influencia:** ***"Estados Unidos no tiene la misma influencia que antes en el Fondo. Pero debo decir que la posición norteamericana ha sido muy constructiva".***

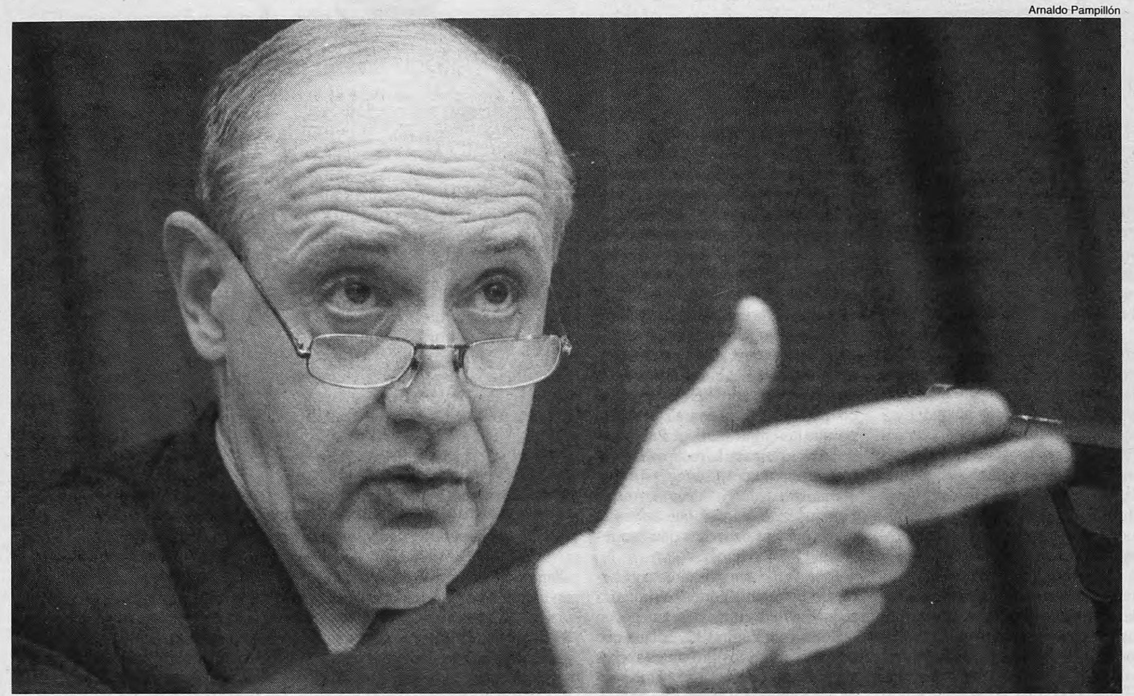
–Si como usted dice la decisión es política, ¿qué es entonces lo que la traba si son los países como Estados Unidos, Francia o Alemania los que finalmente toman las decisiones? ¿Acaso la administración norteamericana dice una cosa y hace otra?

–No, de ninguna manera. Lo que ocurre es que Estados Unidos no tiene la misma influencia que antes en el Fondo. Pero debo decir que la posición norteamericana ha sido muy constructiva, particularmente en el curso de los últimos dos meses donde los norteamericanos trabajaron mucho con nosotros, al más alto nivel de la administración. Los Estados Unidos tienen una posición claramente favorable a un acuerdo. Espero en todo caso que se llegue a un acuer-

DE ECONOMIA, ROBERTO LAVAGNA, EN SU PASO POR PARIS

problema de distribución"

Arnaldo Pampillón



Roberto Lavagna: "Ya no se pueden dar respuestas económicas o técnicas con el FMI. Hay que tomar una decisión política", afirmó.

do antes de las elecciones.

–No es el caso de Alemania. La posición de Berlín contrasta con la de Francia, Italia, España y, según se desprende de lo que usted dice, de los Estados Unidos.

–Sí, Alemania es más rígida. Hay problemas de percepción, problemas técnicos y sin dudas diferencias culturales que hacen más difícil la apreciación de la Argentina.

–Puede acaso decirse lo mismo de la señora Krueger. Además de haber mostrado una actitud francamente hostil hacia la Argentina, hace unas horas declaró que era preciso obtener garantías de que el dinero que se le iba a prestar a la Argentina no fuera a parar a otra parte.

–Podría estar de acuerdo con eso... sólo que falta un detalle: nosotros no pedimos dinero. Krueger tendría que explicar entonces lo que quiso decir realmente. La Argentina no pidió plata fresca, además es el primer caso en una negociación con el FMI donde no se pide un préstamo sino la renovación de todos los plazos correspondientes a los años 2002 y 2003.

–Usted es el ministro de Economía de un país al que, de alguna manera, se lo ha dejado solo, sin ayuda, y con el que ciertos sectores parecen querer dar un ejemplo.

–Mire, en contra de lo que se pensaba, nosotros salimos a flote. Solos, sin el apoyo del FMI y habiendo pagado este año 4300 millones de dólares a los organismos multilaterales. Imagínese cuánto más fácil sería si logramos obtener el acuerdo con el Fondo. Fíjese en la evolución del PIB. Llevamos dos trimestres positivos y el último trimestre del año también será positivo. Por primera vez desde principios de 1998, vamos a tener tres trimestres consecutivos de expansión. Creo que los datos son claros. Luego de cuatro años de recesión la reactivación económica es un hecho, incluso se empezó desde niveles muy bajos. Por esa razón, a fin de hacer más sólida la reactivación, hemos tomado una serie de decisiones como la liberación del corralito y la reducción de dos puntos del IVA. Todo apunta a lo mismo: se trata de generar capacidad de consumo, de inversión y de liberar las fuerzas de la economía. Para el año que viene esperamos un crecimiento del 3 por ciento. Y quiero decir que fuimos prudentes porque varios bancos extranjeros que trabajan en la Argentina estiman que se puede llegar a un crecimiento del orden del 5 por ciento. Reconozco que hay un nivel de pobreza importante, creado por la recesión de los últimos 5 años. El Gobierno, a partir de mayo, aplicó un programa social destinado a brindarle a dos millones de familias un determinado monto por mes. Creo que ese plan permitió disminuir la tensión social. Pero aún queda un largo, largo camino para que los argentinos recuperen su nivel de vida. Eso es muy claro. Los niveles de pobreza que tenemos hoy son impensables para un país como la Argentina. La Argentina tiene alimentos para todo el mundo pero existe un problema de distribución del ingreso. Eso es lo que debemos cambiar porque es una vergüenza. Es increíble que un país como la Argentina haya llegado a una situación semejante.

> **Explicar:** *"Anne Krueger tendría que explicar lo que quiso decir realmente cuando dijo que el Fondo no dará préstamos. La Argentina no pidió plata fresca".*

–Los dirigentes de las empresas francesas con los que usted se entrevistó aceptaron el aumento de tarifas que ustedes proponen.

–Las empresas tuvieron una actitud razonable. Saben que hay límites establecidos por el mercado, límites fijados por las capacidades de consumo. Las compañías de telefónicas perdieron un millón de clientes durante la crisis.

–Usted viene después de varios ministros de economía: Cavallo, López Murphy, Machinea. ¿Qué errores cometieron ellos para estar en donde está hoy la Argentina?

–Mire, yo no me quiero pronunciar sobre personas. Pienso que se tardó mucho en salir de la convertibilidad. En 1991 fui partidario de la convertibilidad, pero el error estuvo en que no se empezó a elaborar a tiempo la salida de la convertibilidad.

–Hay funcionarios de la administración menemista que acudieron a Estados Unidos, concretamente a las sedes de los organismos multilaterales, a pedir que no se le prestara plata a este gobierno.

–A mí no me consta. Pero si llegara a ser cierto se estarían cometiendo errores del pasado.

–Vuelvo al tema del FMI. ¿Cuáles son las condiciones que permitirían un acuerdo y cuáles son aquellas que lo bloquean?

–Repito algo que ya ha sido dicho por el Presidente y por mí mismo: a lo largo de las relaciones entre la Argentina y el FMI firmamos 19 acuerdos, de los cuales 15 no funcionaron. Esto se debe a la combinación de dos elementos: por un lado la actitud argentina que consistió en decir "bueno, vamos a firmar incluso si las condiciones son difíciles". Del otro lado, el FMI siempre trató de obtener más y más. Esta vez nosotros hemos dicho que no, que no firmaríamos un acuerdo que dentro de tres meses no será respetado. El FMI afirmaba que era preciso aumentar 30 por ciento las tarifas públicas. Es inútil pedir eso: no vamos a firmar un acuerdo con un ajuste del 30 por ciento. Sería desastroso, tanto en lo político, lo social como en lo económico. No vale la pena insistir.

–Usted deja ahora Francia luego de la derrota de los socialistas en mayo y junio pasados. Lo que antes agitaba el campo de la izquierda, ahora agita el de la derecha. El sector más radical de la izquierda acusaba a los socialistas de aplicar una política llamada socialismo liberal. Ahora, algunos señalan que la derecha gobernante no escapa a esa disyuntiva con una política denominada liberalismo social. ¿Cuál es el mejor camino para usted?

–Bueno, ese es un debate muy europeo. Lo que yo le puedo decir es que toda América latina está pidiendo a los gritos políticas que combinen formas capitalistas de producción con un reparto más equitativo de la riqueza.

"El Fondo profundizó la recesión"

El Premio Nobel de Economía 2001, Joseph Stiglitz, insistió ayer con el argumento de que el Fondo Monetario "acentuó la recesión en Argentina al exigir políticas presupuestarias restrictivas como condición previa a nuevas financiaciones". Stiglitz dijo, además, que "el FMI y las instituciones financieras internacionales deberían ofrecer financiamientos contracíclicos, en otras palabras prestar dinero a los países que atraviesan momentos difíciles para ayudarlos a recuperarse", explicó.

El Nobel concedió una entrevista al diario francés *La Tribune*, que fue publicada en coincidencia con la visita de Roberto Lavagna a Francia. Justamente, la idea desarrollada por el economista norteamericano en el reportaje es similar a la que desenfundó sorpresivamente el propio Lavagna, al criticar el rol del Fondo antes de partir a su gira europea. "El FMI hace exactamente lo contrario a lo que debería hacer. Al exigir políticas presupuestarias restrictivas como condición previa a nuevas financiaciones, que todavía no han sido desbloqueadas, sólo logró acentuar la recesión en Argentina", aseguró Stiglitz. Sin embargo, ayer el ministro se negó a comentar esas declaraciones, tal vez para no seguir tensando la cuerda con la gerencia del Fondo. "Sin comentarios", se limitó a contestar al ser preguntado sobre las declaraciones del Premio Nobel.

Stiglitz también recordó que tanto el Banco Mundial como el Banco Interamericano de Desarrollo "no pueden prestar dinero sin el acuerdo del FMI" y exigió que se modifique esa regla. En tanto, afirmó que Argentina "necesita dinero fresco para financiar sus empresas". Y lamentó que las actuales negociaciones entre el Fondo y la administración Duhalde no se basen en "lo que el FMI podría otorgar a Argentina, sino en lo que Argentina tendrá que reembolsar" al organismo.

Más tiempo para el asesor

El Ministerio de Economía extendió hasta el 9 de diciembre el plazo para recibir ofertas en el concurso público destinado a seleccionar un "asesor financiero" para reestructurar la deuda pública con acreedores privados. Según un comunicado del Ministerio, la postergación se debe a que "esta semana habrá dos feriados en los Estados Unidos", lo que dificultaría la presentación de entidades de ese país en el proceso.

La fecha límite para la presentación de ofertas de los bancos era originalmente el 2 de diciembre. Lavagna anunció el viernes pasado que, a diferencia de lo previsto en un principio, el Gobierno había tomado la decisión de empezar el proceso de renegociación de la deuda con los acreedores privados, debido a las demoras en la firma del acuerdo con el Fondo Monetario. Y que sería seleccionado para tal fin un banco de inversión que tendría la función de identificar y contactar a los tenedores de bonos de deuda argentina en el mundo. Sin embargo, aclaró que la entidad seleccionada "sólo asesorará pero no negociará, ya que el único que negociará la deuda es el gobierno argentino".

"Si las tarifas no suben habrá más cortes a futuro"

El secretario de Energía, Enrique Devoto, y el ministro Aníbal Fernández justificaron un ajuste tarifario con el argumento de las empresas. Descartaron que el apagón fuera un complot.

El Gobierno hizo suyo ayer el reclamo de aumento de tarifas de las empresas privatizadas, aunque en una magnitud bastante inferior a la que demandan las compañías. El secretario de Energía advirtió que "si uno mantiene una tarifa congelada, con una cantidad de costos que necesariamente están creciendo, estamos anunciando un futuro de cortes", aunque después aclaró que estaba hablando para los próximos 2 o 3 años y no para los próximos meses. Por otro lado, Devoto descartó la posibilidad de que el apagón del domingo respondiera a un complot de las empresas para presionar por el ajuste tarifario. Pero reveló que hoy se conocerá el informe de un grupo de expertos de la Universidad de La Plata que deberán determinan si hubo negligencia por parte de la empresa Transener. En tanto, confirmó que, cualquiera sea el resultado de las pericias, dicha compañía deberá pagar una multa superior a los 2 millones de pesos.

El ministro Roberto Lavagna ratificó ayer, desde Francia, que su intención es avanzar con el decreto que dispondría un incremento promedio de las tarifas de luz y gas del 9 y 7 por ciento, respectivamente (ver página 11). La vía del decreto es la más probable. Pero también podría quedar despejado en los próximos días el camino para algún otro mecanismo administrativo de parte de los propios entes reguladores. Porque ayer la jueza en lo contenciosoadministrativo federal Claudia Rodríguez Vidal se apartó de la causa abierta por los aumentos tarifarios, después de ser recusada por el gobierno nacional. La magistrada había frenado el cronograma y las audiencias públicas programadas para el 18 de noviembre pasado por el Ministerio de Economía y las empresas de electricidad y gas, al hacer lugar a una petición de asociaciones civiles de usuarios de servicios y de la defensora del Pueblo porteña, Alicia Oliveira, quienes habían denunciado que la convocatoria tenía como única finalidad el incremento tarifario.

Sea como fuere, ayer varios funcionarios de primer nivel de la administración Duhalde salieron a justificar la suba de tarifas, con el argumento de que si no habrá serios problemas en el servicio. "No es simpático, pero (el ajuste) es indispensable porque las empresas tienen un ritmo de inversión para la recuperación y mejoramiento del sistema", sostuvo el ministro de la Producción, Aníbal Fernández. Y agregó que ésa es la única manera de evitar que "se resientan los servicios".

Devoto fue aún más directo y alertó sobre "futuros cortes" si la tarifa se mantuviera congelada. Luego, en diálogo con **Página/12**, aclaró que no se refería a los próximos meses sino a un plazo más largo. "Uno puede acostumbrar al burro a no comer, hasta que se muere. Lo que quiere decir es que el sistema se va a deteriorar, pero en 2 o 3 años", explicó.

Ambos funcionarios confirmaron, además, que el nuevo cuadro tarifario incluido en el borrador de decreto sería el siguiente:

◆ En electricidad, un incremento promedio de 2,60 pesos por bimestre. Pero el 40 por ciento de los usuarios (1,8 millón de personas) quedaría excluido del ajuste.

◆ En gas, el aumento promedio sería de 1,70 peso, pero para el 25 por ciento no habría suba alguna.

Hoy se conocerá el informe de un grupo de expertos de la Universidad de La Plata contratados para determinar si hubo negligencia por parte de la empresa Transener, responsable del apagón del domingo. Pero, de cualquier manera, el secretario de Energía aseguró que la compañía deberá pagar una multa de más de 2 millones de pesos por haber "salido de servicio".

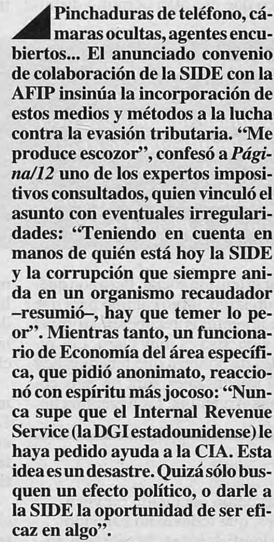
Gustavo Mujica

Enrique Devoto, secretario de Energía. En sintonía con Lavagna.
Hoy se sabrá si hubo negligencia por parte de Transener.

POLEMICA POR COLABORACION DE LA SIDE CON LA AFIP

Espías jugando a ser sabuesos

Por Julio Nudler



Pinchaduras de teléfono, cámaras ocultas, agentes encubiertos... El anunciado convenio de colaboración de la SIDE con la AFIP insinúa la incorporación de estos medios y métodos a la lucha contra la evasión tributaria. "Me produce escozor", confesó a *Página/12* uno de los expertos impositivos consultados, quien vinculó el asunto con eventuales irregularidades: "Teniendo en cuenta en manos de quién está hoy la SIDE y la corrupción que siempre anida en un organismo recaudador –resumió–, hay que temer lo peor". Mientras tanto, un funcionario de Economía del área específica, que pidió anonimato, reaccionó con espíritu más jocoso: "Nunca supe que el Internal Revenue Service (la DGI estadounidense) le haya pedido ayuda a la CIA. Esta idea es un desastre. Quizá sólo busquen un efecto político, o darle a la SIDE la oportunidad de ser eficaz en algo".

Lo que se conoce como "inteligencia" en el ámbito fiscal consiste, normalmente, en armar grandes bases de datos con información de todas las fuentes posibles (bancos, registros de propiedad, la Inspección General de Justicia, etc.) y cruzarla para detectar fuentes de evasión. Salvo en el caso de la Policía Aduanera, que porta armas de fuego, las herramientas predilectas de los agentes de inteligencia impositiva son escritorios y computadoras, además de conocimientos técnicos para entender el material. Al respecto, un conocido tributarista dijo ayer a este diario que, en principio, le parecía bien que se añadieran métodos como los empleados por la SIDE, "siempre que no se esté violando la ética ni ninguna ley".

Este terreno es sumamente resbaladizo. Supóngase que Informaciones esté interfiriendo teléfonos para desentrañar un caso de narcotráfico, y que en esa tarea tropieza con detalles de una defraudación fiscal, obviamente asociada a la cuestión central. Aunque Miguel Angel Toma le entregue a Alberto Abad una prolija carpeta con todos estos antecedentes, es probable que el jefe de la AFIP no pueda presentarse con ellos ante la Justicia, que considera inválidas las pruebas de origen espurio.

Mientras tanto, trasciende que la UIF (Unidad de Información Financiera), cuya obsesión es el lavado de activos de origen ilícito, rezonga contra la "baja calidad" de la información que le pasa la AFIP, que no permite atar ningún cabo. Se duda a la vez de que los agentes de la SIDE mejoren el standard, porque "no saben de esto ni fueron entrenados para entenderlo".

DISCUSION POR EL PRESUPUESTO 2003

Pelea por 800 millones

El martes próximo los bloques justicialista y radical de la Cámara baja intentarán acordar con Roberto Lavagna algunas reasignaciones de partidas del Presupuesto 2003. Los objetivos son, entre otros, reforzar planes asistenciales y pagar deudas con docentes.

Una de las cuestiones que los diputados plantearán a Lavagna es reforzar las partidas destinadas a financiar los planes contra la desnutrición infantil. Los programa previstos suman unos 800 millones de pesos, pero los diputados de la Comisión de Salud aprobaron la semana pasada un plan alimentario para embarazadas y niños de hasta cinco años que demandará un refuerzo presupuestario de unos 500 o 600 millones de pesos.

Los legisladores creen que ese adicional podría obtenerse de una parte de los 3500 millones flotantes previstos originalmente en el Presupuesto para ser utilizados por el próximo gobierno, cuya desaparición fue incluida en uno de los 12 puntos pactados en Olivos entre el presidente Eduardo Duhalde, los mandatarios provinciales y los líderes parlamentarios.

Otra de las modificaciones al proyecto del Poder Ejecutivo contempla reforzar las partidas a las universidades, para que puedan restituir el 13 por ciento que se les podó a los salarios de sus empleados.

Los legisladores también quieren destinar fondos para la deuda que el Estado mantiene con los docentes, ya que durante el último semestre del 2001 no se pagó el incentivo docente, lo cual sumó un atraso de unos 330 millones de pesos. La agenda prevé votar el Presupuesto Nacional para 2003 al cabo de dos sesiones que se realizarían los días 17 y 18 de diciembre, con el fin de que el Senado pueda concluir el trámite de la ley durante el período extraordinario de sesiones.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: comerc@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

FAYT DISPUESTO A SUMAR SU VOTO A LA MAYORIA AUTOMATICA

La pesificación a tiro de la Corte

El martes próximo puede salir la decisión anulando la pesificación de los créditos y lo que queda del corralito. Los supremos dudan acerca de qué hacer con la pesificación de las deudas.



Gustavo Ercole

Carlos Fayt puede con su voto definir la cuestión.
Sumado a cuatro menemistas todo terreno, es mayoría.

Por Irina Hauser

La Corte Suprema está cada vez más cerca de sacar un fallo contra la pesificación y las medidas del corralito que quedan en pie. Ayer a la tarde ya estaban reunidas las cinco voluntades necesarias para firmar un pronunciamiento en ese sentido, pero uno de los ministros dispuesto a apoyarlo, el riojano Julio Nazareno, está de viaje. "La intención es que todos los depósitos vuelvan a la moneda original", señalaron dos altos funcionarios del tribunal. Por ahora no se meterían con dos temas controvertidos: la pesificación de las deudas y de los contratos entre particulares.

El tema sería puesto en discusión en la reunión plenaria que los ministros tendrán el martes próximo, cuando el presidente del tribunal ya esté de regreso de Cancún, donde fue a una reunión de presidentes de Cortes. Desde hace un tiempo cuatro supremos de la llamada mayoría automática –Nazareno, Adolfo Vázquez, Eduardo Moliné O'Connor y Guillermo López– vienen intentando agilizar la firma de un fallo que declare la inconstitucionalidad del corralito (o lo que de él quede vigente) y ordene la redolarización de los depósitos, algo totalmente adverso a las exigencias del FMI al gobierno argentino. La novedad es, según informaron a **Página/12** en uno de los despachos de la Corte, que ahora Carlos Fayt comenzó a hacer circular entre sus pares una propuesta encaminada en la misma dirección, lo que evitaría la necesidad de convocar a conjueces.

El expediente que los supremos están analizando detenidamente corresponde a María Ester Beratz, una típica ahorrista acorralada –de Bahía Blanca– quien reclama 13.096,16 dólares. Obtuvo fallos favorables de primera y segunda instancia y la semana pasada el procurador general de la Nación, Nicolás Becerra, le recomendó a la Corte que tome este reclamo para declarar ilegales el corralito y la pesificación. Los ministros dieron la primera señal contraria a los pedidos de los bancos y del Ministerio de Economía la semana pasada, cuando rechazaron los tres pedidos de "per saltum" que ambos habían presentado, buscando que la Corte –salteando instancias judiciales– pusiera freno al goteo de fondos.

El posible fallo del alto tribunal cuestionaría por evaluar como ilegales algunas medidas económicas que siguen vigentes como: la pesificación a 1,40 pesos (más el CER) de los depósitos en cajas de ahorro, plazos fijos y cuentas corriente y la reprogramación de plazos fijos con devolución en Cedros hasta un máximo de tres años (corralón).

Es probable que los cinco ministros que ahora están de acuerdo presenten votos propios que confluyan en una misma idea. Fayt propuso en base al dictamen de Becerra declarar la inconstitucionalidad de la pesificación y devolver en moneda de origen, citando también jurisprudencia extranjera, y señaló que debe ser cada juez el que determine en cada caso la modalidad de reintegro de la plata. Los demás ministros coincidirían en el concepto central pero no dirían nada sobre la devolución. "Debería ser el Poder Ejecutivo y/o el Congreso los que instrumenten eso", señaló un ministro. Algunos banqueros ven con buenos ojos que esto ocurra porque, sostienen, sería una forma de empujar al Gobierno a definir cómo devolver los ahorros y que se vea forzado a implementar un bono compulsivo, una alternativa que aparentemente tendría aval del alto tribunal.

Lo que podría frenar la firma de la resolución el martes sería que alguno de los jueces pida las propuestas para estudiarlas. Podrían hacerlo Antonio Boggiano o Augusto Belluscio quienes, hasta ahora, mantuvieron una postura contraria a la mayoría. Enrique Petracchi está excusado en las causas ligadas al corralito bancario. Boggiano incluso insistió durante varios días con intentos para que se firmara, como rogaban el Gobierno y los banqueros, un fallo que pusiera fin a los amparos. Pero no consiguió suficiente apoyo. "Igual ni sabemos si va a seguir estando acá la semana que viene", murmuraban ayer en la Corte algunos funcionarios que estabanal tanto de que el Gobierno acababa de decidir candidatearlo para el Tribunal Penal Internacional (ver aparte).

Dos temas sobre los que queda un signo de interrogación sobre la posible actitud de la Corte son la pesificación de las deudas y de los contratos entre particulares. Al parecer, sólo hay un expediente sobre el segundo caso, sin dictamen del procurador. Lo alarmante es que ya hay ministros que dicen que "si se vuelve atrás con las medidas económicas, habría que hacerlo con todas ellas por igual".

EL GOBIERNO LO MOCIONA PARA UN TRIBUNAL INTERNACIONAL

Un puente de plata para Boggiano

Por I. H.

Fueron largas insistencias, y finalmente lo logró. El ministro de la Corte Suprema Antonio Boggiano se convirtió en el candidato oficial del Gobierno a integrar la Corte Penal Internacional (CPI) de La Haya, con lo que el presidente Eduardo Duhalde aspira a lograr una vacante más en el máximo tribunal donde intentaría ubicar a algún hombre propio. Boggiano, uno de los jueces de la llamada mayoría automática leal a Carlos Menem, enfrentó 35 cargos en su contra en el juicio político y fue uno de los supremos peor posicionados, a pocos votos de ser destituido. Con este panorama, aún en el oficialismo reinan dudas de que su pliego sea aprobado por la asamblea general de países miembros.

Los rumores de las aspiraciones de Boggiano a ocupar un tribunal internacional son de larga data y reaparecen siempre que se habla de posibles renuncias en la Corte. Hasta ahora ningún presidente lo había candidateado con firmeza. Duhalde lo hizo, según confirmaron a **Página/12** dos funcionarios de su entorno.

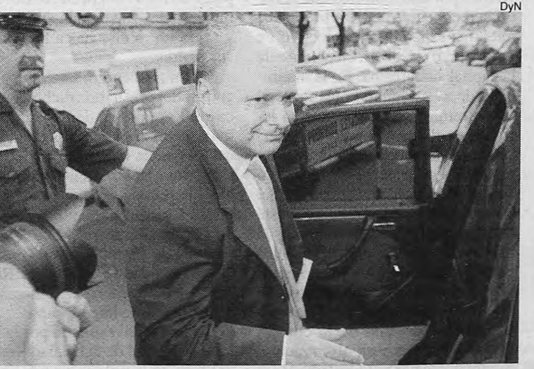
El Poder Ejecutivo tenía dos posibilidades: apoyar el candidato propuesto por una suerte de comisión de notables que funciona en el país o bien elegirlo por su propia cuenta y pedirle acuerdo al Senado. Si el elegido pasa el filtro de la Cámara alta, algo aún dudoso, entonces su pliego será enviado a la asamblea de Estados parte, donde deberá conseguir los votos favorables de dos tercios.

La CPI, que quedó ratificada a comienzos de este año cuando suficientes países terminaron de suscribir el Estatuto de Roma –firmado en julio de 1998–, es el primer tribunal internacional permanente para juzgar a los individuos responsables de violaciones al derecho internacional humanitario y a los derechos humanos, como el genocidio, crímenes de guerra y de lesa humanidad. Originalmente, 139 países firmaron el tratado, y este año los 60 necesarios lo ratificaron.

Hasta hace unos días el candidato a la CPI de Duhalde era otro: el jurista Pedro David, integrante de la Cámara de Casación Penal. Estaba todo firmado para presentar su nombre. Por otro lado, la comisión experta había postulado a Silvia Fernández, una prestigiosa profesora de Derecho Penal impulsada desde la Cancillería. Según versiones provenientes de la Casa Rosada, fue el ministro de Justicia, Juan José Alvarez, quien insistió en imponer a Boggiano, "ya que venía planteando que si le conseguían el cargo de una vez se iba de la Corte". Aparentemente, todo resultaría en principio en un enroque: David no se quedaría sin nada, sino que sería propuesto para ocupar la vocalía del máximo tribunal que dejó vacante Gustavo Bossert a los pocos días del cierre del juicio político.

La novedad desató toda clase de comentarios dentro del Gobierno, incluso de sectores que se mostraron totalmente en desacuerdo. "Es grotesco mandar a este hombre a la Corte Internacional", dijo enfurecido un hombre cercano a la Presidencia. "Primero y principal, no es un penalista, se dedica al derecho privado, y 131 diputados pidieron su destitución en el Congreso", especificó. Recordó también la historia del famoso "recurso de arrancatoria", cuando dos compañeros del propio Boggiano –Augusto Belluscio y Enrique Petracchi– lo vincularon con la misteriosa desaparición de una sentencia que condenaba al Banco Central al pago de honorarios millonarios.

Enroque: ***Pedro David era el favorito para ir al Tribunal Internacional. Sería propuesto para ocupar la vocalía que quedó vacante por la renuncia de Bossert.***



DyN

Boggiano es uno de los cortesanos más cuestionados.
Acumuló 35 cargos en el juicio político y zafó raspando.

En sus tiempos de principiante, Boggiano fue secretario de la Corte, donde trabajó junto a su suegro, después llegó a juez de primera instancia y luego a camarista comercial. El 11 de junio de 1991, durante la primera presidencia de Menem, se convirtió en ministro de la Corte. En la treintena de acusaciones de las que fue blanco este año durante el juicio político figuraban: su voto a favor de la liberación de Menem en la causa por la venta de armas a Ecuador y Croacia, la investigación infructífera del atentado a la Embajada de Israel, la sentencia que declaró inconstitucional el corralito, la habilitación para que el ex gobernador de Corrientes Raúl "Tato" Romero Feris fuera candidato aún estando en lacárcel, el fallo por la jubilación de Carlos Fayt, el rebalanceo telefónico y la competencia en las causas contra el banquero Raúl Moneta.

Dentro del propio Ministerio de Justicia parecen ser conscientes de que no están dadas las condiciones para que Boggiano llegue por un tubo a la CPI. El estatuto de Roma es muy claro al exigir que los candidatos sean personas de alto prestigio, idóneos, honestos, capaces de llevar adelante procesos históricos. Habrá que ver si Boggiano da la talla.

PROCESAN AL PRODUCTOR DE VIALE POR EL SECUESTRO DE ECHARRI

Una primicia que le costó muy cara

Por Horacio Cecchi

Martín Murgia se convirtió en el cuarto procesado por el secuestro de Antonio Echarri. El juez, en base a la declaración de un procesado, cree que iba a cobrar una parte del rescate.

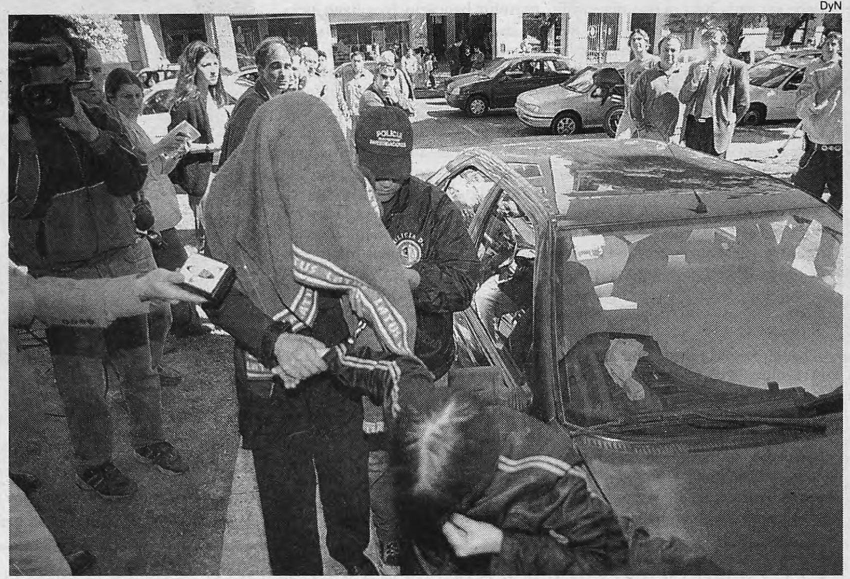
Una nueva resolución judicial se sumó ayer al caso Echarri: el juez Arnaldo Corazza dispuso el procesamiento y la prisión preventiva del productor de Mauro Viale, Martín Murgia. Los términos del fallo, al que tuvo acceso *Página/12*, colocan a Murgia en una situación mucho más comprometida que lo imaginable. El joven de 20 años fue considerado "responsable del delito de secuestro extorsivo". De hallarlo culpable en juicio oral, le corresponderá una pena de entre 5 y 15 años de prisión. Su defensor, Alejandro Vecchi, aseguró que "la única prueba que tienen contra Murgia es la declaración de otro de los procesados (Germán Ferrand Luna)". Pero el procesamiento de Murgia, más que aclarar el caso, lo mantiene en tinieblas: el propio Corazza reconoció que entre los detenidos no figuran quienes realizaron el secuestro.

Martín Murgia, apodado Cholo, se presentó el 11 de noviembre pasado ante el juez federal 3 de La Plata, Arnaldo Corazza, interinamente a cargo del caso Echarri. A esa altura, llevaba 10 días como prófugo de la Justicia. Lo buscaban por haber aportado el celular de Pablo Echarri a Germán Ferrand Luna, uno de los detenidos tras el cobro de los 200 mil pesos, pagados por el actor como rescate para liberar a su padre, Antonio. Murgia se presentó y ya no volvió a salir sin las esposas y una campera cubriéndole el rostro. En su declaración ante el juez, el productor reconoció haber entregado el número telefónico porque "todo el país estaba pendiente del caso Echarri, había llegado a tapar al caso del padre Grassi, y él (Murgia), de repente, siendo poco y nada en la producción se veía con la posibilidad de conseguir la primicia del año". El teléfono, según el productor, lo dejó en un kiosco para que lo retirara Ferrand Luna. Además, juró y perjuró no haber esperado ni mencionado jamás ningún pago en compensación por el gesto.

Pero su declaración difiere de la de los restantes procesados (Esteban Furtado y Juan Carlos Cajigal, además de Ferrand Luna), al menos en dos puntos: que la entrega del teléfono se realizó en el Ford Escort de Murgia y que luego del cobro del dinero el trío desplegó los billetes en la casa de la madre de Cajigal (Josefina Agüero, detenida y liberada por falta de mérito), sobre la cama, y se dedicó a repartir los billetes en cuatro partes. Tres para ellos y la cuarta, a pedido de Ferrand Luna, para Murgia. "Eran más o menos 35 mil pesos para cada uno y dos o tres mil dólares", declaró Ferrand. El faltante, según sospecha el juez, lo había mejicaneado Cajigal, apartándolo para sí mismo o "algún otro integrante de la banda".

Vecchi sostuvo que "el juez se basa en la declaración de Ferrand para involucrar a Murgia en el secuestro, aunque en el careo Ferrand aclaró que Murgia no sabía nada de la plata". En cierto aspecto, la resolución de Corazza en el procesamiento de Ferrand Luna, Furtado y Cajigal coincide con el abogado Vecchi: "... hasta el momento –dice en uno de los últimos folios– no se ha podido ubicar a alguna de las personas que secuestró al Sr. Antonio Echarri", aunque sí vinculó a los detenidos con el secuestro por un dato: el 29 de octubre, día en que se pagó el rescate, quienes custodiaban a Echarri le dijeron "preparate que hoy cobramos y te vas". Y efectivamente se realizó el pago.

Quienes lo secuestraron no son tres, como se sostenía hasta ahora, sino cinco o al menos cuatro, a juzgar por las declaraciones del propio Antonio Echarri: uno le compró el diario durante varios días. Un segundo, quizás apodado Juan Carlos "Chuki", que acompañaba al primero el día del secuestro y que lo amenazó con un arma (según Echarri una 9 milímetros) para hacerlo entrar al auto. Ambas descripciones dejan la sospecha de que fueran policías. El tercero estaba al volante, pero no lo pudo ver. Durante el traslado, Echarri alcanzó a ver que Chuki se bajaba y subía otro que resultó ser Ezequiel Di Cugno, uno de sus custodios. El quinto es Fabián Mónaco, mecánico y que también se alternó en la custodia. También es posible que Mónaco estuviera al volante el día del secuestro.



DyN

El traslado de uno de los detenidos después de la liberación de Antonio Echarri.
Si lo encuentran culpable, a Murgia le podrían corresponder entre 5 y 15 años.

Lo cierto es que, más allá de dos prófugos identificados, uno tercero por su apodo, y uno o dos más sólo como sombras, el productor Martín Enrique Murgia pasó a formar parte de la lista de procesados, tras recorrer un sufrido camino laboral en busca del éxito, de la mano de Mauro Viale. "Con él aprendí que mi vocación era el periodismo", alcanzó a decir antes de que le colocaran las esposas. Fue en "Impacto a las Doce", "primero repartiendo rutinas, atendiendo los teléfonos, recibiendo quejas por el programa". Luego pasó a atender a la gente que llegaba al canal. "Atendía desde enfermos de sida, hasta heridos de bala, desalojos, hipotecas, delincuentes." Fue en ese camino rutilante que conoció a Ferrand Luna. "La primera nota fue un móvil en vivo donde se simulaba una villa y se simulaba una nota con dos supuestos secuestradores. Al fin de esa nota fui felicitado por el trabajo. "Pasaba de ser nada a ponerme a la par de los demás. Eso, como a cualquiera, lo motiva."

> **Tareas:** *Murgia contó que empezó en TV en "Impacto a las Doce", "primero repartiendo rutinas, atendiendo los teléfonos, recibiendo quejas por el programa".*

SECUESTRAN Y GOLPEAN A LA HIJA DE UN JUEZ EN SANTA FE

La hipótesis de una venganza

La hija de un juez de menores de Santa Fe apareció ayer con signos de haber sido fuertemente golpeada luego de estar desaparecida durante casi cuatro días. La Justicia de esa provincia investiga si la chica fue secuestrada y si el hecho obedece a la "vendetta" de una persona que pudo ser perjudicada por un fallo de su padre. El juez es Julio César Roggiano, quien consideró que "por las expresiones de los captores, lo ocurrido no sólo me afecta a mí, sino a todo el Poder Judicial".

El juez que investiga la causa, José Manuel García Porta, relativizó los alcances del caso. "Aunque no se puede afirmar todavía que haya una relación entre el trabajo de Roggiano como juez y el secuestro de la joven, está claro que los captores sabían quién era la chica", explicó a **Página/12**. Según García Porta, la joven declaró ayer que fue secuestrada, golpeada y violada por dos jóvenes de entre 23 y 25 años y que podría reconocerlos, ya que durante su cautiverio no tuvo los ojos vendados. "Son todos hechos que estamos investigando y que hoy intentaremos determinar, a través de los informes médicos y de un posible reconocimiento fotográfico de los delincuentes", agregó el juez.

La chica había sido secuestrada el viernes por dos hombres que la habrían reconocido como hija del juez mientras esperaba un colectivo en 1º de Mayo y Gorriti, en el norte de la capital santafesina. En la madrugada de ayer, cerca de las 2, llegó en un remise a su casa. "Tenía lesiones en diversas partes del cuerpo, un cuadro de deshidratación y temblaba como una hoja", describió Juan Carlos, hermano de la víctima.

María Belén tiene 19 años y está bajo tratamiento psiquiátrico desde hace varios años por inmadurez emocional. El cuadro se vio agravado por la situación sufrida, por lo que fue internada de inmediato en una clínica privada de la ciudad, donde permanece en observación. Según relató a la policía, tras ser secuestrada fue conducida por una calle oscura de la zona norte de la ciudad y luego mantenida en cautiverio en una vivienda que, según los investigadores, estaría ubicada en el barrio Villa Elsa. La joven relató que en la noche del lunes, los secuestradores la obligaron a llamar a su familia para avisar que sería liberada con la condición de que su padre no interviniera en el caso. Horas después, fue dejada en libertad y tomó un remise hasta la casa de sus padres.

Según trascendió, uno de los secuestradores le habría dicho a la chica que por un fallo de su padre "había pasado algunos años en la cárcel". "Nunca he tenido custodia y mis hijos han vivido normalmente. No queríamos prerrogativas para ellos, pero nunca imaginamos esto. Se ha tomado una represalia en la persona de mi hija por mi función como magistrado", dijo ayer Roggiano, que es juez de Menores de Santa Fe desde hace 18 años.

El caso es investigado por la División Judicial de la Unidad Regional Uno de la policía santafesina y el juez García Porta. La causa está caratulada como privación ilegítima de la libertad y violación.

PROCESAMIENTOS EN EL CASO STORNI

Laderos de monseñor

Desde Santa Fe

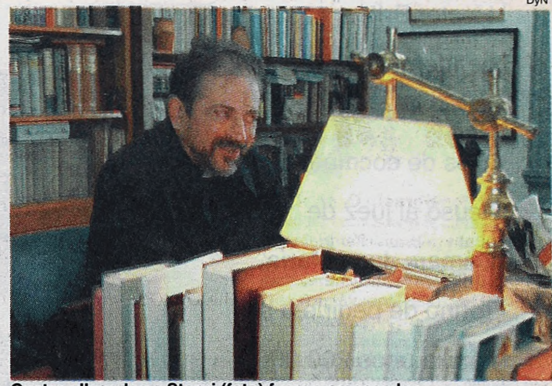
Cuatro laderos del ex arzobispo de Santa Fe monseñor Edgardo Gabriel Storni y un escribano fueron procesados por obligar al padre José Guntern, un sacerdote de 82 años, a retractarse de una carta que envió a Storni hace diez años para reprocharle un "serio desliz" con un seminarista. El juez Julio César Costa imputó a los ex vicarios Hugo Capello, Marcelo Mateo, Mario Grassi y Edgar Stoffel por el supuesto delito de "coacción" en distintos grados: a los dos primeros como autores y a los otros dos como partícipes principales. Además, endilgó al escribano Ricardo Chaminaud –que trabaja para la Curia– la figura de "falsedad ideológica" porque labró un acta notarial que el anciano dijo que le hicieron firmar bajo presión. Costa exculpó a otros tres que desfilaron por el banquillo: el canciller del Arzobispado, Carlos Scatizza, y los diáconos Ariel Bertero y Gastón Beruto, al decretar su falta de mérito.

La encerrona ocurrió la noche del 22 de agosto cuando el Consejo Episcopal –que integraban todos los vicarios– convocó a Guntern para que aclarara el sentido del "desliz" que reprochó a Storni y dejar constancia en dos actas: la que confeccionó Chaminaud y otra que labró Scatizza –quien oficia como notario de la Curia– y que el ex arzobispo habría llevado a Roma, en su último visita *ad limina*. Storni no participó en la reunión pero rondaba por el Palacio Episcopal, según confesaron ante el juez cuatro involucrados: Scatizza, Stoffel y los dos diáconos. El escándalo estalló al día siguiente, cuando Guntern denunció el hecho ante la policía de su barrio, cercana a la parroquia San Roque, donde ejerció durante cincuenta años y levantó su obra desde el primer ladrillo. El sacerdote reveló que en el cara a cara con los laderos de Storni sufrió un "trato denigrante" y después lo dejaron en su casa "como si fuera un paquete". El hecho desencadenó una ola de repudios que empujó a miles de personas a salir a la calle a marchar en solidaridad con el anciano.

La investigación judicial tuvo un trámite accidentado. El juez Costa debió sortear una recusación del defensor oficial Jorge Pegassano –que asistía a Grassi– y un careo que dejó sin efecto por contradicciones entre dos imputados que compartían la misma defensa. Incluso, la Sala IV de la Cámara Penal no sólo rechazó la recusación al juez por "falta de sustento probatorio", sino que hizo una severa advertencia por el tenor del planteo: "Lo que sí parece haber quedado de alguna manera patentizado (en la causa) es un proceder apartado de las reglas de lealtad procesal (...) que es de esperar que no se repita", afirmó.

La trama remite al verano de 1992, cuando Guntern, Storni y algunos seminaristas compartieron vacaciones en Calamuchita, Córdoba. Poco después, el sacerdote remitió al arzobispo una nota para recriminarle el "desliz" con uno de los jóvenes. El texto fue publicado por la periodista Olga Wornat, en su libro sobre la historia de la Iglesia, y después Guntern reconoció ser el autor de las líneas en un reportaje con una emisora de Santa Fe. Esa confesión pública empujó al Consejo Episcopal a llamar al cura de 82 años aquella noche del 22 de agosto para pedirle explicaciones y reclamarle que aclarara el sentido del "desliz" pero esta vez por escrito, en una escritura pública y en un acta notarial. Al día siguiente, Storni –junto al vicario Marcelo Mateo que oficiaba como su secretario privado– emprendió viaje a Roma.

DyN



Cuatro allegados a Storni (foto) fueron procesados.
Por coacción contra un cura de 82 años que reveló el "desliz".

Héctor Brítez, condenado a 16 años por el tráfico de 50 kilos de cocaína, acusó al juez de Cámara Juan María Torino de pedirle a su familia unos 200.000 dólares para mejorar su situación procesal. Aportó un video donde su hijo estaría en un bar con el juez.



Rafael Yohai

El juez Canicoba Corral está a cargo de la investigación.

Un narco preso denunció que un camarista federal le pidió coima

Por Cristian Alarcón

Hacía meses que el rumor corría en el edificio de Comodoro Py y hasta producía una crisis al interior del Tribunal Oral Federal 1. La denuncia se concretó hace una semana y ayer se hizo pública. Un hombre condenado a 16 años por el tráfico de cincuenta kilos de cocaína acusó al juez federal de Cámara Juan María Torino de haberle pedido a su familia alrededor de 200 mil dólares para mejorar su situación procesal. Héctor Brítez, condenado por el tribunal en noviembre del 2001, confirmó el lunes su denuncia ante el juez Rodolfo Canicoba Corral, quien investiga la causa. Según fuentes judiciales confirmaron anoche a *Página/12*, junto a su declaración Brítez presentó un video casero en que aparecería uno de sus hijos tomando un café con el juez Torino en un bar porteño. También fue agregada al expediente una grabación de audio en la que el acusado de coima haría referencia a que intentó "darles una mano" pero sin éxito. El tema ya llegó al Consejo de la Magistratura, ante el que los jueces que trabajaban junto a Torino hicieron una presentación pidiendo que se "deslinden responsabilidades".

> **Bar:** ***En las imágenes se aprecia una reunión de dos hombres en un bar: uno sería el hijo de Brítez y el otro el juez Torino. Pero no hay sonido de la conversación.***

La historia de la supuesta coima a los narcos recién comienza. En el juzgado de Canicoba Corral miran con precaución el expediente, pero ya les tomaron declaración a Brítez y a su hijo. Brítez cayó preso por una investigación del juez federal Gabriel Cavallo en la que se secuestraron 50 kilos de cocaína. En los papeles la denuncia del narco preso en la cárcel de Devoto comienza con un escrito en el que cuenta que Torino le exigió 190 mil dólares "a cambio de lograr, a través de una nulidad, la conclusión de la causa y por ende la libertad de todos los procesados".

"Con posterioridad y en oportunidad de dictar sentencia (el juez Torino) inexplicablemente modifica su postura", denunció el narcotraficante, que por la vía de las pruebas. "A las claras está demostrando que al no recibir lo exigido incumple su palabra empeñada", se lee en la original denuncia de Brítez. Al menos original les parece la presentación a los investigadores. "Lo que no está muy claro es por qué no se hizo el pago que aseguran requirió Torino", le dijo a **Página/12** una fuente cercana al expediente. "Es raro", opinó.

De todas maneras, varias fuentes consultadas por este diario sobre el delito que se habría cometido coincidieron en que para que exista el cohecho no es necesario que se concrete el pago de la coima. La agencia Télam, que divulgó ayer el caso, cita fuentes judiciales que aseguran que los delitos de los que Brítez acusa a Torino son "cohecho", "tráfico de influencias", "abuso de autoridad" y "violación de los deberes de funcionario público", entre otros. Las pruebas fundamentales serían el video y el casete que ahora deberá evaluar Canicoba Corral. En las imágenes se aprecia una reunión de dos hombres en un bar: uno de ellos sería el hijo de Brítez y el otro el juez Torino. Pero no hay sonido de la conversación. Aunque una fuente judicial aseguró que el hijo de Brítez declara que café mediante el magistrado le explicaba cómo actuar en la apelación ante la Cámara de Casación, el tribunal que podría revisar el proceso en el que se los condenó.

Los jueces que condenaron a Brítez, y a varias personas más entre las que están su esposa, otro de sus hijos, y dos de sus cuñados, fueron Torino y sus colegas Mario Gustavo Costa y Martín Federico. Los dos se apuraron la semana pasada, apenas se presentó la denuncia ante Canicoba, a presentarse ellos, espontáneamente, ante el Consejo de la Magistratura. En un escrito de 14 páginas, Costa y Federico historizan ante los miembros del órgano que enjuicia a los jueces las noticias por "vías informales" que recibieron desde que el escándalo comenzó a gestarse. "Esto es comentario de colegas, alusiones de profesionales en dependencias del tribunal, requerimientos periodísticos", aclaran. Los jueces aclaran que las versiones indicaban que existían "vínculos del magistrado con los imputados, incluyendo reuniones en lugares públicos". Al final Costa y Federico aseguran que nada de ello les consta, pero que relatan de todas maneras las versiones. Los magistrados se preguntan en el escrito por qué si Torino había hecho un pacto con el narco entonces votó igual que ellos, por condenarlos duramente. Y terminan aclarando que nunca vieron crecimiento patrimonial desmedido en Torino que les haya hecho pensar que coimeaba a los narcos. El Consejo de la Magistratura tratará el tema en la próxima reunión de la Comisión de Acusación.

UN CADETE DE

Otra v

Por Mariana Carbajal

La muerte sobrevoló otra vez la Escuela de Suboficiales del Ejército General Lemos, ubicada en el partido de San Miguel. En la madrugada de ayer, un cadete de primer año apareció ahorcado con el cinturón del uniforme, colgado de una escalera. Tenía 18 años. Entre sus pertenencias la Policía Federal secuestró una carta dirigida a sus padres –presuntamente escrita por él– en la que "les pide perdón" por la decisión que iba a tomar y les explica que "no aguanta más", según informó a *Página/12* el fiscal federal de San Martín Jorge Sica. "El chico manifiesta un profundo estado de angustia", confió un investigador que tuvo acceso a la carta. "Todo indicaría que fue un suicidio, pero afirmar tal cosa a esta altura de la investigación es una locura", evaluó el fiscal. Esta nueva muerte de un aspirante a suboficial reavivó las dudas sobre el trato que reciben los cadetes. Apenas seis meses atrás, Segundo Cazanave, otro joven que cursaba primer año, falleció días después de que le dieron la baja y su familia adjudicó la muerte a los castigos y vejámenes que recibió en el instituto militar (ver aparte).

Anoche, el Cuerpo Médico Forense dependiente de la Corte Suprema estaba terminando de realizar la autopsia al cadáver de Fernando Adrián Pinto. Su cuerpo sin vida fue encontrado "en un lugar de uso común de la escuela, colgado del cuello con un cinturón del uniforme", detalló el fiscal Sica, quien hoy recibirá el sumario que realizó ayer personal de la delegación San Martín de la Policía Federal. La cau-

> **Pedido:** ***Entre sus pertenencias, la policía secuestró una carta, que habría escrito Fernando, en la que les pide perdón a sus padres por la decisión que iba a tomar.***

DOS CHICOS DETENIDOS

Matar a la prima

Dos hermanos de 15 y 12 años, de nacionalidad boliviana, fueron detenidos ayer en la localidad de Ingeniero Budge acusados de haber matado a puñaladas hace casi una semana a su prima de 15. El mayor se quebró y admitió que la mató porque "le tenía bronca". Los investigadores, sin embargo, creen que intentaron abusar de ella y al no poder la asesinaron.

El asesinato tuvo lugar en la madrugada del miércoles, cuando Joanna Varela Gutiérrez, de 15 años, estaba sola en su casa de la calle Homero 3938, en el mismo lugar donde vivían sus primos y tíos. En aquel momento los primos de la chica contaron que escucharon los gritos de la chica en la puerta de su casa, corrieron a socorrerla y se encontraron con dos desconocidos, con la cara cubierta, que la atacaban con un cuchillo. Aseguraron que salieron a defenderla y resultaron heridos en el forcejeo, mientras que los desconocidos escaparon. Su prima ya estaba muerta.

Pero ayer la causa dio un vuelco cuando la policía volvió a la casa para detener a los dos menores que, hasta ese momento, eran sólo testigos. "El relato de los chicos era muy confuso y hoy se pudo secuestrar la ropa del chico de 15 años que, en el pecho, tenía estampadas las manos ensangrentadas de la víctima. Los rastros demuestran que esas huellas no habían sido hechas recibiendo auxilio sino en actitud de defensa", revelaron fuentes del caso. "Al verse rodeado, el chico de 15 años se puso a llorar y le confesó a su padre que era el autor del crimen. Y que lo había hecho porque le tenía bronca a su prima", contó la policía.

Los dos quedaron detenidos por el homicidio, aunque se cree que el más chico sería imputado sólo por el encubrimiento que habría prestado.

Héctor Brítez, condenado a 16 años por el tráfico de 50 kilos de cocaína, acusó al juez de Cámara Juan María Torino de pedirle a su familia unos 200.000 dólares para mejorar su situación procesal. Aportó un video donde su hijo estaría en un bar con el juez.

Rafael Yohai



El juez Canicoba Corral está a cargo de la investigación.

Un narco preso denunció que un camarista federal le pidió coima

Por Cristian Alarcón

Hacía meses que el rumor corría en el edificio de Comodoro Py y hasta producía una crisis al interior del Tribunal Oral Federal 1. La denuncia se concretó hace una semana y ayer se hizo pública. Un hombre condenado a 16 años por el tráfico de cincuenta kilos de cocaína acusó al juez federal de Cámara Juan María Torino de haberle pedido a su familia alrededor de 200 mil dólares para mejorar su situación procesal. Héctor Brítez, condenado por el tribunal en noviembre del 2001, confirmó el lunes su denuncia ante el juez Rodolfo Canicoba Corral, quien investiga la causa. Según fuentes judiciales confirmaron anoche a *Página/12*, junto a su declaración Brítez presentó un video casero en que aparecería uno de sus hijos tomando un café con el juez Torino en un bar porteño. También fue agregada al expediente una grabación de audio en la que el acusado de coima haría referencia a que intentó "darles una mano" pero sin éxito. El tema ya llegó al Consejo de la Magistratura, ante el que los jueces que trabajaban junto a Torino hicieron una presentación pidiendo que se "deslinden responsabilidades".

> **Bar:** *En las imágenes se aprecia una reunión de dos hombres en un bar: uno sería el hijo de Brítez y el otro el juez Torino. Pero no hay sonido de la conversación.*

La historia de la supuesta coima a los narcos recién comienza. En el juzgado de Canicoba Corral miran con precaución el expediente, pero ya les tomaron declaración a Brítez y a su hijo. Brítez cayó preso por una investigación del juez federal Gabriel Cavallo en la que se secuestraron 50 kilos de cocaína. En los papeles la denuncia del narco preso en la cárcel de Devoto comienza con un escrito en el que cuenta que Torino le exigió 190 mil dólares "a cambio de lograr, a través de una nulidad, la conclusión de la causa y por ende la libertad de todos los procesados".

"Con posterioridad y en oportunidad de dictar sentencia (el juez Torino) inexplicablemente modifica su postura", denunció el narcotraficante, que por la vía de las pruebas. "A las claras está demostrado que al no recibir lo exigido incumple su palabra empeñada", se lee en la original denuncia de Brítez. Al menos original les parece la presentación a los investigadores. "Lo que no está muy claro es por qué no se hizo el pago que aseguran requirió Torino", le dijo a **Página/12** una fuente cercana al expediente. "Es raro", opinó.

De todas maneras, varias fuentes consultadas por este diario sobre el delito que se habría cometido coincidieron en que para que exista el cohecho no es necesario que se concrete el pago de la coima. La agencia Télam, que divulgó ayer el caso, citaba fuentes judiciales que aseguran que los delitos de los que Brítez acusa a Torino son "cohecho", "tráfico de influencias", "abuso de autoridad" y "violación de los deberes de funcionario público", entre otros. Las pruebas fundamentales serían el video y el casete que ahora deberá evaluar Canicoba Corral. En las imágenes se aprecia una reunión de dos hombres en un bar: uno de ellos sería el hijo de Brítez y el otro el juez Torino. Pero no hay sonido de la conversación.

Aunque una fuente judicial aseguró que el hijo de Brítez declara que fue mediante el magistrado le explicaba cómo actuar en la apelación ante la Cámara de Casación, el tribunal que podría revisar el proceso en el que se los condenó.

Los jueces que condenaron a Brítez, y a varias personas más entre las que están su esposa, otro de sus hijos, y dos de sus cuñados, fueron Torino y sus colegas Mario Gustavo Costa y Martín Federico. Los dos se apuraron la semana pasada, apenas se presentó la denuncia ante Canicoba, a presentarse ellos, espontáneamente, ante el Consejo de la Magistratura. En un escrito de 14 páginas, Costa y Federico historizan ante los miembros del órgano que enjuicia a los jueces las noticias por "vías informales" que recibieron desde que el escándalo comenzó a gestarse. "Esto es comentario de colegas, alusiones de profesionales en dependencias del tribunal, requerimientos periodísticos", aclaran. Los jueces aclaran que las versiones indicaban que existían "vínculos del magistrado con los imputados, incluyendo reuniones en lugares públicos". Al final Costa y Federico aseguran que nada de ello les consta, pero que relacionan de todas maneras las versiones. Los magistrados se preguntan en el escrito por qué si Torino había hecho un pacto con el narco entonces votó igual que ellos, por condenarlos duramente. Y terminan aclarando que nunca vieron crecimiento patrimonial desmedido en Torino que les haya hecho pensar que coimeaba a los narcos. El Consejo de la Magistratura tratará el tema en la próxima reunión de la Comisión de Acusación.

UN CADETE DE LA ESCUELA GENERAL LEMOS APARECIO AHORCADO EN EL PREDIO

Otra vez la muerte ronda al Ejército

Por Mariana Carbajal

Fernando Pinto, de 18 años, fue encontrado ahorcado con su cinturón, en un aparente suicidio. Dejó una carta donde dice que "no aguanta más". Es la segunda vez en el año que se produce la muerte de un cadete de la Escuela en confusas circunstancias.

La muerte sobrevoló otra vez la Escuela de Suboficiales del Ejército General Lemos, ubicada en el partido de San Miguel. En la madrugada de ayer, un cadete de primer año apareció ahorcado con el cinturón del uniforme, colgado de una escalera. Tenía 18 años. Entre sus pertenencias la Policía Federal secuestró una carta dirigida a sus padres –presuntamente escrita por él– en la que "les pide perdón" por la decisión que iba a tomar y les explica que "no aguanta más", según informó a *Página/12* el fiscal federal de San Martín Jorge Sica. "El chico manifiesta un profundo estado de angustia", confió un investigador que tuvo acceso a la carta. "Todo indicaría que fue un suicidio, pero afirmar tal cosa a esta altura de la investigación es una locura", evaluó el fiscal. Esta nueva muerte de un aspirante a suboficial reavivó las dudas sobre el trato que reciben los cadetes. Apenas seis meses atrás, Segundo Cazanave, otro joven que cursaba primer año, falleció días después que le dieron la baja y su familia adjudicó la muerte a los castigos y vejámenes que recibió en el instituto militar (ver aparte).

Anoche, el Cuerpo Médico Forense dependiente de la Corte Suprema estaba terminando de realizar la autopsia al cadáver de Fernando Adrián Pinto. Su cuerpo sin vida fue encontrado "en un lugar de uso común de la escuela, colgado del cuello con un cinturón del uniforme", detalló el fiscal Sica, quien hoy recibirá el sumario que realizó ayer personal de la delegación San Martín de la Policía Federal. La causa está en manos del juez federal Nº 2 de San Martín, Martín Suáres Araujo. Según informó el Ejército a través de un escueto comunicado de prensa, el cadáver fue encontrado a las 3.55. La fuerza adjudicó el fallecimiento a "un aparente suicidio". Y guardó silencio sobre el caso. Desde el Ministerio de Defensa, a cargo de Horacio Jaunarena, las consultas se derivaron hacia el departamento de Prensa del Ejército, y se afirmó que "nadie va a hablar hasta que lo determine la Justicia".

> **Pedido:** *Entre sus pertenencias, la policía secuestró una carta, que habría escrito Fernando, en la que les pide perdón a sus padres por la decisión que iba a tomar.*

Al cuerpo de Fernando lo habría descubierto un sargento que estaba de guardia. "El muchacho habría pedido la llave de ese cuarto, donde aparentemente es usual que laven la ropa de noche los cadetes. Pero como la llave no aparecía, el suboficial y unos compañeros empezaron a buscarlo. La habitación estaba cerrada con llave desde adentro y, cuando el sargento se asomó por la ventana, vio el cuerpo", relató un investigador. Entre sus pertenencias, la policía secuestró una carta, que habría escrito Fernando, en la que les pide perdón a sus padres por la decisión que iba a tomar y les cuenta que "no aguanta más". Un investigador que leyó la carta interpretó que el adolescente estaba angustiado porque "no tenía vocación militar".

Oriundo de Jujuy, Fernando es el tercer hijo de un matrimonio que vive en un barrio humilde de las afueras de la capital provincial. En total, son cinco hermanos. Los dos mayores también emprendieron la carrera militar. La mayor, Nilda, es subteniente enfermera del Ejército y vive en Buenos Aires. El segundo, Carlos, también es aspirante a suboficial en la Escuela General Lemos. "Tengo mucho dolor, pero queremos estar en paz", se limitó a decir Sara, la madre de Fernando. La familia vive en una casa de material a medio construir, con techo de chapa y paredes sin revocar, ubicada en la calle Puerto Argentino 328, del barrio Islas Malvinas, a unos 6 kilómetros del centro de San Salvador de Jujuy. Ayer, la familia prefirió no hablar con la prensa y mantuvo un estricto silencio. "No insistan, no van a hablar", advirtió un pariente desde la puerta de la vivienda. Cuando se le consultó si tenían prohibido hablar comentó que "algo de eso hay" y al insistirle si el silencio fue sugerido por el propio Ejército o por abogados, asintió moviendo la cabeza.

"Hoy es una muerte dudosa. Habiéndose secuestrado la carta en la que adelanta su suicidio, y la forma en que fue encontrado, podría pensarse en un suicidio. Pero afirmar tal cosa a esta altura de la investigación es una locura", consideró el fiscal Sica. De todas formas, si se confirma esta hipótesis Sica deberá determinar si hubo una posible instigación al suicidio o si detrás de semejante decisión no hay otro delito.

La muerte de Fernando reavivó las dudas sobre el trato que reciben los cadetes en el instituto militar de San Miguel. No es la primera vez que aparece muerto un aspirante a suboficial de la Escuela General Lemos. El 28 de mayo, el cadete Segundo Cazanave, oriundo de La Pampa, fue encontrado muerto en un departamento del barrio porteño de Colegiales, cinco días después de haber sido dado de baja a pedido suyo. Su madre denunció que el muchacho fue "torturado por alumnos de segundo y tercer año que lo habían tomado de punto" y periódicamente lo "bailaban" y sometían a vejámenes, bajo el conocimiento de las autoridades del instituto militar. En el sumario interno realizado en la misma escuela se confirmó que hubo maltratos contra Cazanave: varios cadetes de tercer año admitieron que obligaban al adolescente a realizar "movimientos no autorizados" como flexiones de brazos, abdominales y colocar las piernas a 45 grados, a modo de castigo cuando no tenía el rendimiento deseado.

Arnaldo Pampillón



La Escuela General Lemos vuelve a estar en las noticias por la muerte de un cadete.
En mayo pasado fue el caso Cazanave, quien murió tras ser sometido a un régimen durísimo.

DOS CHICOS DETENIDOS

Matar a la prima

Dos hermanos de 15 y 12 años, de nacionalidad boliviana, fueron detenidos ayer en la localidad de Ingeniero Budge acusados de haber matado a puñaladas hace casi una semana a su prima de 15. El mayor se quebró y admitió que la mató porque "le tenía bronca". Los investigadores, sin embargo, creen que intentaron abusar de ella y al no poder la asesinaron.

El asesinato tuvo lugar en la madrugada del miércoles, cuando Joanna Varela Gutiérrez, de 15 años, estaba sola en su casa de la calle Homero 3958, en el mismo lugar donde vivían sus primos y tíos. En aquel momento los primos de la chica contaron que escucharon los gritos de la chica en la puerta de su casa, corrieron a socorrerla y se encontraron con dos desconocidos, con la cara cubierta, que la atacaban con un cuchillo. Ellos dijeron que salieron a defenderla y resultaron heridos en el forcejeo, mientras que los desconocidos escaparon. Su prima ya estaba muerta.

Pero ayer la causa dio un vuelco cuando la policía volvió a la casa para detener a los dos menores que, hasta ese momento, eran sólo testigos. "El relato de los chicos era muy confuso y hoy se pudo secuestrar la ropa del chico de 15 años que, en el pecho, tenía estampadas las manos ensangrentadas de la víctima. Los rastros demuestran que esas huellas no habían sido hechas recibiendo auxilio sino en actitud de defensa", revelaron fuentes del caso. "Al verse rodeado, el chico de 15 años se puso a llorar y le confesó a su padre que él era el autor del crimen. Y que lo había hecho porque le tenía bronca a su prima", contó la policía.

Los dos quedaron detenidos por el homicidio, aunque se cree que el más chico sería imputado sólo por el encubrimiento que habría prestado.

Gentileza: El Tribuno

La casa de la familia del cadete muerto, en Jujuy.
Su familia, dolida, no quiso hablar con la prensa.

EL CASO DEL CADETE SEGUNDO CAZANAVE, MUERTO EN MAYO

"Es la continuidad del mismo sistema"

Por Carlos Rodríguez

"Espero que el Ejército no se lave las manos otra vez", afirmó el abogado Eduardo Barcesat, aludiendo a las muertes de los cadetes Segundo Cazanave y Fernando Pinto, ocurridas ambas en la Escuela de Suboficiales "General Lemos", en Campo de Mayo. Barcesat, que representa a la familia de Cazanave, pidió la "inmediata intervención" del presidente Eduardo Duhalde y las renuncias del director de la escuela, coronel Ricardo Sarobe, y del jefe del Ejército, teniente general Ricardo Brinzoni. Según Barcesat, la muerte de Pinto "significa la continuidad del mismo sistema que llevó a la muerte a Cazanave, un sistema donde siempre valen los tormentos, los suplicios y los ejercicios ilegales". Por su parte, Graciela Pereyra, la mamá de Cazanave, aseguró que le "estalló el corazón" al conocer la muerte de Pinto y dijo que ahora tiene "mucho miedo por todos los chicos de la escuela, por lo que les están haciendo".

Barcesat confió en que "la reiteración de hechos similares" ocurridos en la Escuela Lemos "debería servir para impulsar la investigación no sólo del caso Pinto sino también del caso Cazanave", que hasta ahora ha venido sufriendo una serie de interferencias. La familia de Cazanave, como particular damnificada, viene solicitando la apertura de una causa, en el fuero federal, por "omisión de denuncia, abandono de persona seguido de muerte y encubrimiento". La acusación les apunta a los culpables directos del supuesto maltrato, pero también, por su responsabilidad jerárquica, al coronel Sarobe y al teniente general Brinzoni.

La causa había comenzado bajo la discreta carátula de "averiguación de muerte", pero con posterioridad un informe pericial "lapidario", recalcó Barcesat, sostuvo que el fallecimiento, el 28 de mayo pasado, se produjo por "agotamiento psicofísico, arritmia cardíaca y edema pulmonar masivo", provocados en apariencia el maltrato recibido por el joven Cazanave. La querella pidió el pase del sumario al fuero federal, mientras que los abogados del Ejército se inclinaron por los tribunales ordinarios. La causa está ahora en la Sala I de la Cámara del Crimen, que debe dirimir la competencia.

Mientras se mantienen las dudas sobre si puede avanzar la acusación por el caso Cazanave, cuya madre denunció al Ejército por "tormentos", Barcesat consideró que la muerte de Pinto confirmaría "la continuidad del mismo sistema que llevó a la muerte a Cazanave". El abogado insistió en que existe "una estrecha similitud entre ambos casos" y estimó con vistas al futuro que "la duplicación de la desgracia seguramente va a acelerar el trámite judicial de la competencia del crimen de Cazanave".

El caso Cazanave se inició en la Justicia criminal porteña porque su cadáver apareció en su departamento de Capital Federal, pero la familia sugirió que los "tormentos" ocurrieron en la Escuela Lemos. En declaraciones a Radio Mitre, Graciela Pereyra, la mamá de Cazanave, dijo que su íntima convicción le indica que "todos los casos de muerte en la escuela que el Ejército menciona como suicidios, son en realidad suicidios inducidos, porque a los chicos les lavan el cerebro".

E LA ESCUELA GENERAL LEMOS APARECIO AHORCADO EN EL PREDIO

vez la muerte ronda al Ejército

Fernando Pinto, de 18 años, fue encontrado ahorcado con su cinturón, en un aparente suicidio. Dejó una carta donde dice que "no aguanta más". Es la segunda vez en el año que se produce la muerte de un cadete de la Escuela en confusas circunstancias.

Arnaldo Pampillón



La Escuela General Lemos vuelve a estar en las noticias por la muerte de un cadete.
En mayo pasado fue el caso Cazanave, quien murió tras ser sometido a un régimen durísimo.

sa está en manos del juez federal N° 2 de San Martín, Martín Suáres Araujo. Según informó el Ejército a través de un escueto comunicado de prensa, el cadáver fue encontrado a las 3.55. La fuerza adjudicó el fallecimiento a "un aparente suicidio". Y guardó silencio sobre el caso. Desde el Ministerio de Defensa, a cargo de Horacio Jaunarena, las consultas se derivaron hacia el departamento de Prensa del Ejército, y se afirmó que "nadie va a hablar hasta que lo determine la Justicia".

Al cuerpo de Fernando lo habría descubierto un sargento que estaba de guardia. "El muchacho habría pedido la llave de ese cuarto, donde aparentemente es usual que laven la ropa de noche los cadetes. Pero como la llave no aparecía, el suboficial y unos compañeros empezaron a buscarlo. La habitación estaba cerrada con llave desde adentro y, cuando el sargento se asomó por la ventana, vio el cuerpo", relató un investigador. Entre sus pertenencias, la policía secuestró una carta, que habría escrito Fernando, en la que les pide perdón a sus padres por la decisión que iba a tomar y les cuenta que "no aguanta más". Un investigador que leyó la carta interpretó que el adolescente estaba angustiado porque "no tenía vocación militar".

Oriundo de Jujuy, Fernando es el tercer hijo de un matrimonio que vive en un barrio humilde de las afueras de la capital provincial. En total, son cinco hermanos. Los dos mayores también emprendieron la carrera militar. La mayor, Nilda, es subteniente enfermera del Ejército y vive en Buenos Aires. El segundo, Carlos, también es aspirante a suboficial en la Escuela General Lemos. "Tengo mucho dolor, pero queremos estar en paz", se limitó a decir Sara, la madre de Fernando. La familia vive en una casa de material a medio construir, con techo de chapa y paredes sin revocar, ubicada en la calle Puerto Argentino 328, del barrio Islas Malvinas, a unos 6 kilómetros del centro de San Salvador de Jujuy. Ayer, la familia prefirió no hablar con la prensa y mantuvo un estricto silencio. "No insistan, no van a hablar", advirtió un pariente desde la puerta de la vivienda. Cuando se le consultó si tenían prohibido hablar comentó que "algo de eso hay" y al insistirle si el silencio fue sugerido por el propio Ejército o por abogados, asintió moviendo la cabeza.

"Hoy es una muerte dudosa. Habiéndose secuestrado la carta en la que adelanta su suicidio, y la forma en que fue encontrado, podría pensarse en un suicidio. Pero afirmar tal cosa a esta altura de la investigación es una locura", consideró el fiscal Sica. De todas formas, si se confirma esta hipótesis Sica deberá determinar si hubo una posible instigación al suicidio o si detrás de semejante decisión no hay otro delito.

La muerte de Fernando reavivó las dudas sobre el trato que reciben los cadetes en el instituto militar de San Miguel. No es la primera vez que aparece muerto un aspirante a suboficial de la Escuela General Lemos. El 28 de mayo, el cadete Segundo Cazanave, oriundo de La Pampa, fue encontrado muerto en un departamento del barrio porteño de Colegiales, cinco días después de haber sido dado de baja a pedido suyo. Su madre denunció que el muchacho fue "torturado por alumnos de segundo y tercer año que lo habían tomado de punto" y periódicamente lo "bailaban" y sometían a vejámenes, bajo el conocimiento de las autoridades del instituto militar. En el sumario interno realizado en la misma escuela se confirmó que hubo maltratos contra Cazanave: varios cadetes de tercer año admitieron que obligaban al adolescente a realizar "movimientos no autorizados" como flexiones de brazos, abdominales y colocar las piernas a 45 grados, a modo de castigo cuando no tenía el rendimiento deseado.

EL CASO DEL CADETE SEGUNDO CAZANAVE, MUERTO EN MAYO

"Es la continuidad del mismo sistema"

Por Carlos Rodríguez

"Espero que el Ejército no se lave las manos otra vez", afirmó el abogado Eduardo Barcesat, aludiendo a las muertes de los cadetes Segundo Cazanave y Fernando Pinto, ocurridas ambas en la Escuela de Suboficiales "General Lemos", en Campo de Mayo. Barcesat, que representa a la familia de Cazanave, pidió la "inmediata intervención" del presidente Eduardo Duhalde y las renuncias del director de la escuela, coronel Ricardo Sarobe, y del jefe del Ejército, teniente general Ricardo Brinzoni. Según Barcesat, la muerte de Pinto "significa la continuidad del mismo sistema que llevó a la muerte a Cazanave, un sistema donde siempre valen los tormentos, los suplicios y los ejercicios ilegales". Por su parte, Graciela Pereyra, la mamá de Cazanave, aseguró que le "estalló el corazón" al conocer la muerte de Pinto y dijo que ahora tiene "mucho miedo por todos los chicos de la escuela, por lo que les están haciendo".

Barcesat confió en que "la reiteración de hechos similares" ocurridos en la Escuela Lemos "debería servir para impulsar la investigación no sólo del caso Pinto sino también del caso Cazanave", que hasta ahora ha venido sufriendo una serie de interferencias. La familia de Cazanave, como particular damnificada, viene solicitando la apertura de una causa, en el fuero federal, por "omisión de denuncia, abandono de persona seguido de muerte y encubrimiento". La acusación les apunta a los culpables directos del supuesto maltrato, pero también, por su responsabilidad jerárquica, al coronel Sarobe y al teniente general Brinzoni.

La causa había comenzado bajo la discreta carátula de "averiguación de muerte", pero con posterioridad un informe pericial "lapidario", recalcó Barcesat, sostuvo que el fallecimiento, el 28 de mayo pasado, se produjo por "agotamiento psicofísico, arritmia cardíaca y edema pulmonar masivo", provocados en apariencia el maltrato recibido por el joven Cazanave. La querella pidió el pase del sumario al fuero federal, mientras que los abogados del Ejército se inclinaron por los tribunales ordinarios. La causa está ahora en la Sala I de la Cámara del Crimen, que debe dirimir la competencia.

Mientras se mantienen las dudas sobre si puede avanzar la acusación por el caso Cazanave, cuya madre denunció al Ejército por "tormentos", Barcesat consideró que la muerte de Pinto confirmaría "la continuidad del mismo sistema que llevó a la muerte a Cazanave". El abogado insistió en que existe "una estrecha similitud entre ambos casos" y estimó con vistas al futuro que "la duplicación de la desgracia seguramente va a acelerar el trámite judicial de la competencia del crimen de Cazanave".

El caso Cazanave se inició en la Justicia criminal porteña porque su cadáver apareció en su departamento de Capital Federal, pero la familia sugirió que los "tormentos" ocurrieron en la Escuela Lemos. En declaraciones a Radio Mitre, Graciela Pereyra, la mamá de Cazanave, dijo que su íntima convicción le indica que "todos los casos de muerte en la escuela que el Ejército menciona como suicidios, son en realidad suicidios inducidos, porque a los chicos les lavan el cerebro".

Gentileza: El Tribuno



La casa de la familia del cadete muerto, en Jujuy.
Su familia, dolida, no quiso hablar con la prensa.

Sentencia firme para el caso María Soledad 12 años después del crimen

Doce años demoró la Justicia en ponerle punto final al caso María Soledad. Ayer, la Corte Suprema de la Nación confirmó las sentencias contra Guillermo Luque y Luis Tula por su responsabilidad en el crimen de María Soledad Morales, la estudiante catamarqueña asesinada en septiembre de 1990. Luque cumple una condena a 21 años de prisión, impuesta en febrero de 1998 por un tribunal oral de Catamarca, que lo consideró coautor del delito de violación seguida de muerte, agravada por el uso de estupefacientes. Tula, considerado partícipe secundario del hecho, mereció una pena de nueve años de prisión.

> La Corte Suprema de Justicia confirmó las condenas a Guillermo Luque y Luis Tula a 21 y 9 años de prisión, respectivamente.

La decisión vinculada con la condena a Luque fue adoptada por los jueces Eduardo Moliné O'Connor, Carlos Fayt, Guillermo López, Antonio Boggiano, Enrique Petracchi y Augusto Belluscio, con una disidencia parcial de Adolfo Vázquez. En cuanto a la situación de Tula, la resolución fue votada por unanimidad por los ocho magistrados. El noveno, Julio Nazareno, no votó pues está fuera del país.

Tula goza de salidas laborales y estudia Derecho, pero Luque permanece en prisión sin permisos especiales. Las condenas de ambos fueron posibles después de un largo proceso, que incluyó la masiva movilización social que terminó con el gobierno de Ramón Saadi, último bastión de la dinastía que dominó la provincia desde 1983. De no haber ocurrido ese movimiento, el caso nunca se hubiera esclarecido o, peor aún, se hubiera condenado a inocentes, dado que la policía y la Justicia local, controladas por Saadi, intentaron encubrir al principal acusado, el hijo del entonces diputado nacional Angel Luque.

Por la causa pasaron cuatro jueces de instrucción antes de llegar al juicio oral, cuya primera versión se realizó en 1996 y fue anulado porque los miembros del tribunal estaban sospechados de parcialidad. Ni siquiera la intervención federal a la provincia logró desarticular la maquinaria judicial del saadismo: hubo que llamar a un concurso para conformar un nuevo tribunal porque casi ninguno de los magistrados de Catamarca estaba habilitado para intervenir en el nuevo juicio.

María Soledad Morales, de 17 años, desapareció el 8 de septiembre de 1990, después de concurrir a un baile con sus compañeras de escuela. Según consideró la Justicia, su muerte se produjo entre las 11 y las 24 de ese día por una asfixia provocada por una intoxicación severa con cocaína, que no sólo fue inhalada sino introducida por vía endovenosa o vaginal. La joven fue violada, sometida a un proceso de reanimación antes de su muerte, y finalmente su cadáver fue mutilado con el objetivo de borrar signos comprometedores. Luque no actuó solo, pero sus cómplices nunca fueron identificados.

Tula, por entonces novio de la joven, fue el primer detenido en la causa. Pero la sospecha de que en el hecho habían actuado "hijos de familias poderosas" dieron origen a las marchas del silencio, impulsadas por la hermana Martha Pelloni. En esa historia, el último capítulo terminó de escribirse ayer.

Para verte mejor

Mil setecientos alumnos de escuelas primarias públicas porteñas recibieron pares de anteojos que les permitirán resolver sus problemas visuales. Los beneficiados son chicos de Villa Lugano y Villa Riachuelo, quienes previamente fueron sometidos a exámenes oftalmológicos. Los anteojos fueron elaborados por alumnos y profesores de la Escuela Técnica de Orientación Optica N° 11. El acto de entrega fue encabezado por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, en el marco del Programa de Salud Visual de la ciudad.

Prohibidos los niños

El cura Julio César Grassi tampoco podrá ingresar a hogares de menores de la Capital Federal, según lo dispuso ayer la titular del Consejo de los Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes de la ciudad, María Elena Naddeo. El motivo de la resolución, explicó la funcionaria, es que Grassi "está imputado y procesado por un delito muy fuerte como corrupción de menores y abuso sexual infantil".

La prohibición se suma a la dispuesta el viernes en territorio bonaerense, en tanto que el titular del Consejo Nacional de la Niñez, Norberto Liwski, estudia si adopta igual criterio respecto de niños tutelados por el Estado nacional.

ANTINORI DIJO QUE UN BEBE CLONADO NACERA EN ENERO

La dulce espera del clon

El polémico médico italiano afirmó que la gestación del bebé clonado avanza normalmente: es un varón que ya pesa unos 2,5 kilos y debe nacer en enero. Críticas de la comunidad científica.

El controvertido médico italiano Severino Antinori informó ayer que el próximo enero nacerá el primer bebé clonado de la historia de la humanidad, cuya gestación avanza normalmente. "Naturalmente será un niño", dijo Antinori, quien evitó mencionar el lugar del nacimiento para proteger la intimidad del bebé y de la madre. No sólo eso: también aseguró que cinco semanas después deberán nacer otros dos niños clonados. Al enterarse de la novedad, distintos especialistas salieron a criticar los experimentos por considerar que la tecnología aún no es lo suficientemente segura para ser aplicada en humanos, mientras la Iglesia fustigó a Antinori "por querer reemplazar a Dios".

"El bebé está perfectamente sano y ha entrado ya en su trigésima tercera semana de gestación. Pesa alrededor de 2,5 kilos y todo nos hace creer que hay un 90% de probabilidades de que todo salga bien", dijo ayer Severino Antinori, quien el año pasado había desafiado a la comunidad científica al asegurar que traería al mundo a un bebé clonado antes de que terminara el año 2002.

El lugar donde se producirá el nacimiento sigue siendo una incógnita, aunque en reiteradas oportunidades el médico mencionó que se produciría en algún país del Mediterráneo. Se especula que podría ser Libia, donde desde hace varios años el médico italiano cuenta con una clínica a su disposición, cedida por el presidente Muammar Khadafy, para llevar adelante sus experimentos genéticos, los cuales están prohibidos en numerosos países como Gran Bretaña, Estados Unidos, Argentina y la propia Italia.

El procedimiento utilizado en este caso es el mismo que se usó con la oveja Dolly y consiste sencillamente en tomar un óvulo, quitarle su núcleo y poner en su lugar una célula somática tomada del varón, para luego implantarla en el útero materno. El resultado: un bebé con la misma carga genética que su padre.

Sin embargo, aunque ya fue probada en animales, esta práctica es considerada criminal por muchos especialistas, para ser usada en seres humanos. Los primeros en sostener esta posición fueron justamente los científicos que llevaron adelante el caso Dolly. "Las experiencias con animales están avanzando lentamente a través de la prueba y el error y aún tenemos muchos problemas", dijo Alan Collman, director de investigaciones de PPL Therapeutics, una de las empresas que ayudó a preparar el camino para la clonación de Dolly.

La misma posición expresó el doctor Lino Barañao, profesor de la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, especialista en biología de la reproducción, quien le explicó a **Página/12** que "en el estado actual en que se halla la tecnología, pensar en la posibilidad de la clonación humana es sencillamente criminal. Hasta hoy, en los intentos que se hicieron con animales, un altísimo porcentaje nació con malformaciones genéticas o problemas en el sistema inmunológico y no veo por qué debería suceder algo distinto en el caso de los seres humanos".

Desde otro ángulo, la Iglesia también fustigó duramente a Antironi, acusándolo de querer reemplazar a Dios. "Quiere ser Hitler", dicen que exclamaron en el Vaticano al enterarse de su proyecto. Sin embargo él no lo considera así: "Más que Hitler soy como Galileo, un incomprendido", dijo el controvertido ginecólogo.

AFP



Antinori ya había escandalizado al mundo el año pasado con sus experiencias.
Aunque no mostró pruebas, ahora aseguró que el bebé en gestación es normal.

Desnutridos en La Plata

Un bebé y dos niños, con "grados leves de desnutrición", están internados en el Hospital Gutiérrez de La Plata. El subsecretario de Salud bonaerense, Oscar Fariña, precisó que uno de los chicos es "un neonato de 28 días de bajo peso porque tomó leche materna que no era suficiente". Fariña recalcó que hasta hoy no tienen "ningún cuadro de desnutrición grave". Dos de los niños internados son oriundos del Gran La Plata y el otro de Cañuelas. En el marco del operativo "Casa por casa" para constatar casos de desnutrición se detectaron sólo en el barrio El Palique que sobre 120 niños, el 10 por ciento pesa menos de lo conveniente a su edad.

Encuentro de Seguridad

Mañana y el viernes, de 9 a 18, se realizará el Encuentro Latinoamericano para la Seguridad Humana en el Auditorio del Hospital Borda, que propone "demostrar con experiencias concretas que es posible proporcionar seguridad a los habitantes de las comunidades cumpliendo con los derechos humanos básicos a través de modelos consensuados, democráticos y participativos". Entre los oradores se destacan Lola Aniyar de Castro, de Venezuela, Elías Carranza, Emilio García Méndez y Juan Carlos Domínguez Lostaló. Los paneles son abiertos a todo público.

HAY 42 MILLONES DE INFECTADOS EN EL MUNDO

El sida, un drama africano

Por Walter Oppenheimer*
Desde Londres

El sida rompió ya la barrera de los 40 millones de afectados. El informe anual conjunto de Naciones Unidas y la Organización Mundial de la Salud (OMS) revela que en el último año cinco millones de personas se infectaron con el virus del sida, elevando a 42 millones el número de afectados. Casi 30 millones de ellos están en Africa, agravando de manera dramática la hambruna que afecta a los países subsaharianos. La enfermedad, que el año pasado mató a 3,1 millones de personas en el planeta, se propaga con gran rapidez en Asia central y Europa oriental.

El sida es un drama de tamaño colosal en el Africa subsahariana, donde el 8,8 por ciento de la población de entre 15 y 49 años es VIH positivo. Hay 29,4 millones de seropositivos, de los que 3,5 millones son nuevos infectados este año. El sida, que en estos países se transmite fundamentalmente a través de las relaciones heterosexuales, ha matado en el último año a 2,4 millones de africanos.

La enfermedad se combina en esta parte del mundo con una de las mayores hambrunas de los últimos tiempos. Actualmente hay más de 14 millones de personas que corren el riesgo de inanición en Lesoto, Malawi, Mozambique, Swazilandia, Zambia y Zimbabwe. De los 26 millones de habitantes de estos países, cinco millones viven con el virus del VIH/sida.

"Los gobiernos y la población de Europa occidental tienen la responsabilidad de contribuir más para frenar la enfermedad y darse cuenta de que es una amenaza para la estabilidad mundial", denunció en Londres el director ejecutivo de Onusida, Meter Piot. A su juicio, las ayudas necesarias para afrontar la enfermedad deberían pasar de los actuales 3000 millones de dólares anuales a 10.000 millones "para poder cubrir un programa de mínimo". El doctor Bernhard Schwartzlander, director del departamento sida de la OMS, hizo un llamamiento a los fabricantes de medicamentos para que sigan reduciendo los precios de los fármacos. "Los precios son aún demasiado elevados", denunció.

* *De* El País. *Especial para **Página/12**.*

MIRADOR

ESPAÑA I

Lo que queda de los Grapo

La Guardia Civil española detuvo en Madrid y Valladolid al menos a siete presuntos miembros de los Grupos de Resistencia Antifascista Primero de Octubre (Grapo), informaron ayer fuentes policiales. Según fuentes judiciales, los arrestados desarrollaban labores de captación y propaganda dentro del grupo terrorista y pertenecen al Partido Comunista de España reconstituido (PCEr), cuya suspensión solicitó el pasado 22 de octubre la fiscalía de la Audiencia Nacional al considerarlo brazo político de los Grapo. Para el Ministerio del Interior, los arrestos de hoy suponen "un duro golpe" al aparato político, financiero y de propaganda de los Grapo. "Nunca se puede decir que la organización esté completamente desarticulada, pero la infraestructura que en estos momentos tenían en España es la que ahora se está deteniendo", manifestó el ministro del Interior, Angel Acebes.

ESPAÑA II

Garzón sigue en el hospital



Se supone que salía ayer, pero siguió internado. El juez español Baltasar Garzón (foto) continuó ayer bajo una serie de exámenes médicos tras la parálisis facial parcial provocada por un cuadro de hipertensión debido al estrés, que provocó su internación el domingo por la noche. Allegados al magistrado indicaron a la prensa que la dolencia sufrida por Garzón puede responder "a la intensa carga de trabajo", aunque aclararon que la mañana del lunes impartió instrucciones por teléfono a los empleados de su juzgado número 5 de la Audiencia Nacional, principal instancia penal española. Garzón se hizo famoso por haber logrado la detención durante 17 meses del ex dictador chileno Augusto Pinochet en Gran Bretaña. Desde 1996 instruye varias causas sobre las violaciones a los derechos humanos durante las dictaduras de Chile y Argentina.

"Calma, compañeros, que no voy a hacer todo de golpe", dice Lula

Lula se reunió ayer con 500 sindicalistas en San Pablo para explicarles que la implementación de cambios salariales y de la reducción de la jornada de trabajo demorará un tiempo.

Adrian Perez



Lula explica a los sindicalistas que "las reformas se realizarán en forma sana y tranquila".
La CUT y Fuerza Sindical salieron satisfechos del encuentro, pero seguirán con sus demandas.

El sindicalista, como presidente, le pide paciencia a los sindicalistas. Luiz Inácio Lula da Silva pidió ayer paciencia a los gremialistas brasileños y advirtió que los cambios que prometió para Brasil no se concretarán a corto plazo. "Las reformas se realizarán en forma sana y tranquila", dijo ayer el presidente electo de Brasil ante 500 dirigentes sindicales que lo escucharon durante una hora. También dijo que llevará al Congreso los proyectos de reforma previsional, laboral y tributaria. Y que cada una de estas reformas será debatida en foros que reunirán a empresarios, trabajadores y jubilados. En lo económico, no hubo buenas noticias para Lula, que afrontará un año difícil cuando el primero de enero asuma la presidencia. Luego del fracaso del Banco Central para refinanciar títulos de la deuda interna que vencen este lunes, el dólar se disparó a 3,61 reales. Además, el riesgo país subió un 2,72 por ciento y se ubicó en los 1.661 puntos.

En su encuentro con los sindicalistas en la ciudad brasileña de San Pablo, Lula afirmó que considera "prematuro" el debate sobre el reajuste del salario mínimo –actualmente equivale a 55 dólares mensuales– que se realizará en mayo del año que viene. También se negó a comprometerse a conceder un aumento del 20 por ciento para el 2003, aunque dijo que lo hará "si es posible", y lo mismo manifestó respecto de las demandas sindicales de una reducción de la jornada laboral. En su discurso, Lula apeló a que todos los sectores de la sociedad brasileña lleguen a un consenso. "Siempre hay una forma de hacer las cosas sin agredir a nadie. En la política, aprendí que nada se consigue con la fuerza", indicó. De todos modos, aseguró que cumplirá lo que había prometido en su campaña presidencial: duplicar el poder adquisitivo del salario mínimo hasta el final de su mandato.

"No existe ningún ejemplo de una persona de mi origen, de mi historia, que haya llegado a la presidencia", les dijo Lula a sus ex colegas y les recordó brevemente su carrera política: tornero mecánico, presidente del Sindicato de Metalúrgicos de San Pablo y líder de las huelgas del final del régimen militar brasileño, entre 1975 y 1980. Ayer, Lula les dijo a los gremialistas que nunca se había imaginado llegar a ser el presidente de un país con la importancia que tiene Brasil. Un país con "una elite empresarial altamente moderna y que nunca permitió que los trabajadores tuviesen acceso a nada". Y afirmó que quiere que "millones de brasileños que nunca tuvieron acceso a bienes materiales ni escolaridad, por más humildes que sean, comiencen a comprender que ellos también pueden llegar a donde yo llegué".

Aunque Lula aclaró que no habrá cambios importantes a corto plazo, los dirigentes de la Central Unica de Trabajadores (CUT) y de la Fuerza Sindical, los dos sindicatos más importantes de Brasil, quedaron contentos con el encuentro. "Todo ocurrió como nosotros deseábamos y quedó claro que nada se hará como imposición desde arriba hacia abajo", declaró el presidente de la Fuerza Sindical, Paulo Pereira da Silva. Mientras, el líder de la CUT, Joao Felicio, elogió la propuesta de Lula de propiciar un debate entre los distintos sectores de la sociedad brasileña. Después de la polémica que hubo alrededor del cambio de fecha para la asunción del mandato –Lula prefería que se hiciera el seis de enero y Cardoso, el presidente saliente, que se realizara el primero, como lo estipula la Constitución–, finalmente, el presidente electo asumirá su cargo el primero de enero del 2003.

CINCO DIPUTADOS OFICIALISTAS DESAFORADOS EN CHILE

Cuando la sangre llega al Lagos

El panorama para el presidente chileno Ricardo Lagos no es muy alentador por estos días. En medio de la peor crisis entre los partidos de la oficialista Concertación por la Democracia, se anticipa para hoy una masiva protesta organizada por la Central Unitaria de Trabajadores (CUT) y gremios de la salud. "Este es el inicio de las movilizaciones después de un largo período de paz social", advirtió el líder de la CUT, Arturo Martínez, al convocar a los sindicatos para que se concentren al mediodía en el centro de Santiago. Además, un juez de Rancagua ordenó el desafuero de cinco diputados oficialistas, afectados en un escándalo de corrupción.

La protesta sindical surge con la polémica que se desató hace 10 días, cuando trascendió que los ministros reciben mensualmente un "sobresueldo" que no figura como parte de su remuneración oficial. La existencia de esa irregularidad aumentó las tensiones internas de la Concertación, ya afectada por el escándalo de corrupción que estalló hace un mes, cuando un empresario afirmó haber sobornado al presidente del Partido Radical, Patricio Tombolini, y al vicepresidente del Partido por la Democracia (PPD), diputado Víctor Manuel Rebolledo.

Otros cinco diputados oficialistas se vieron envueltos en el escándalo, después de que el juez Carlos Aránguiz, a cargo del proceso, pidió su desafuero a la Corte de Apelaciones de Rancagua, 80 kilómetros al sur de Santiago. La Corte decidió ayer el desafuero de Rebolledo y los diputados Cristián Pareto y Jaime Jiménez, de la Democracia Cristiana; Eduardo Lagos, del Partido Radical, y Juan Pablo Letelier, uno de los emblemas del Partido Socialista de Lagos. Los cinco legisladores, privados de su inmunidad para ser sometidos a juicio, anunciaron que apelarán ante la Corte Suprema.

La CUT acordó la movilización de hoy por el "exiguo" aumento de 3 por ciento que el gobierno y el Parlamento aprobaron para los sueldos de los funcionarios públicos a partir de enero próximo. En paralelo, pararán por 24 horas los médicos y otros funcionarios de los servicios públicos de salud.

Un vistazo a la herencia

"Queremos saber cómo están las finanzas en el país y ver qué ha pasado con los últimos contratos petroleros", dijo ayer el presidente electo de Ecuador, Lucio Gutiérrez, al referirse al encuentro que mantuvo con el mandatario saliente, Gustavo Noboa. De traje oscuro y con una mano enyesada, Gutiérrez llegó ayer a la casa presidencial en Quito acompañado de sus colaboradores y fuertes medidas de seguridad. Miguel Lluco, coordinador nacional del movimiento político indígena Pachakutik y miembro del equipo de Gutiérrez, declaró que pedirán al gobierno información veraz y que se abstenga de firmar contratos de última hora. El domingo pasado, luego de conocerse los resultados de la victoria de Gutiérrez, Noboa lo invitó al Palacio de Carondelet para entregarle las cifras "de la realidad del país". Por su parte, el presidente de Estados Unidos, George W. Bush, llamó ayer al presidente electo para felicitarlo por su victoria electoral e invitarlo a Washington para trabajar en "la lucha contra el narcotráfico y la importancia del comercio", según señaló Ari Fleischer, vocero de la Casa Blanca.

EE.UU. QUIERE TARIFA CERO PARA BIENES INDUSTRIALES

ALCAnzamos a todo el mundo

Se acerca la reunión de la OMC (Organización Mundial de Comercio) en Bruselas el mes que viene y Estados Unidos volverá a insistir con el libre comercio, pero sólo de lo que le interesa "libremente" comerciar. El representante de Comercio Exterior norteamericano, Robert Zoellick, lanzó ayer un ambicioso plan de abolición progresiva de tarifas sobre los bienes industriales y de consumo no agrícolas hacia la eliminación total para el 2015. Con esta propuesta se verían afectados los países no industrializados, y de manera doble: no podrán contener la entrada de productos manufacturados y no podrán colocar sus productos agrícolas en las economías industrializadas porque el proyecto no prevé ninguna modificación en las tasas de estos productos ni se refiere a la reducción de los subsidios actuales a este sector en los países desarrollados. El proyecto recibió el beneplácito del Consejo Nacional de Comercio Exterior (NFTC) de Estados Unidos y también de la Comisión Europea.

Aunque el "libre comercio para las Américas" todavía está en los papeles, Estados Unidos va por más: propuso tarifas cero para los bienes industriales hacia el 2015. Aplausos de la UE.

AFP



Robert Zoellick compara precios de Wal Mart antes y después de la anulación de aranceles.
Estados Unidos presentará su propuesta en la reunión del mes que viene de la OMC en Bruselas.

La administración Bush aboga por eliminar todas las tarifas sobre bienes manufacturados en dos etapas: en 2010 se acabaría con todos los aranceles de menos del 5 por ciento y se reducirían a menos del 8 por ciento el resto de las tarifas que entonces excedan ese límite; luego hasta 2015 los aranceles restantes serían eliminados de forma progresiva hasta ser cancelados por completo. Zoellick calificó la iniciativa de "histórica", con la que espera eliminar aranceles sobre un movimiento anual de bienes industriales de 6 billones de dólares en todo el mundo.

"Esto dará energía al calendario del ciclo de negociaciones de Doha fijando un objetivo audaz que traerá beneficios enormes a las economías en desarrollo y desarrolladas y elevará el nivel de ambición en todos los demás sectores de la negociación", dijo Bill Reinsch, presidente del NFTC, en un comunicado.

Zoellick anticipó que la propuesta "restará las elevadas tarifas extranjeras para las exportaciones de más de 670.000 millones de dólares en bienes industriales y de consumo estadounidenses". Además aseguró que, de llevarse a buen término, "beneficiaría a una familia media estadounidense de cuatro miembros con un dinero extra de 1600 dólares al año". Entretanto, en Bruselas, la Comisión Europea felicitó la "ambiciosa" propuesta estadounidense de liberalización comercial, pero a la vez pidió que sea "realista" y que tenga en cuenta las preocupaciones de los países no industrializados.

Realista: ***La Comisión Europea felicitó la propuesta estadounidense, pero pidió que sea "realista" y tenga en cuenta a los países no industrializados.***

Tratando de defenderse de estas advertencias, Zoellick explicó que la abolición de este tipo de aranceles aduaneros, de acuerdo con cifras del Banco Mundial, podría permitir a más de 300 millones de personas salir de la pobreza en los países "en desarrollo", ya que el 70 por ciento de los aranceles pagados por los países no industrializados son abonados a otros países no industrializados. Citando siempre al Banco Mundial, aseguró que una liberalización completa del comercio permitiría una ganancia de 500.000 millones de dólares de ingresos para estos países. Además, el gobierno estadounidense espera convencer a estos países en desarrollo de la bondad de su propuesta diciendo que esta abolición incluye a las tarifas sobre la industria textil, que en Estados Unidos presiona a favor de un aumento en los aranceles para protegerse de la ola de importaciones baratas procedentes de China o la India.

A todo esto, los mercados de Wall Street cerraron ayer en baja, pese a la noticia que el PBI fue mayor al esperado para el tercer trimestre del año –en julio y septiembre la economía estadounidense creció un 4 por ciento– y una mejora del índice de confianza de los consumidores: el índice Dow Jones perdió un 1,95 por ciento; el Nasdaq, un 2,53 por ciento y el Standard & Poor's 500, un 2,10 por ciento.

HUELGA MASIVA EN FRANCIA CONTRA LAS PRIVATIZACIONES

Un freno para Jacques Chirac

Por Joaquín Prieto*
Desde París

El miedo de los trabajadores de las empresas estatales a la privatización de sus compañías, a la liberalización y al recorte de pensiones se reflejó ayer en las importantes manifestaciones que reunieron a unas 100.000 personas en París, Toulouse, Marsella y otras ciudades "en defensa del servicio público", en una jornada de paralización del tráfico aéreo y fuertes alteraciones en los transportes urbanos. La jornada puso también en evidencia el aislamiento del Partido Socialista, derrotado en las últimas elecciones: tres ex ministros de Lionel Jospin tuvieron que retirarse de la manifestación de París en medio de fuertes abucheos.

Este incidente evitó que el desgaste político recayera sobre el gobierno. Cuando arrancó la manifestación de París aparecieron Daniel Vaillant, Elisabeth Guigou y Ségolène Royal, antiguos ministros de Interior, Asuntos Sociales y de la Familia, respectivamente, que intentaron unirse a la cabeza para "saludar a las organizaciones". Habían advertido de sus intenciones amistosas, pero se retiraron ante el griterío y las actitudes amenazadoras de algunos. Guigou hubo de ser rescatada por un grupo de fornidos miembros del servicio del orden.

Fue el único incidente de una manifestación integrada principalmente por ferroviarios, a la que se unieron grupos de otras empresas públicas. En total, 80.000 manifestantes, según los sindicatos, o 30.000, según la policía, que realizaron un largo recorrido por barrios de la orilla izquierda del Sena hasta disolverse tranquilamente cerca de Matignon, el palacio del primer ministro. La marcha parisiense fue dirigida por Bernard Thibault, el secretario general de la Confederación General del Trabajo (CGT), quien lo consideró una evidencia de la amplitud del descontento social, al tiempo que cuestionaba "las decisiones presupuestarias, políticas" del gobierno de Jean-Pierre Raffarin, que "pretende reducir los efectivos (de las empresas estatales), cuya consecuencia es la reducción de los servicios públicos y los atentados a la cohesión social".

AFP



Una escena de la protesta.
Frente al Ministerio de Economía.

Los sindicatos de ferroviarios son unánimes en la reivindicación de impedir la fragmentación de su empresa, la SNCF, proyecto que consideran preñado de intenciones de recorte de salarios, condiciones de jubilación y de capacidad de seguir contratando trabajadores. La movilización de los ferroviarios sirve de catalizador para otras reivindicaciones: los nueve sindicatos de Air France, que se oponen a la privatización, llamaron a apoyar esta marcha y protagonizaron una huelga ampliamente seguida en los aeropuertos de París y de otras ciudades, apoyada desde el control aéreo. Millares de trabajadores del servicio estatal de correos se concentraron ante el Ministerio de Economía y casi la mitad de la plantilla del grupo semipúblico France Telecom –la empresa más endeudada de Francia– secundó un llamamiento a la huelga. El personal de la televisión pública France 3, que lleva dos semanas en paro, completó la marcha.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* ***Página/12.***

MIRADOR

EE.UU. I.

No es moco de pavo



La revista *Newsweek* había publicado anteayer que la esposa del embajador de Arabia Saudita en Washington había girado dinero a los comandos que cometieron los atentados del 11 de septiembre. Y la Casa Blanca había respondido que los sauditas seguían siendo "un buen aliado". Pero el *Washington Post* reveló ayer que el Consejo de Seguridad Nacional está estudiando lanzar un ultimátum a Arabia Saudita: le da 90 días para poner a todos los sospechosos de terrorismo bajo control, o Washington tomará medidas unilaterales de represalia. Y entonces el vocero del presidente George Bush (en la foto, perdonándole la vida a un pavo), Ari Fleischer, modificó levemente su discurso. "Arabia Saudita es un buen aliado, pero puede hacer más contra el terrorismo", declaró, sin confirmar ni rechazar la versión del *Washington Post.* La cuestión es densa porque Arabia Saudita es el principal proveedor de petróleo de Estados Unidos, pero a su vez 15 de los 19 terroristas que cometieron los atentados en Nueva York y Washington provienen de ese país. Como si fuera poco, en Arabia Saudita están los principales lugares sagrados del Islam y una oposición frontal a ese país tendría consecuencias imprevisibles.

MEDIO ORIENTE

Represalia y represalia

El ejército israelí mató ayer por la noche a cinco militantes palestinos, según señalaron fuentes palestinas. Durante el bombardeo de un avión de guerra israelí F-16 contra una vivienda en el campamento de refugiados de Yenin, en Cisjordania, fallecieron Imad Mashraki, considerado el comandante militar del movimiento islámico Hamas en la ciudad, y Alah Saber, líder militar de las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, brazo armado del movimiento Al Fatah del líder palestino Yasser Arafat. Israel considera que ambos eran responsables de la muerte de numerosos civiles israelíes mediante atentados con bombas. Entretanto, en la Franja de Gaza, soldados israelíes mataron a un palestino que intentaba ingresar en el asentamiento judío Rafeiah Jam, en las cercanías de Rafah. Según indicaron las fuentes palestinas, más tarde otros dos palestinos perdieron la vida durante un tiroteo con soldados israelíes en las inmediaciones de otro asentamiento judío cerca de Rafah. Al Fatah dijo que vengará estas muertes.

Ortelli y la que le queda

El tricampeón de la categoría Turismo Carretera, Guillermo Ortelli, quien podría coronarse por cuarta vez el próximo domingo en Mar de Ajó, indicó ayer que "la última carrera será una más, y me tengo mucha confianza para llegar al objetivo. Sobre todo, por el gran equipo de trabajo con el que cuento". Ortelli se expresó en la sede del Automóvil Club Argentino (ACA), donde se realizó la ceremonia de entrega de diplomas a los ternados para el premio Juan Manuel Fangio.

Monumental en reformas

En la mañana de ayer comenzaron las obras en la cancha auxiliar de fútbol de River, de armado del estadio para la serie de Copa Davis de tenis entre Argentina y Alemania, que se disputará entre el 7 y el 9 de febrero próximo por la primera ronda del Grupo Mundial. El estadio contará con tribunas tubulares y la cancha de polvo de ladrillo. La empresa Legalité, a cargo del evento, aclaró que no se llegó a un acuerdo con el Buenos Aires Lawn Tennis debido a la diferencia de costos, con el agregado que, de pasar de ronda, la empresa debía pagar 100 mil pesos adicionales.

Massú, feliz con Markus

El ex tenista argentino Gabriel Markus será el nuevo entrenador del chileno Nicolás Massú (56º del ranking ATP) la próxima temporada. "Es precisamente lo que estaba buscando: un técnico con experiencia en el circuito, que supiera lo que es avanzar rondas en un Grand Slam", dijo Massú al confirmar la contratación de Markus. Uno de los mayores méritos que vio Massú fue que Markus dirigió a David Nalbandian cuando estaba fuera de los 200 mejores, y lo ubicó en el 12º lugar.

Montenegro no va más

El ala-pivote argentino Hernán Montenegro, que milita en el Provincial Llanquihue de Chile, se lesionó mientras jugaba las semifinales de la Liga Dimayor de ese país y no podrá continuar en el equipo. El basquetbolista, de 36 años y 2,08 metros, sintió un tirón en los gemelos de la pierna izquierda en el tercer partido de las semifinales ante Unión Deportiva Española, de Temuco.

Las Leonas le hicieron precio a Ucrania en Perth

Segundo y holgado triunfo consecutivo, que les permite puntear en el Grupo A. Hoy juegan a las 7 de la mañana con Alemania.



Aymar y Doreski en la celebración del último gol argentino.
Las ucranianas fueron un rival fuerte, combativo y desordenado.

El sueño mundialista continúa su marcha. El seleccionado argentino de hóckey sobre césped femenino, Las Leonas, consiguió ayer su segundo triunfo en la 10ª Copa del Mundo al golear por 5-1 a Ucrania, en un partido correspondiente a la segunda fecha del Grupo A, que se desarrolla en la ciudad australiana de Perth. Los goles de la Argentina fueron convertidos por Soledad García, Luciana Aymar, Mercedes Margalot, Cecilia Rognoni y Natalí Doreski, mientras que para las ucranianas descontó Maryna Vynohradova. Argentina volverá a presentarse mañana a las 7.5 (hora de nuestro país) frente a Alemania, que ayer perdió 3-1 ante Corea, y el cuarto encuentro del conjunto nacional será el próximo sábado ante China.

5	**ARGENTINA** Vukojicic; Burkart, Rognoni, Aicega, Margalot; Aymar, Stepnik, González Oliva; Arrondo, García, Masotta. **DT:** Sergio Vigil.
1	**UCRANIA** Kotylarenko; Bilyaova, Ramazanova, Fritche, Litvinchuk; Dudko, Kobzenko, Vasyukova; Vynohradova, Kolomiyets, Savenko. **DT:** Tetyana Zhuk.

Ingresaron para Argentina: Russo, Doreski, Parodi, Hernández, Ferrari.
Cancha: Perth Hockey Stadium.
Goles: 21m García (A), 23m Aymar (A), 38m Margalot de penal (A), 40m Rognoni (A), 47m Vynohradova (U), 68m Doreski (A).

Como era previsible, el dominio del partido estuvo siempre en los palos de Argentina, que atacó constantemente ante una numerosa defensa ucraniana. Las Leonas no se limitaron al accionar de las delanteras Soledad García, Karina Masotta –cumplió 200 partidos internacionales– e Inés Arrondo (reemplazante de la lesionada goleadora Vanina Oneto), sino que además contó con el aporte en ofensiva de las volantes Luciana Aymar y Mariana González Oliva.

Aymar, considerada la mejor jugadora del mundo, contó con mucho espacio para hacer prevalecer su habilidad e incluso Cecilia Rognoni abandonó la zona defensiva para jugar en la mitad de la cancha. En los minutos iniciales, Argentina abusó de los pases largos y benefició a las europeas, quienes mostraron en su juego lo que se preveía: ímpetu algo desordenado, mucha fuerza física y escaso talento. Finalmente, luego de que Aymar, García y Doreski estuvieron cerca de convertir, llegó la apertura del marcador por intermedio de García, luego de ser habilitada por Mariné Russo. Dos minutos más tarde, a los 25, Aymar aumentó el marcador al desviar un remate de Russo.

En el segundo tiempo, Argentina definió el partido con un penal convertido por Margalot, a los tres minutos, y con un fuerte remate de Rognoni, luego de un corner corto. Sorpresivamente, Ucrania achicó la diferencia con un tanto convertido por Vynohradova ante una estática defensa argentina. Luego del descuento, Argentina bajó o reguló su rendimiento, pero de todas maneras tuvo tiempo para un quinto gol, convertido por Doreski a los 33 minutos. Con esta convincente victoria, ahora Argentina comenzará a definir sus chances para poder llegar a las instancias definitorias del certamen.

Al término del partido, el técnico argentino, Sergio Vigil, eligió un tono mesurado: "Uno está contento por el triunfo y el rendimiento del equipo. Ya jugamos dos finales y nos quedan cinco. El desarrollo del partido me dio la posibilidad de hacer varios cambios y que las chicas que no juegan habitualmente tuvieran minutos en cancha", dijo. Acerca de las alemanas, el próximo rival, Vigil remarcó: "Ya las conocemos bastante, porque jugamos cuatro partidos antes de venir aquí. Hoy (por ayer) perdieron con Corea, pero son un equipo duro y que nos puede complicar".

Para Aymar, son "todas finales"

La mejor jugadora de hóckey del mundo, Luciana Aymar, señaló ayer que la victoria ante Ucrania "fue muy buena" y aseguró que "por más que muchos nos señalen como favoritas, nosotras encaramos cada partido como si fuera la final del Mundial, sin importar el rival que se encuentre enfrente". Aymar, autora de uno de los cinco goles en el triunfo de ayer, indicó que el próximo partido ante Alemania "será más difícil porque es un equipo más sólido, por algo el último campeón mundial, y porque intentará recuperarse rápidamente de la derrota que sufrió hoy (ayer) ante las coreanas". En relación con la lesión de Vanina Oneto –un bochazo le quebró la mano izquierda y la dejó fuera del Mundial–, la rosarina dijo que "Vanina es muy inteligente, le encanta llevar las estadísticas de los partidos y es muy observadora. Ella le dará una mano al cuerpo técnico, y a nosotras nos pone feliz que se quede en Australia". Otros resultados de ayer: China 3-Escocia 0, Nueva Zelanda 3-Rusia 1. Argentina suma seis puntos, China y Corea 4, Alemania y Ucrania 3, y Escocia y Rusia 0.

HONESTAS CONFESIONES DE UN ENTRENADOR SOBREVIVIENTE

Ardiles contra "los códigos"



Osvaldo Ardiles: Yesss, Ossie.
Un entrenador con principios.

El técnico de Racing, Osvaldo César Ardiles, reconoció en declaraciones realizadas en Córdoba que pese a su presente relativamente desahogado "fue muy difícil sobrevivir en Racing". Ossie aseguró, además, que pese a todo está contento por lo que vivió desde que regresó a Argentina. "Empezamos muy mal, sobre todo en el aspecto físico, y eso se sintió. En esos primeros partidos no la pasamos bien", apuntó el Pitón.

El entrenador fue muy explícito en la definición de su situación en estos agitados meses: "Sobrevivir es la palabra. Primero tuve que sobrevivir para después comenzar a construir el equipo. Al grupo le costó adaptarse a mi idea sobre cómo jugar. Pero por suerte pasamos el chubasco y ahora estamos un poco mejor". Ardiles aclaró, además, que no acepta "los códigos en el fútbol", tan arraigados: "Un entrenador tiene que manejarse con honestidad. Muchas veces la prensa interpretó mal mis palabras, pero yo no me voy a callar y voy a decir lo que pienso. Si la alternativa es el silencio, no la voy a tener en cuenta". Aunque inmediatamente aceptó que tuvo mucha presión "cuando se perdió con Talleres, Independiente y Central. Haber perdido el clásico y ante los rosarinos, por goleada, fue grave. Después levantamos. Pero siempre tuve el respaldo de Fernando Marín y de los jugadores", concluyó.

ATLETICO NACIONAL-SAN LORENZO, POR LA SUDAMERICANA

Cita histórica en Medellín

Primera final de la Copa Sudamericana. El Ciclón, optimista y con todos los titulares, va por su segunda conquista continental.

San Lorenzo buscará esta noche en Medellín y ante el Atlético Nacional obtener un buen resultado que le permita definir el segundo título internacional de su historia como local en el partido de vuelta. Luego de conseguir la Copa Mercosur 2001 en enero pasado, el primer éxito de El Ciclón fronteras hacia afuera, San Lorenzo va con su formación titular para medirse con el buen equipo colombiano en los 90 minutos iniciales del choque decisivo. El encuentro comenzará a las 21.10 hora argentina en el estadio Atanasio Girardot, arbitrado por el brasileño Marcio Rezende.

A. NACIONAL	S. LORENZO
Velásquez	Saja
Robeiro Moreno	Esquivel
Mosquera	G. Rodríguez
Vanegas	Morel Rodríguez
Benalcázar	Paredes
Grisales	Chatruc
J.C. Ramírez	Michelini
Morantes	Zurita
Restrepo	Romagnoli
H. Hurtado	R. Astudillo
Echeverría	Acosta

DT: A. García **DT:** R. Insua.
Arbitro: Marcio Rezende (Brasil).
Cancha: Estadio Atanasio Girardot, de Medellín.
Horario: 21.10, de Argentina.



Rubén Insua y sus jugadores en el último entrenamiento.
"San Lorenzo piensa en ganar en Medellín, para definir en casa."

El entrenador de San Lorenzo, Rubén Insua, advirtió desde que llegó a Colombia, y ratificó ayer, que su equipo "apostará más a una victoria que a un empate en Medellín". Y lo explicitó: "Trabajamos mucho y duramente a lo largo de la Copa para llegar a la final. Ya estamos en ella, en plenitud de condiciones y con todo el plantel a disposición, por lo que buscaremos los tres puntos por más que juguemos como visitantes". Expresó además que "San Lorenzo no le va a regalar nada a Atlético Nacional" para que no puedan afrontar "con tranquilidad" la revancha en Buenos Aires.

A su vez, José Chatruc destacó el juego abierto del equipo colombiano y vaticinó que, a su criterio, las posibilidades del equipo argentino pasarán por el contraataque: "Sabemos que nos vamos a enfrentar a un equipo que juega y deja jugar, que se va a abrir en la cancha y por ahí podemos aprovechar esa necesidad de ellos de ganar para sorprenderlos pisando fuerte, y así llevarnos el triunfo a casa", explicó.

Sebastián Saja resaltó el nivel del rival: "Atlético Nacional demostró ser uno de los mejores equipos de la Copa. Por algo pasó a la final y redondeó una buena actuación ante Nacional en Montevideo. Pero San Lorenzo tiene el juego suficiente para superarlo, además de que contamos con la ventaja de cerrar la serie como locales", manifestó.

Por el lado del local, Atlético tendrá un amplio respaldo de su público, por cuanto más de 52 mil aficionados agotaron ayer las entradas para el encuentro. El volante ofensivo Freddy Grisales, ex jugador de San Lorenzo hace dos años, calificó al partido como "un clásico sudamericano". Dijo Grisales: "Atlético Nacional y San Lorenzo son dos equipos grandes, con muy buenos futbolistas y que saben jugar. Por eso el partido promete de todo y como final será un buen espectáculo", sintetizó "Totono". Y el director técnico Alexis García declaró que respeta al equipo de Insua: "A San Lorenzo lo miramos con respeto, porque llegar a la final de un torneo internacional no es fácil. Atlético Nacional tendrá que esforzarse ante un gran rival", aseguró García.

COMENZO LA SEGUNDA FASE DE LA CHAMPIONS LEAGUE

El Milan venció al Real Madrid

Los equipos italianos salieron mejor parados que los españoles en los dos duelos que sostuvieron ayer por la primera fecha de la segunda fase de la Champions League. En Milán, el conjunto local derrotó 1-0 al Real Madrid, mientras que en La Coruña, Juventus rescató un empate 2-2 ante los gallegos luego de ir perdiendo 2-0 en la primera etapa.

Con un gol del ucraniano Shevchenko, Milan venció 1-0 al Real Madrid y se colocó como líder del Grupo C. En el conjunto italiano ingresó en el último minuto José Antonio Chamot, en tanto que en los madridistas fue titular Esteban Cambiasso, reemplazado en la segunda etapa por Santiago Solari. El otro líder de la zona es el Borussia Dortmund, que venció en Moscú 2-1 al Lokomotiv. Thorsten Frings y el checo Jan Koller anotaron para los alemanes, mientras que Ignashevich había puesto en ventaja a los rusos. Borussia y Milan tienen 3 puntos; Real Madrid y Lokomotiv, 0.

Por el Grupo D, La Coruña dejó escapar una buena oportunidad al empatar 2-2 con la Juventus. Los gallegos ganaban con tantos de Diego Tristán y el holandés Roy Makaay, pero los visitantes igualaron con goles de Birindelli y el checo Pavel Nedved. Lionel Scaloni y Aldo Duscher jugaron desde el arranque para La Coruña, al igual que Mauro Camoranesi en la Juventus. En la misma zona, Manchester United derrotó como visitante 3-1 al Basilea. Los suizos vencían con un gol del ex Boca Cristian Giménez, pero los ingleses lo dieron vuelta con dos tantos del holandés Van Nistelrooy y otro del noruego Solksjaer. Además de Giménez, en el Basilea también fue titular el ex River Julio Rossi. Juan Sebastián Verón jugó desde el comienzo en el Manchester. Los ingleses lideran la zona con 3 puntos, Juventus y La Coruña tienen 1, y Basilea, 0.

Hoy se completará la primera fecha con los partidos Bayer Leverkusen-Barcelona y Newcastle-Inter por el Grupo A y Arsenal-Valencia y Roma-Ajax por el B. Según lo dispuesto por el entrenador Louis Van Gaal en el último entrenamiento, ni Juan Román Riquelme ni Javier Saviola serían titulares.

AFP



Rivaldo y Cuchu Cambiasso.
Fue un partido de nivel.

COMPLETARON EL PARTIDO PENDIENTE

Chicago le hizo otro más

2 CHICAGO
Orcellet; Argüello, Cristian García, Borda, Barbona; Darío Zárate, J. Santana, Huerta, Couceiro; Carreño, Ceballos. **DT:** Néstor Gorosito.

0 ESTUDIANTES
Tauber; Colotto; Quattrocchi, Angeleri; Gelabert, Ariel Zapata, Krupoviesa; Pompei; Farías, Maggiolo, Pavone. **DT:** Oscar Malbernat.

Gol: en el segundo tiempo, a los 4m Tilger (NCh). **Cambios:** ST, en el reinicio, Tilger por Cevallos (NCh); 8m Amaya por Carreño (NCh); 15m Ariel Donnet por Gelabert (E) y Kmet por Pavone (E). **Incidencias:** ST, 19m expulsado Quattrocchi (E). **Cancha:** Nueva Chicago. **Arbitro:** C. Martín.

Nueva Chicago le ganó 2 a 0 a un desdibujado Estudiantes en el partido que les restaba completar de la 17a. fecha del Apertura y que fuera suspendido a los tres minutos del segundo tiempo, cuando el conjunto de Mataderos ganaba 1-0 con un gol de Marcelo Couceiro. En esta oportunidad se jugaron dos tiempos de 21 minutos, que fueron suficientes para que Chicago consolidara una victoria que le permitió salir de la zona del descenso directo. El segundo tanto fue convertido por Daniel Tilger a los 4 minutos del "minisegundo" tiempo. Estudiantes, que aceleró la picada de los últimos partidos, terminó sin Quattrocchi.

Gallego está ancho

Agrandado por el empate que le permitió mantener la ventaja sobre Boca, el entrenador de Independiente, Américo Gallego, afirmó que su rival está anímicamente "destrozado" y reveló que el nuevo presidente, Andrés Ducatenzeiler, ya le ofreció renovar el contrato, lo cual adelantó que aceptará gustoso. "Me ofreció renovar contrato, así que me voy a quedar en Independiente, un club que me trató tan bien", señaló Gallego, que además aseguró: "La vuelta olímpica no tiene que pasar del domingo".

Schiavi no, Tévez ni

La participación del volante Carlos Tévez en el partido ante Central está en duda por una lesión de rodilla, mientras que el zaguero Rolando Schiavi ya fue descartado luego de que se confirmara que padece un desgarro en el aductor derecho. Su lugar lo ocupará el juvenil César González.

Sin ventas, por ahora

El presidente de River, José María Aguilar, aseguró ayer que por el momento el club no tiene pensado efectuar transferencias, con lo que salió al cruce de las versiones que indicaban que eran inminentes las ventas de Víctor Zapata y Martín Demichelis. "Todo lo que tenga que ver con pases lo abordaremos tras la finalización del campeonato y sin ningún apuro", señaló Aguilar.

Esperan por Vitali

Martín Vitali padece una fatiga muscular y se encuentra en duda para el partido en el que Racing cerrará su participación en el Apertura ante River. Si no se recupera, será reemplazado por el juvenil Carlos Ramos o Leonardo Tambussi. En tanto, se confirmó que el partido se disputará el sábado a las 19, en lugar del domingo a las 11 como estaba previsto.

El Sub-20 en Colonia

La Selección Argentina Sub-20 se medirá a partir de las 17.30 con Uruguay en un amistoso que se disputará en Colonia. La probable formación del equipo de Hugo Tocalli es la siguiente: Eberto; Marra, García, Pinola; Biglia, Mascherano, Colace, Carrusca, Pérez; López, Turienzo.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-K-R-W) Matutina

1	8450	8	1730	15	6797
2	9869	9	0970	16	5868
3	0188	10	7524	17	2237
4	2630	11	1945	18	4220
5	5537	12	8975	19	7715
6	6360	13	2264	20	6259
7	6730	14	4309		

Quiniela Nacional (C-H-K-S) Vespertina

1	1420	8	2329	15	1690
2	1724	9	7152	16	0922
3	8536	10	7115	17	6164
4	1321	11	4290	18	6039
5	2975	12	3894	19	0832
6	7647	13	7606	20	5617
7	0448	14	1140		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2758	8	3385	15	7361
2	9737	9	4057	16	0500
3	3779	10	3614	17	2595
4	6263	11	3434	18	3121
5	8804	12	3209	19	4899
6	4234	13	7764	20	6214
7	2159	14	7561		

Quiniela Nacional (I-H-M-T) Nocturna

1	8328	8	9446	15	0119
2	1238	9	9004	16	3406
3	1133	10	1364	17	1690
4	8834	11	2069	18	0800
5	1936	12	4474	19	7208
6	4261	13	6309	20	8463
7	8761	14	7510		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	0041	8	5483	15	6981
2	7304	9	9525	16	3104
3	6812	10	2731	17	3249
4	9983	11	6994	18	8243
5	5268	12	7199	19	2074
6	1954	13	0883	20	9800
7	1471	14	0862		

EXPLICA POR QUE LA GENTE VE CADA VEZ MAS REALITIES

ricos y famosos cansaron"

Sandra Cartasso

¿Por qué se produjo una explosión de intimidad en la televisión? ¿Qué mueve al deseo de espiar la vida de los otros? Para Leonor Arfuch, el fenómeno podría ser la punta del iceberg del fin del interés por la ficción-ficción.



Los programas como "Gran Hermano" apuestan a que el espectador legalice sus fantasías de voyeur. *Paralelamente, cristalizan la fantasía de los espectadores que sueñan con alguna vez llegar a la televisión.*

la experiencia ajena. Pero hay, también, en el caso de los consumos mediáticos, un hartazgo del mundo estelar, de los ricos y famosos, que tienen algo de nuestras vidas pero con diferencias abismales. Los ricos y famosos cansaron.

–¿Qué lectura política podría formularse en torno del reality?

–La televisión, como toda producción de significaciones, no es neutra: expresa y construye los diversos registros de cambios de la sociedad. "Gran Hermano", que aparece en la expansión de la globalización, puede leerse como una estética concentracionaria, gente encerrada en un sitio del cual no puede salir: un grupo que se constituye con su propio antídoto antisocial, en el cual uno siempre va a tener que ser excluido. La exclusión no viene de afuera y afecta al grupo, sino que es inherente al grupo. El grupo funciona mostrando la absoluta trivialidad del vivir, el residuo, aquello de lo que uno no guarda registro, el movimiento mecánico y la vida reproductiva. Quien sobrevive en el juego no es el mejor sino el más vivo, el más desleal, el más astuto. Existen, sin dudas, ciertas similitudes con el mercado de trabajo globalizado.

–¿Podría pensarse al reality en paralelo con un retiro de la vida pública del ciudadano?

–La distinción clásica que funda la modernidad (lo público y lo privado) separa esferas de poder: lo privado queda ligado a la domesticidad, al reino de las mujeres, a una desigualdad de género. Esta separación ya no se puede sostener: hoy se vuelve público lo privado y privado lo público. Nos quedamos sin dormir para ver qué pasó en el reality, y de paso nos vamos olvidando de otras privatizaciones de lo público que quizás inciden mucho más en nuestras vidas y de las cuales nos llegamos a distraer.

–Usted habla de tres ejes en relación con la manera en que se relatan las vidas de los otros: lo íntimo, lo privado y lo obsceno, ¿cómo se articulan en la televisión?

–La intimidad es un espacio profundamente construido, y entre los grandes constructores de intimidad están los medios. La revisitan una y otra vez para posibilitar el control social y el autocontrol. El que habla y exhibe su propia experiencia introduce una carga muy fuerte. Ahí aparece lo obsceno: cuando lo íntimo, en el reality y programas aledaños, no adquiere un sentido explicativo ni reivindicativo ni pedagógico, sino que pretende sólo el escándalo y su réplica para acatar las reglas de un sistema del espectáculo.

–¿Y qué pasa cuando son representantes de minorías sexuales o de una marginalidad social (como Viviana, la prostituta de "Gran Hermano 3") los que dan testimonio de su intimidad?

–Se podría pensar que estamos en un momento de ampliación de lo decible y lo mostrable, de liberalización de las costumbres, pero entonces surge la pregunta: ¿empezamos a considerar con mayor libertad la pareja, las relaciones entre las personas o se reafirman concepciones tradicionales y sexistas? Me parece que en vez de ablandar prejuicios, el reality show refuerza concepciones conservadoras, entre otras cosas porque responde a una pugna por la hegemonía, y el que triunfa hasta ahora es el registro hegemónico.

–¿No hay posibilidad, entonces, de hacer usos positivos o transformadores del espacio del reality?

–De pronto temas que eran tabúes, propios del diálogo íntimo, adquieren visibilidad. El reality abre la puerta de la domesticidad, de aquello que en la cultura deja en casa. Súbitamente lo que le pasa al vecino se ofrece a la mirada pública y todo se muestra. Uno podría pensar que eso desarticula resistencias. La exposición pública de las conductas conlleva el incremento del autocontrol. Allí habría un elemento positivo: con el reality, hay temas que salen de la órbita del tabú y dejan de ser aquello de lo que no se puede hablar.

"Esta novela sobrevivió una guerra y un cáncer"

Susan Sontag, la conocida escritora norteamericana, se tomó ocho años para escribir su última novela. En este reportaje cuenta cómo se entrometieron la guerra de Bosnia, un accidente y su enfermedad.

Por Rosa Mora*
desde Madrid

Más de ocho años tardó Susan Sontag (Nueva York, 1933) en sacar adelante *En América* (Alfaguara). Se le cruzaron una guerra (la de Bosnia), un accidente de tráfico y un cáncer. "Es una novela indestructible", afirma. Y muy interesante, tanto en el argumento como en la forma. Narra la vida de Maryna, una actriz polaca de mediana edad que, a finales del siglo XIX, decide un cambio radical de vida y arrastra a los suyos (su marido, Bogdan; su hijo Piotr; su enamorado, Ruszyard) a vivir en un falansterio (las comunas de comienzos del XIX) en California. Las cosas no funcionarán como ellos preveían y Maryna emprenderá una triunfal carrera artística. La novela se abre y se cierra con un monólogo. El capítulo cero tiene algo de autobiográfico y es también una lección de cómo un escritor se mete en una historia de ficción.

–¿Cuánto hay de biografía en esta novela?

–No soy una escritora autobiográfica. No me interesa contar mi historia de un modo directo, aunque a veces, evidentemente, mi vida se filtra en la ficción. Acabé *El amante del volcán* en febrero de 1992 y empecé esta novela en septiembre. En abril de 1993 fui a Sarajevo por primera vez. Significó sacrificar la novela, porque allí me resultó imposible escribir. Luego decidí volver a Bosnia, seguí yendo y haciendo proyectos hasta el final del asedio en 1995. Durante dos años no pude trabajar en el libro. Sólo había escrito el capítulo cero y parte del primero y, después de la experiencia de Bosnia, que me alejó de la escritura, pensé que no podría recuperar *En América*.

–Pero la recuperó.

–Sí, la volví a empezar, pero aún estaba obsesionada por Bosnia; por eso decidí añadir unas referencias en el capítulo cero, algo de lo que allí viví. Quería llamar la atención sobre el tema de Bosnia.

–¿Por qué ese deseo de Maryna de cambiar radicalmente de vida?

–Ella se siente muy libre en Polonia, porque es una heroína nacional, pero está atravesando una crisis personal. Es ese tipo de crisis de la mediana edad. Tiene 35 años, porque en aquella época se consideraba que a los 70 ya se había pasado la vida. Es la edad que utiliza Dante en *La divina comedia* cuando habla de la mitad de la vida. Si hubiera situado la historia en la actualidad, la edad adecuada hubiera sido entre 45 y 50 años.

–Y decide cambiar de vida yéndose a Estados Unidos.

–Todo el mundo pensaba que América era el lugar ideal para empezar una nueva vida, pero ella no va al Nuevo Mundo por las mismas razones que la mayoría, que querían cambiar para mejorar sus condiciones de vida o porque huían de una persecución política y quieren ser libres. Es la idea de que en América se puede cambiar la vida como se cambia uno de ropa. Es una fantasía.

–¿Ha tenido usted también la fantasía de cambiar de vida?

–Sí, la tuve durante muchos años. Soñaba con cambiar mi vida completamente, convertirme en otra persona. Por ejemplo, irme a vivir a Japón, pero no como turista, o a Hong Kong, y luego irme a China y trabajar allí como médica.

–Los personajes de su novela reflexionan mucho sobre la posibilidad de cambiar. Uno asegura que todos somos prisioneros de aquello en que nos hemos convertido; otro, que sólo se es lo que se cree ser; también hay quien dice que no es posible cambiar de vida.

–Ahí está precisamente el quid de la novela. Muchos creen que trata de un viaje tras el mito americano.

–¿Existe el sueño americano?

–Creo que el secreto está en que América representa todas las fantasías, fantasías que yo no comparto. Casi nadie piensa en cambiar de vida en Brasil o en México, ¿por qué? Quizá porque Estados Unidos es protestante y de México para abajo son católicos, y no me refiero a la religión exclusivamente, sino a un concepto amplio de cultura. La violencia norteamericana también puede inducir la idea de que es posible volver a empezar.

–Hay muchas armas en su país.

–El derecho a la violencia puede ser interpretado como parte de la libertad.

–El teatro y Shakespeare, sobre todo, ocupan buena parte del libro.

–Yo era una niña muy solitaria, iluminada por la lectura, aunque también me gustaba jugar a química en el garaje. A los ocho y nueve años leí todo Shakespeare en voz alta. Nunca lo hice en teatro, pero me es muy fácil identificarme con el actor.

–El monólogo shakespeariano que cierra el libro es soberbio.

–Es una parábola de cómo te inventas una historia. Tengo una idea..., una idea que me gustaría que se convirtiera en realidad: llevar al teatro los dos monólogos de *En América* con aquel tan genial de Strindberg en que dialogan en un restaurante dos mujeres, la esposa y la amante. Creo que sería estupendo.

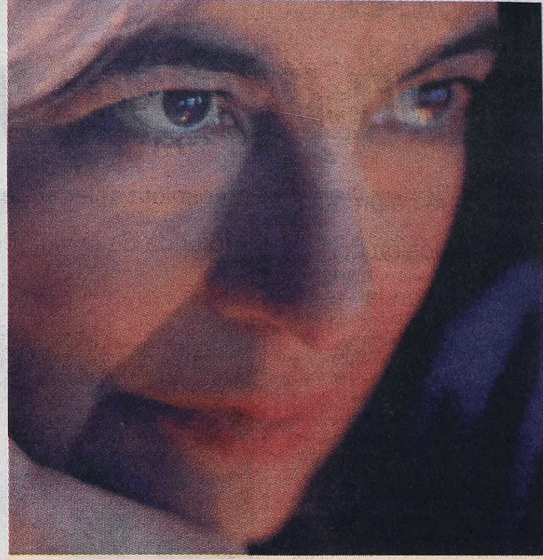
–En su novela hay también una reflexión sobre la literatura y la escritura. ¿Es una osadía decir que es mucho mejor que su anterior libro, *El amante del volcán*?

–*El amante...* era más brillante, más de fuegos de artificio; éste es más sutil, más interior. Creo que a partir de *El amante del volcán* empezó una transformación en mí.

–¿Cómo fue?

–Escribí *El amante...* en dos años y medio, trabajando todos los días. No hice nada más. En cambio, con *En América* he estado más de ocho años. Primero, la interrumpí por Sarajevo; después, sufrí un accidente de tráfico. Me rompí 14 huesos, fueron fracturas sencillas, pero me tuvieron seis meses en una silla de ruedas y, además, como me daban morfina para el dolor, no tenía la cabeza para nada. Y cuando estaba en el antepenúltimo capítulo descubrí que tenía un cáncer. No se me repitió el que tuve antes, fue uno nuevo. Así que me pasé otro año entre cirugía, quimioterapia... Esta novela ha sobrevivido a una guerra, a un accidente y a un cáncer. Es indestructible. Resulta casi cómico, pero estoy encantada de haber escrito este libro.

* *De* El País *de Madrid, especial para* **Página/12**.



Susan Sontag presenta su nueva novela, "En América".
"No me interesa contar directamente mi historia", afirma.

MARIO HANDLER PRESENTA "APARTE", EN EL DERHUMALC

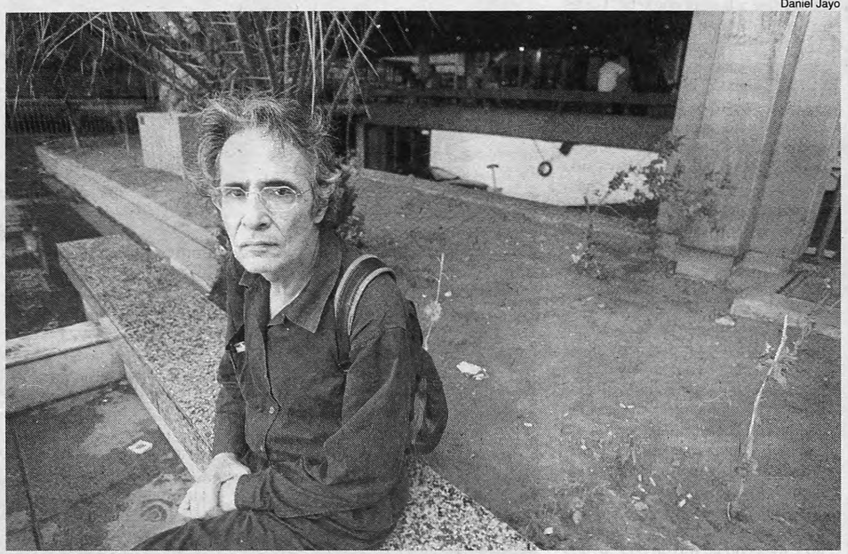
El interior de un cantegril

Por Mariano Blejman

En absoluta soledad, el cineasta uruguayo rodó una visión personal y profunda de la vida de los sectores más marginales de Montevideo. "Quería lograr la realidad absoluta, transparente", dice sobre su obra.

Filmó sin compañía, ni asistentes, ni iluminadores, ni productores, ni sonidistas durante casi dos años. En soledad, con una cámara digital al cuello, el director uruguayo Mario Handler se insertó en las afueras de Montevideo para retratar la vida de un grupo de marginales. Handler tiró los primeros seis meses de rodaje y comenzó a guardar el material cuando se dio cuenta de que la gente había olvidado que estaba presente y que, por fin, podía acercarse a la forma de vivir del suburbio sin mediaciones. Así pudo filmar imágenes que van desde una relajada Navidad familiar a un grupo de pibes fumando marihuana o inhalando pegamento o la confesión que un interno les hace en la cárcel de menores a sus amigos ("le clavé 17 puñaladas"). *Aparte* se verá por primera vez en la Argentina hoy a las 21 en la Sala Lugones del Teatro San Martín, como parte del Festival DerHumAlc. Handler retoma de este modo el trabajo iniciado en 1965 con *Carlos*, cine-retrato en Montevideo sobre la vida de un linyera. También hizo *Me gustan los estudiantes* en 1968; *Líber Arce, liberarse* en 1970; *Dos puertos y un cerro* en 1975; *Mestizo* en 1988, entre otras.

Daniel Jayo



"Entré al suburbio pensando que era una realidad cambiable, y ahora estoy deprimido", dice Handler.
El documental "Aparte" se estrena en la Argentina hoy a las 21, en la Sala Lugones del Teatro San Martín.

–¿Por qué filmó solo?

–Quería retratar a los individuos que se encuentran en una marginalidad cultural. Había seguido en 1965 durante 10 meses a Carlos, un linyera, y tenía pendiente un trabajo así, en esta época. Fue la mejor forma de acercarme a un relato de no ficción en la línea de Truman Capote, García Márquez en sus crónicas periodísticas, Rodolfo Walsh. Quería lograr la realidad absoluta, transparente o ubicua entre la vida y la emoción, contra las estructuras habituales de los documentales. Odio las cabecitas parlantes frente a cámara.

–¿Está en contra de los documentales con entrevistas?

–El cine *s'il vous plait* (por favor), como le digo, hace hablar a los personajes frente a una cámara, para que den su opinión sobre la vida. Pero es una mentira del periodista televisivo decir que lo que esa persona está diciendo es la vida misma de la persona. Odio el oportunismo de *Plata quemada*, odio el *Santo Forti* del brasileño Eduardo Coutinho. Cuando en una manifestación se entrevista a una persona y ésta dice "hay que quemar a todos los políticos", probablemente no sea lo que esa persona piensa realmente, ni lo único que quiere decir.

–¿Por qué tiró el material de los primeros seis meses?

–Porque había convivido con gente, pero no sabía quiénes eran. Uno era ladrón y me enteré recién varios meses después, cuando fue preso. Otra de las protagonistas, después de semanas de filmarla, dijo "me voy a trabajar" y cuando la acompañé, me di cuenta de que era prostituta. El material no servía, faltaba romper una barrera de confianza.

Dato: ***"Tengo relaciones difíciles con la gente de la película, que se instala en casa, usa el baño, se queda a dormir. Me deprime no poder ayudarla".***

–¿En qué se diferencia su trabajo, por ejemplo, de un reality?

–En todo. En "Gran Hermano" hay gente dispuesta a ser filmada en una casa con cámaras mal ubicadas, gente que actúa. Los reality tienen personas lindas y jóvenes, que no tienen nada que ver con la violencia de la calle, con lo que pasa en realidad. Es una pantomima. En la película hay un par de guiños o chistes sobre el asunto de los realities.

–¿Qué imágenes lo conmueven en su documental?

–Un tipo le filma amorosamente el culo a su novia, con una cámara que yo le presto, sin que se lo pida. Un niño de tres años maltrata a un gato contra el piso, intenta bañarlo en un charco de la calle. En la cárcel de menores se cortan el brazo frente a cámara. Un pibe cae en cana a la semana de haber salido y dice: "Otra vez acá, es lo que hay". Esa mulata que vive de la prostitución tiene un novio al que ama. Y confiesa que su hermano, que acaba de morir en la cárcel de sida, era el mejor ladrón que conoció.

–¿Por qué su trabajo se llama *Aparte*?

–Lo consulté con ellos y llegamos a ese nombre, porque no están al margen con posibilidad de volver a ingresar. Están aparte, afuera.

–¿Qué sintió filmando?

–Ingresé al suburbio con la idea de que era una realidad cambiable, y ahora estoy profundamente deprimido. Estoy con anemia. Además, tengo relaciones difíciles con la gente de la película, que viene a instalarse en casa, usa el baño, se queda a dormir. Me deprime no poder ayudarla. No sé cómo terminar esas relaciones. Quise que armaran un grupo del Cante (en Uruguay se le dice cantegril a la villa), pero fue imposible. Encima, varios de los que participan están presos.

–Está sufriendo en carne propia el dilema del asistencialismo...

–Exactamente. Me siento como esos fotógrafos corresponsales de guerra que se encuentran con un niño desnutrido y muriéndose y no tienen más que un caramelo en el bolsillo para darle. Imagínese la situación: les sacan una foto y luego les dan un caramelo. ¿Cómo se pueden sentir, luego?

Morgado en el Alvear

El guitarrista y compositor Esteban Morgado presentará esta noche, a las 20, en el Teatro Presidente Alvear (Corrientes 1650), su nuevo disco, *Cuesta arriba*. El músico, que a lo largo de una extensa trayectoria acompañó a los mejores artistas de tango y de música popular de la escena local, tendrá hoy como invitados especiales a León Gieco, Susana Rinaldi y Claudio Morgado (hermano de Esteban y conductor de "TVR"). El cuarteto de Morgado está integrado además por Quique Condomí (violín), Horacio Mono Hurtado (contrabajo) y Walter Castro (bandoneón). Las entradas para el recital tendrán precios populares (desde $ 5).

Argentinos en Beirut

La película de Juan José Campanela *El hijo de la novia* abrió la Semana del Cine Argentino organizada en el Instituto Cervantes de Beirut. En una sala llena, con personalidades del mundo de la cultura libanesa y representantes diplomáticos latinoamericanos, *El hijo...* le dio brillo a un encuentro que contó con amplio apoyo de la prensa local. Los films *La fuga* (de Eduardo Mignogna), *Nueve reinas* (de Fabián Bielinsky) y *Apariencias* (de Alberto Lecchi) completarán el programa de la Semana del Cine Argentino, presentado por el Instituto Cervantes, que se ha convertido en la tribuna destacada de la cultura española y latinoamericana en Beirut.

BATEA

INXS vuelve al estudio

El grupo australiano INXS aprovechó su visita a México, donde comienza hoy una gira, para anunciar que en marzo de 2003 ingresará a estudios para registrar un nuevo disco, el primero con el nuevo vocalista Jon Stevens. "Jon tiene un sonido propio y en el momento que él entró a INXS lo conservó, pero no por eso dejamos de ser la banda que la gente conoce desde hace 25 años, porque mantenemos la esencia", afirmó el baterista John Farris en un encuentro con la prensa mexicana. Tras cinco años de ausencia de los escenarios, los australianos regresaron el 15 de mayo con la gira *Just for kicks Tour*. En México (tocan hoy y el jueves en el Distrito Federal, el viernes en Monterrey y el sábado en Guadalajara), el tecladista y guitarrista Andrew Farriss señaló que esa pausa fue necesaria para superar la muerte de Michael Hutchence, quien fue encontrado el 22 de noviembre de 1997 en un hotel de Sydney, ahorcado con su propio cinturón en un episodio confuso. "Cuando Michael murió nos tomó tiempo decidir si seguiríamos o no. Entonces llegó Jon, quien era nuestro amigo desde hace muchos años, y nos animó a volver", expresó. El año próximo, entonces, se verán los primeros resultados de la segunda etapa.

Un Lennon, dos estatuas

Una segunda estatua de John Lennon, muy diferente a la anterior erigida en La Habana, fue inaugurada en el balneario cubano de Guardalavaca, en la provincia oriental de Holguín. La escultura de Argelio Cobiellas, padre e hijo, artistas especializados en la técnica del cemento directo, presenta a Lennon de pie y descalzo, con los bajos del pantalón recogidos, el pelo batido por la brisa y la mirada perdida en la lejanía. La primera estatua del Beatle, realizada en bronce en el Parque Lennon del barrio El Vedado de La Habana, muestra al celebre músico británico con gafas, sentado apaciblemente en un banco, como si fuera un visitante más. Esta escultura se convirtió en lugar de citas de jóvenes y otros visitantes, muchos de ellos extranjeros, que le ponen flores, se reúnen a cantar o simplemente se toman fotos. Ahora habrá otro punto de atracción turística.

ISLA DESIERTA

¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Alejandro Fiore (actor)

1) *Small change* (Tom Waits)
2) *Basin street blues* (Ella Fitzgerald)
3) *All that you can't leave behind* (U2)
4) *Blues summit* (B. B. King)
5) *Yo Yo Ma –Piazzolla: Soul of the tango*

Cuando el jazz se construye a partir de canciones clásicas argentinas

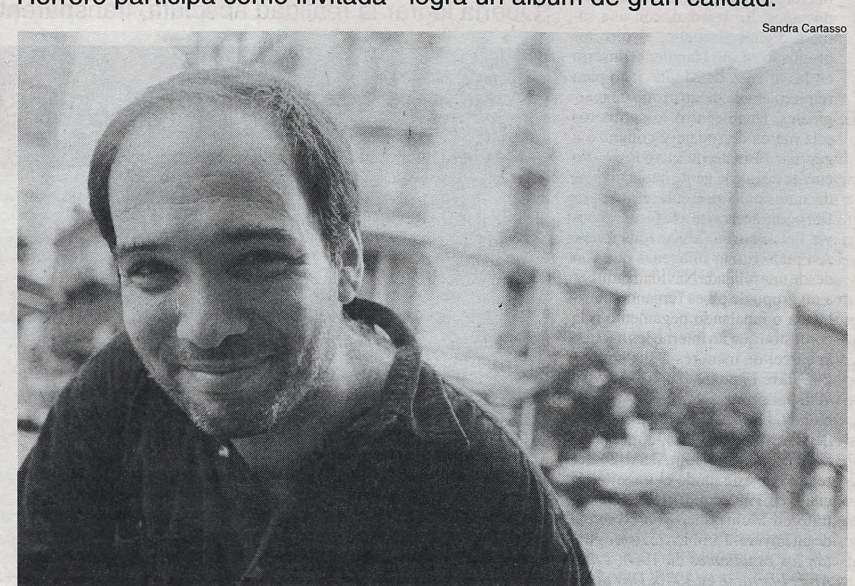
Adrián Iaies hace jazz. Y toca tangos y temas de Charly García, Fito Páez y Serrat. En "Las cosas tienen movimiento" –donde Liliana Herrero participa como invitada– logra un álbum de gran calidad.

Por Diego Fischerman

En la música artística de tradición popular, la interpretación tiene un papel fundamental. En muchos casos, incluso, esa interpretación es hasta tal punto esencial que es la que define a la obra como tal. Un tema como "I Give a Little Prayer for You" de Burt Bacharach, por ejemplo, es una canción en la versión *oficial* de Dionne Warwick y otra cuando la canta Aretha Franklin. "Satisfaction" es inimaginable en otra voz que la de Mick Jagger y poco importa que "Material Girl" no haya sido compuesta por Madonna: es indudablemente una canción de Madonna. Pero donde esta característica llega a sus últimas posibilidades es en el jazz. En este género, y en aquellos que fueron tomando de él sus procedimientos de desarrollo, la interpretación *es* la obra. En el mundo del jazz el nombre de una canción dice muy poco. "All the Things You Are" puede ser una balada o un tema rápido. Puede tener un pie rítmico regular o todo lo contrario y hasta admite ser tonal o atonal. Ese tema es apenas una suerte de esqueleto común sobre el que cada intérprete construirá su propia obra.

Adrián Iaies hace jazz. Es decir: improvisa partiendo del código del jazz, toca con un trío de jazz, se presenta en clubes de jazz, escucha, sobre todo, discos de jazz y hasta podría pensarse que se viste y camina como un músico de jazz. Como cualquier músico de jazz, Iaies trabaja sobre canciones, propias y ajenas, a las que trasforma (o a las que termina de componer, en todo caso) con la improvisación. Pero ahí es donde empiezan las diferencias. Porque más allá de que, ocasionalmente, pueda aparecer, por ejemplo, algún tema de Monk, el cuerpo central de los *standards* de Iaies lo conforman tangos. Y ahora, en su notable último CD, canciones de autores como Charly García, Fito Páez y Joan Manuel Serrat. Sin embargo, si se creyera que la cuestión se limita a *adaptar* como jazzísticos temas ajenos al jazz, se estaría cometiendo un error. Porque, en realidad, lo que hace Iaies es, sencillamente, partir para sus elaboraciones y desarrollos, de canciones que le gustan, que conoce y que tienen para él, por añadidura, un cierto valor simbólico. Y en ese gesto de elegir tangos y canciones como "Seminare", "Las cosas tienen movimiento" y "Mediterráneo" no hay ninguna impostura ni pretenciosidad. No se trata de comprar el pasaporte de argentino sino, tan sólo, de hacer música.

Sandra Cartasso



Adrián Iaies grabó para EMI un CD de gran nivel, junto a su trío (con Fumero y Martínez).
"Las cosas tienen movimiento" toma su título del tema de Fito Páez, incluido en el álbum.

Este CD, el primero editado por un sello *grande* (EMI) luego de dos trabajos publicados en España, donde el pianista tiene un éxito considerable, fue grabado, en palabras de Iaies, "en medio de la situación más adversa". En el folleto escribe, con calidez, acerca de esa adversidad y agradece no haber cancelado el proyecto y haber permitido que el dolor se convirtiera en energía positiva. El título del CD, tomado de la canción de Páez ("Las cosas tienen movimiento"), es entonces la explicitación de un homenaje a Viviana, su mujer, fallecida en julio de este año. Iaies la recuerda tocando con sus compañeros inseparables, Isoca Fumero (a quien le dedica un tema, "Zamba del Isoca") en contrabajo y Fernando Martínez en batería. Por primera vez, además, incluye una cantante. Liliana Herrero se incorpora al grupo para hacer "María", de Cátulo Castillo y Aníbal Troilo, y "Naranjo en flor", de los hermanos Expósito.



Lanzamientos



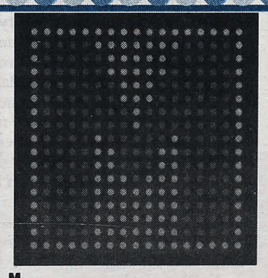
BEL CANTO
Renée Fleming
Decca, 2002

9 PUNTOS Renée Fleming es una de las mejores sopranos del momento y en su último CD (editado localmente) lo vuelve a demostrar. La línea ornamentada del canto característica de ese estilo encuentra en ella a una intérprete calificada, junto a la Orquesta de St Luke dirigida por Patrick Summers. Con buen criterio, en lugar de arias sueltas la cantante elige hacer pequeños grupos de tres o cuatro provenientes de óperas de Bellini (*La sonnambula* e *Il pirata*), Donizetti (*María Padilla* y *Lucrezia Borgia*) y Rossini (*Semiramide* y *Armida*). **D. F.**



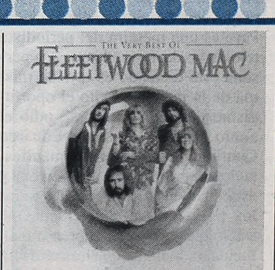
THE CORAL
The Coral
Sony, 2002

8 PUNTOS Lo tienen todo. Son ingleses, jóvenes –de 18 a 21 años–, acaban de sacar su disco debut y la prensa de las islas se babea por ellos. Mejor aún: los Coral están a la altura. Con la esperada irreverencia de su edad, el sexteto de Merseyside cruza rock, pop energético y ritmos sincopados, urgentes (como "Skeleton Key", "Spanish Main" o "Bad Man"), para un disco que pasa como un suspiro y da ganas, pero muchas ganas, de verlos en vivo. Mientras tanto, sus canciones sirven de antídoto. **E. F.**



M
Daniel Melero
Ultrapop, 2002

7 PUNTOS Este es el modo-Daniel Melero de encarar un compilado: la reformulación. *M* rescata temas de diversas épocas, que con la participación de artistas electrónicos como Leandro Fresco, Estupendo, Trineo y Fantasías Animadas cobran nueva forma y color. Así, "Piso 24" y "Sagrado corazón" toman un aire minimalista y seco, mientras "Déjate querer" se acerca más al formato de canción a pesar de su carnadura tecno, "Encarnación" remite a Kraftwerk, y "Tamarindo" y "Carillón" se inclinan por el mero cuelgue. **E. F.**



THE VERY BEST OF
Fleetwood Mac
Warner, 2002

7 PUNTOS A través de los años, Fleetwood Mac se protegió con un manto de inmunidad, que dejó su nombre a salvo de deserciones, cambios estilísticos y bochornos discográficos. Un *Very best of*, que no necesariamente tiene que respetar un criterio de excelencia, permite recorrer su sinuosa trayectoria. No hay, aparentemente, relación entre el influyente "Black Magic Woman" de Peter Green (1968) y el hit "Don't stop" (*Rumours*, 1977), pero ambos pertenecen al mismo grupo. O, perdón, a la misma "marca", que fue cambiando su orientación. **F.D.**

OTRA POLEMICA EN TORNO DE HUGO WAST

El mimado de la Iglesia

El Arzobispado de La Plata auspició una Muestra del Libro Católico que homenajeó al autor antisemita, desoyendo una protesta del Concejo Deliberante y quejas de organizaciones laicas y judías.

Por Verónica Abdala

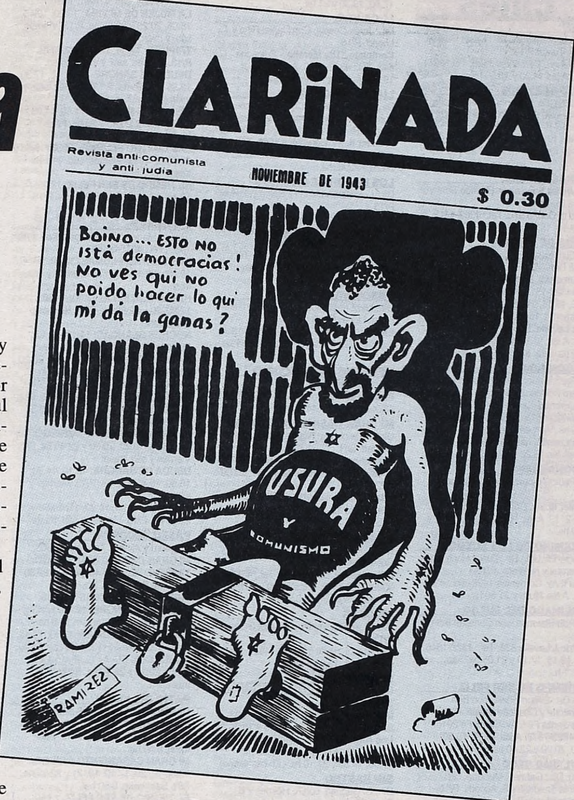
Pensaba que los judíos "aparecen, históricamente, en lucha con las naciones en cuyo seno habitan" y que esa supuesta característica "explica que el grito contra el que se ha levantado constante y enérgicamente la voz de los papas, '*¡muera el judío!*', haya querido ser el sinónimo de '*viva la patria*'". Sus libros están regados de conceptos desembozadamente antisemitas, y a menudo delirantes: la existencia de un supuesto plan secreto de los judíos de Buenos Aires para dominar el mundo es el núcleo argumental de una de sus obras, en otra sostiene que la crisis del '30 fue "una vasta maniobra judía para ahogar a la civilización cristiana". Se llamaba Gustavo Martínez Zuviría (1883-1962), pero quedó en la historia con el seudónimo de Hugo Wast. Le gustaba que lo llamaran escritor y afirmaba que era un *ferviente católico*, que reconocía tres grupos principales entre sus enemigos: "Los anarcomarxistas, los judíos y los nacionalistas".

Sus prédicas racistas, pese a lo que podría pensarse, fueron funcionales a sus ambiciones políticas: llegó a ser ministro de Justicia e Instrucción Pública, tras el golpe militar de 1943 (durante su gestión reimplantó la educación religiosa en las escuelas públicas primarias y secundarias, se ocupó personalmente de erradicar el lunfardo de las emisiones de radio, intentó lo mismo con las letras de algunos tangos y censuró los guiones cómicos de Niní Marshall). Antes de eso, había sido diputado por el Partido Demócrata Progresista de la provincia de Santa Fe, en 1916, director de la Biblioteca Nacional, entre 1931 y 1954 (cargo del que fue removido tras el enfrentamiento de Juan D. Perón con la Iglesia), e interventor de la provincia de Catamarca, en 1941. En 1992, durante el gobierno de Carlos Menem, una sala de la Biblioteca Nacional fue bautizada con su nombre, se cree que por sugerencia de la Iglesia argentina. El diputado socialista Alfredo Bravo impulsó un proyecto para reemplazar el nombre de la sala por el de Ernesto Sabato. La iniciativa no prosperó.

Como para no perder la costumbre ni las mañas, la Iglesia acaba de avalar la presentación de su novela *El Kahal* –que es más bien un auténtico tratado nazi, fechado en abril de 1935–, en la IV Exposición del Libro Católico, que acaba de desarrollarse en La Plata. Eso no fue todo: en el marco de la muestra, el comité organizador homenajeó al autor, al cumplirse cuarenta años de su muerte, y destacó el hecho de que "hace 25 años que este libro se exhibe en el marco de la Exposición del Libro Católico, sin mayores problemas". Esta edición de la muestra fue coorganizada por el Arzobispado platense.

La exhibición de *El Kahal* en la Exposición del Libro Católico desató en La Plata una ola de protestas de organizaciones religiosas judías, entidades laicas y particulares, que llevaron al Concejo Deliberante platense a elevar a los organizadores una carta de repudio que firmaron Edgardo González y Moira Carriquiborde (ARI), Alejandra Sturzenegger (Acción por la República), Claudio Frangul (UCR), e Iván Maidana (FrePaSo). Pero el comité organizador de la muestra no solamente negó que el libro en cuestión tuviera contenidos antisemitas, sino que consideró que retirarlo de la muestra supondría un acto discriminatorio.

Por si todo eso fuera poco, el presidente del comité ejecutivo, Manuel Outeda Blanco, se encargó de defender en persona al autor de la tetralogía antisemita *El Kahal* (1935), *Oro* (1935), Juana Tabor (1942) y *666* (1942), al que calificó como "el novelista más popular de su época, cuyo nivel literario es equiparable al de Ernesto Sabato". Algunos de los sorprendentes argumentos que Outeda Blanco esgrimió en su defensa fue que Martínez Zuviría "tenía amigos judíos".



Una típica publicación argentina antisemita de los años '30 y '40.
"¡Muera el judío!' es sinónimo de 'viva la patria'", sostenía Wast.

Un proyecto ambicioso

"Para un lector desprevenido, las cuatro obras de Hugo Wast –*El Kahal, Oro, 666* y *Juana Tabor*– son novelas teñidas con los prejuicios antisemitas difundidos en su época. Pero en realidad, el proyecto wastiano fue mucho más trascendente: Wast elaboró una exhaustiva traslación al contexto local de un texto seminal del antisemitismo, *Los protocolos de los sabios de Sión*. El suyo fue un emprendimiento ideológico de gran envergadura que recibió una rápida y efectiva circulación internacional y que le otorgó un reconocimiento mundial nada desdeñable. La prueba es que dos años después de la publicación de *El Kahal-Oro*, Wast fue honrado con una referencia bibliográfica en la introducción de 1937 a la edición italiana de *Los protocolos*. Este libro (1905) es un texto fraudulento encargado por la policía secreta del Zar que sirvió como justificación y fundamento al antisemitismo de principios del siglo XX, convirtiéndose en lectura obligatoria en la Alemania nazi, juntamente con *Mi lucha*, de Hitler, y *El mito del siglo XX*, de Rosenberg, el ideólogo alemán que desarrolló la teoría de la pureza de la raza germana."

(Fragmento del artículo "De la farsa a la tragedia más sombría. La tetralogía antisemita de Hugo Wast", de Dora Orlansky, aparecido en el Nº 46 de la revista Punto de Vista.*)*

cines

AMEN
(Francia-Alemania). Dir.: Costa Gavras, con U. Tukur. P/13.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30 y 16.50 hs.

CINCO SENTIDOS
(Canadá). Dir.: Jeremy Podeswa, con Mary-Louise Parker y Daniel MacIvor. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

DETRAS DEL SOL
Dir.: Walter Salles, con Rodrigo Santoro y José Dumont. P/13.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15, 17, 19, 20.50 y 22.40 hs.

DEUDA DE SANGRE
Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Jack Daniels. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

DRAGON ROJO
Dir.: Brett Ratner, con Anthony Hopkins y Edward Norton. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15, 17.20, 20 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.20 y 20.30 hs.

EL BONAERENSE
Dir.: Pablo Trapero, con Jorge Román. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 22.50 hs.

EL CAMINO DE LOS SUEÑOS
(Francia-EE.UU.) Dir.: David Linch, con J. Theroux y N. Watts. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 19.05 y 21.50 hs.

EL REINADO DEL FUEGO
Dir.: Rob Bowman, con Christian Bale. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.10 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL TIEMPO DE SER FELIZ
(U.K) Dir.: Simon Shore, con Ben Silverstone y Charlotte Britain. P/13.
Atlas Santa Fé I. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

EL ULTIMO BESO
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Stefania Sandrelli y S. Accorsi. P/16.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

ESTRELLA DEL SUR
(Uruguay-Argentina). Dir.: Luis Nieto, con Jean Pierre Noher. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.20 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")

FRIO DE PERROS
Dir.: Brian Levant, con Cuba Gooding Jr. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 17.40 y 20.40 hs.

FUIMOS SOLDADOS
Dir.: R. Wallace, con Mel Gibson y M. Stowe. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 18 y 22.40 hs.

HABLE CON ELLA
(España). Dir.: Pedro Almodóvar, con Javier Cámara y Darío Grandinetti. P/16.
Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.
Atlas Santa Fé II. Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.30 hs.

HISTORIAS MINIMAS
Dir.: Carlos Sorín, con A. Benedictis y Javier Lombardo. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40, 18.10 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.10, 17.05, 19, 20.55 y 22.50 hs.

IDENTIDAD DESCONOCIDA
Dir.: Doug Liman, con Matt Damon. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16 y 20.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

KAMCHATKA
Dir.: Marcelo Piñeyro, con Ricardo Darín y Cecilia Roth. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.50, 16.45, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.05, 18.10 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.05, 17.20, 19.45 y 22.05 hs.

K-19
Dir.: Kathryn Bigelow, con Harrison Ford y Liam Neeson. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25 y 22.30 hs.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs.

LA ERA DE HIELO
Dir.: C. Wedge-C. Saldanha. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.20, 17.20 y 21.10 hs.

LA FE DEL VOLCAN
Dir.: Ana Poliak. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

LA MUJER DE MI VIDA
(Israel-Francia). Dir.: Dover Kosashvili, con Lior Loui Ashkenazi y Ronit Elkabetz. P/13.
Lorca I Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.

LAS CHICAS SUPERPODEROSAS
(La película). En castellano. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 16.10 y 19.10 hs.

LAS CUATRO PLUMAS
Dir.: Schekhar Kapur, con Heath Ledger, Wes Bentley y Kate Hudson. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.

LILO Y STITCH
Dir.: Ch. Sanders y D. DeBlois. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21 hs.

LUCA VIVE
Dir.: Jorge Coscia. Con Daniel Ritto y T. Luppo. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25 y 19.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand")

LUGARES COMUNES
Dir.: Adolfo Aristarain, con Federico Luppi, Mercedes Sampietro y Arturo Puig. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

LOS MALDITOS CAMINOS
Dir.: Luis Barone, con H. Spina y J. Rulli. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50 y 18.20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 21.10 hs.

MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD
Dir.: Mark Pellington, con Richard Gere y Laura Linney. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

MERCANO, EL MARCIANO
Dir.: Juan Antín. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 hs.

MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO
Dir.: J. Zwick, con Nia Vardalos y John Corbett. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 17, 20.30 y 22.20 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

NOCHES BLANCAS
Dir.: Christopher Nolan, con Al Pacino y Robin Williams. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 y 19 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

SEÑALES
Dir.: Night Shyamalan, con Mel Gibson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.05 y 23 hs.

SCOOBY-DOO
Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prince Jr. S/R.
Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15 y 18.50 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano)

SIN RASTRO
Dir.: S. Gaghan, con K. Holmes y B. Bratt. P/13.
Monumental Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.55, 16.50, 18.45, 20.40 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

SPIRIT
(El corcel indomable). Dir.: Kelly Asbury-Lorna Cook. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.50 hs.

STAR WARS
(Episodio II-El ataque de los clones). Dir.: George Lucas, con Ewan McGregor y Natalie Portman. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.50 hs.

THE BANK
(El juego de la banca) Dir.: Robert Connolly, con David Wenhal y Anthony La Paglia. P/13.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 16, 18.10 y 20.20 hs.

TRIPLE X
Dir.: Rob Cohen, con Vin Diesel y Samuel L. Jackson. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

UN OSO ROJO
Dir.: Adrián Caetano, con Julio Chávez y Soledad Villamil. P/13.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.40 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HOMBRE ARAÑA: 11.05, 14.20 y 18 hs. P/13.
SCOOBY-DOO: 13.30, 15.40 y 17.50 hs. S/R.
DRAGON ROJO: 11, 20 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SIN RASTRO: 11.20, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA MUJER DE MI VIDA: 11, 13.05, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DEUDA DE SANGRE: 12, 17.10, 19.45 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LAS CUATRO PLUMAS: 11.10, 16.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NOCHES BLANCAS: 13.10 y 19.45 hs. P/13.
HISTORIAS MINIMAS: 11.05, 13.05, 15.15, 17.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
KAMCHATKA: 11, 15.45, 18.05, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.15, 13.20, 13.35, 15.35, 15.45, 17.55, 20.20, 20.50, 22.40 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HABLE CON ELLA: 12, 14.25, 17, 19.35 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TRIPLE X: 12.05, 13.50, 14.35, 17.20, 19.25, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL TIEMPO DE SER FELIZ: 11, 13.15, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
SCOOBY-DOO: 13.15, 15.15 y 17.15 hs. S/R.
DEUDA DE SANGRE: 19.15 y 21.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.
HISTORIAS MINIMAS: 15.25 y 19.35 hs. S/R.
KAMCHATKA: 13.10, 17.15 y 21.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.15 h.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
SIN RASTRO: 12.15, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA: 12, 14.20, 19.35 y 22 hs. S/R.
HABLE CON ELLA: 12.20, 14.55, 17.25, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.35, 12.25, 13.50, 14.45, 16.05, 17.05, 18.20, 19.25, 20.35, 21.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUJER DE MI VIDA: 13.20, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRIPLE X: 14.35, 17.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DEUDA DE SANGRE 12.30, 15, 17.30, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 11.50, 14.05, 16.20, 18.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CUATRO PLUMAS: 11.30, 16.45 y 19.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL TIEMPO DE SER FELIZ: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
LAS CUATRO PLUMAS: 13.20, 16.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HABLE CON ELLA: 12.30, 14.50, 17.20, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NOCHES BLANCAS: 14.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
KAMCHATKA: 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DRAGON ROJO: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.20, 16.40 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12, 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
DEUDA DE SANGRE: 12.10, 14.30, 16.50, 19.40 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRIPLE X: 11.50, 14.20, 17, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
TRIPLE X: 15.20 y 20.15 hs. P/13.
DEUDA DE SANGRE: 12.45, 17.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LAS CUATRO PLUMAS: 13.45, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HABLE CON ELLA: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
LA MUJER DE MI VIDA: 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.
EL TIEMPO DE SER FELIZ: 13.50, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
HABLE CON ELLA: 13.30, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.
HISTORIAS MINIMAS: 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.
LAS CUATRO PLUMAS: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
SIN RASTRO: 11.45, 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 22.45. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL TIEMPO DE SER FELIZ: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HABLE CON ELLA: 12.30, 14.45, 17, 17.45, 19.30, 20.15, 22 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LAS CUATRO PLUMAS: 11.30, 14.10, 16.45, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA MUJER DE MI VIDA: 14.10, 16.15, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
COMO HACER BEBES: 12.30 y 17.20 hs. P/13.
DEUDA DE SANGRE: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRIPLE X: 12, 13.30, 14.30, 17, 18, 19.30, 22 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
K-19: 14.40, 19.30 y 22.10. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
AMEN: 11.30, 18.20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12, 12.45, 14, 14.45, 16, 16.45, 18, 20.15, 21, 22.30 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
THE BANK (EL JUEGO DE LA BANCA) 12.15 y 18.45 hs. P/13.
HISTORIAS MINIMAS: 11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
DRAGON ROJO: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA: 13, 13.50, 15.30, 17.45, 18.30, 20, 22.15 y 23.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY-DOO: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. S/R.
NOCHES BLANCAS: 11.30, 16 y 20.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
FRIO DE PERROS: 11.30, 13.30 y 15.30 hs. S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
HABLE CON ELLA: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
KAMCHATKA: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 13, 14.40 y 18 hs. (En castellano). S/R.
LAS CUATRO PLUMAS: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13.
HISTORIAS MINIMAS: 12.50, 16.10, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. S/R.
TRIPLE X: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
KAMCHATKA: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 13.30 y 17.50 hs. S/R.
DEUDA DE SANGRE: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
HISTORIAS MINIMAS: 13.10, 15.05, 17.10, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
HABLE CON ELLA: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 12.50, 14.50, 16.45, 18.40, 20.35 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
TRIPLE X: 15.20, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
UN OSO ROJO: 13, 14.45, 18.10 y 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
DETRAS DEL SOL: 16.30 y 22.10 hs. P/13.
NOCHES BLANCAS: 15, 17.10, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL BONAERENSE: 15.40 y 20.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
EL CAMINO DE LOS SUEÑOS: 13.10, 17.35 y 22.20 hs. P/16.
EL ULTIMO BESO: 13.20, 17.55 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
AMEN: 15.30 y 20 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SCOOBY-DOO: 13 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
KAMCHATKA: 14.50, 19.10 y 21.30 hs. S/R.
LA MUJER DE MI VIDA: 13.20, 15.20, 18, 20.05 y 22 hs. P/13.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
HABLE CON ELLA: 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.50 hs. P/16.
HISTORIAS MINIMAS: 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs. S/R.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA MUJER DE MI VIDA: 12.30, 15, 17.40, 19.55 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 11.30, 13.35, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
KAMCHATKA: 11.35, 15.40, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY-DOO: 13.45, 15.30 y 17.20 hs. S/R. En castellano.
HABLE CON ELLA: 12.10, 14.35, 19.30 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRIPLE X: 12.50, 17.30, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
EL TIEMPO DE SER FELIZ: 12.40, 15.20, 17.50, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
HABLE CON ELLA: 12.35, 14.55, 17.20, 19.55 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.10, 15.25, 17.40, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
SIN RASTRO: 13.15, 15.35, 17.50, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
KAMCHATKA: 12.40, 17.05, 19.30 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.
SCOOBY-DOO: 15 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
TRIPLE X: 12.30, 15.10, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 14, 15.55, 18, 20 y 22.30 hs. S/R.
SCOOBY-DOO: 14.10 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
KAMCHATKA: 15.55, 20 y 22.20 hs. S/R.

SAN MARTIN

COMPLEJO CULTURAL PLAZA
(Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702.
KAMCHATKA: 16.45, 19 y 21.15 hs. S/R. Ent.: $ 4.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.
SCOOBY-DOO: 12.40 y 16.30 hs. (En castellano). S/R.
TRIPLE X: 14.20, 18.10 y 22.50 hs. P/13.
LAS CUATRO PLUMAS: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.
DEUDA DE SANGRE: 13.30, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
SCOOBY-DOO: 14.30, 16, 17.30 y 19 hs. S/R.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 20.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.30 hs.
TRIPLE X: 15.15, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.15 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
SCOOBY-DOO: 13.05, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
KAMCHATKA: 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MI GRAN CASAMIENTO GRIEGO: 13.10, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
UN OSO ROJO: 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LILO y STICh. Sáb. y dgo.: 13 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.
DRAGON ROJO: 13.10, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
TRIPLE X: 13, 15.10, 17.45, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
STUART LITTLE 2: 15, 16.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 19.40 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0 h.
TRIPLE X: 15.20, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
STUART LITTLE 2: 15, 16.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
MENSAJERO DE LA OBSCURIDAD: 19.40 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 0 h.
TRIPLE X: 15.20, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732.
BALLET DEL TEATRO ARGENTINO. Coreog.: Oscar Araiz. Dir. musical.: Roberto Ruiz. "Rapsodia", de Sergei Rachmaninov. Solista: Adrián Martínez (piano); "Adagietto", de Gustav Mahler; "Magnificat", de Johan Sebastian Bach. Solistas: Rubén Martínez , Vanesa Mautner, Mariana Rewersky, Víctor Castells y María Soledad de la Rosa. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: $ 6.

ciclos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "I.N.E.T."). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
Ciclo "Amelia Bence". **LA OTRA Y YO.** Dir.: Antonio Momplet, con Amelia Bence y Enrique Alvarez Diosdado. Hoy: 18 hs. Ent. libre.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
LA BARRA DE LA ESQUINA. Dir.: Julio Saraceni, con Alberto Castillo, María Concepción César y José Marrone. Jueves: 19.30 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126.
Ciclo "Bertrand Tavernier". **TODO COMIENZA HOY** (1999). Dir.: Bertrand Tavernier, con Philippe Torreton y Didier Bezace. Sábado y domingo: 19.30 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
Ciclo "El cine hace historia". **LOS ASESINOS ESTAN ENTRE NOSOTROS** (1946). Dir.: Wolfgang Staudte, con Herns Borchert y Hildegard Knef. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
BIX (inédito en Argentina). Dir.: Gianni Amelio. Ciclo "8 y 1/2 películas italianas". Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
EL GOLEM. Dir.: Paul Wegener. "Cine Alemán de la década del '20". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 3.

MALBA
(Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500.
Ciclo "Clásicos de estreno 2". Ent.: $ 4.
YOJIMBO (Japón-1961). Dir.: Alira Kurosawa, con Toshiro Mifune Jueves: 16 hs.
UNA NOCHE EN LA OPERA (EE.UU-1935). Dir.: Sam Wood, con Los Hermanos Marx. Jueves: 18 hs.
LA ESCALERA DE CARACOL (EE.UU-1946). Dir.: Robert Siodmak. Jueves: 20 hs.
BALNEARIOS. Dir.: Mariano Llinás. Jueves: 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247.
Ciclo "Ventura Pons": Una retrospectiva.
LA RUBIA DEL BAR (1986). Dir.: Ventura Pons. Jueves: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.
EL PORQUE DE LAS COSAS (1994). Dir.: Ventura Pons. Viernes: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.
ACTRICES (1996). Dir.: Ventura Pons. Sábado y domingo: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Gabriel Senanes. Grieg: Suite Nº 1 de "Peer Gynt" Op.46; Haydn: "Concierto para dos cornos y orquesta" (solistas: Fernando Chiapero y Martcho Mavrov); Wagner: Obertura de "Tannhäuser". Función Extraordinaria "Día del Médico". **Hoy: 20.30 hs.**
RIGOLETTO, de Giuseppe Verdi. Dir.: Bruno DÔAstoli. Régie: Matías Cambiaso. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Miguel Martínez. Con Gustavo López Manzzitti, Luis Gaeta, Laura Rizzo, Susana Moncayo. Abono Nocturno Tradicional. Función Nº 9. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 120. **Viernes: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Carlos Calleja. Mozart: Obertura de "El empresario" K.486, Concierto Nº 3 para violín y orquesta K.216. Solista: Haydée Seibert (Francia); Réquiem K.626. Solistas: Graciela Oddone (soprano), Susana Moncayo (mezzosoprano), Carlos Ullán (tenor) y Oreste Chlopecky (bajo). Función Nº 15 del Abono a 16 conciertos. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 15. **Sábado: 20.30 hs.**
RIGOLETTO, ópera de Giuseppe Verdi. Dir.: Bruno D'Astoli. Régie: Matías Cambiaso. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable. Dir.: Miguel Martínez. Con Gustavo López Manzzitti, Luis Gaeta, Laura Rizzo, Susana Moncayo. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. Abono Vespertino. Función Nº 9. **Domingo: 17 hs.**
Salón Dorado (Libertad 621).
-"Alan Kwiek" y Edith Bernárdez (piano). Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Banda sinfínica de la Facultad de Filosofía y Letras". Ciclo "Clásica Jóven". Jueves: 13 hs. Ent. libre.
-"Coro Nacional de Jóvenes". Ciclo "Clásica Jóven". Jueves: 17.30 hs. Ent. libre.
Pedro y el lobo, de Sergri Prokófiev. Cuento sinfónico, adapt. libre. Dir. musical: Germán Martínez Lamas. Con C. Mancini (flauta), H. López (oboe); P. Pesci (clarinete), V. Foti (corno) y Germán Martínez Lamas (fagot). Invitado: Adrián Murga. Sábado y domingo: 14 y 15.30 hs. Ent. en vta.: $ 2.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Domingo: Entrada libre y gratuita".
BALLET CONTEMPORANEO. Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "A la hora de oro". Coreog.: Diana Szeinblum; "Tiempo suspendido". Coreog.: Vasco Wellenkamp; "La consagración de la primavera". Coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves a domingo: 20.30 hs. "Domingo despedida". (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4)
GLORIAS PORTEÑAS. Idea y selección de repertorio: Soledad Villamil, Brian Chambouleyron, Silvio Cattáneo y Carlos Viggiano. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)
Música Viva. Grupo de Cámara. "Música clásica en el Hall". Viernes: 18.30 hs. Ent. libre.
Camerata Strauss. "Música clásica en el Hall". Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866.
ORQUESTA DEL TANGO, "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
EL REÑIDERO, de Sergio De Cecco. Grupo de Teatro del Naciona Buenos Aires. Dir.: Orlando Acosta. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50) "Domingo: Entrada libre y gratuita".

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
ESTEBAN MORGADO pta. su CD: "Cuesta arriba". Hoy: 20.30 hs. Pl.: $ 8.
ANGORA MATTA. Con Lía Ferenese, Eleonora Sancho, Leonardo López Linares, Cecilia Jakubowicz, Mirko Tomas y elenco. Música: Ramón Pelinski. Coreog.: Susan Rose. Dir. musical: Gerardo Gandini. Libro, letras, produc. y dir.: Marta Savigliano. Viernes a domingo: 21 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 10. "Domingo: Entrada libre y gratuita".

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
STEFANO, de Armando Discépolo. Con "Luis Brandoni", "Perla Santalla", Horacio Roca, Beatriz Spelzini, Daniel Tedeschi, Daniela Catz, Mariano Miquelarena y Esteban Pérez. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. "Domingo despedida". (Sala "María Guerrero"). Ent.: $ 5 (sáb.: $ 8).
TEATRO SEMIMONTADO III
-"Chimeneas sin humo", de Santiago Serrano. Dir.: Sandra Barbale (Bs. As.); "La novia ritual", de Carlos Carrique. Dir.: Cristina Merelli (Bs. As.); "Ya camina", de Ademar Elichiry. Dir.: Mónica Sandali Noé (Tierra del Fuego). Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Orestes Caviglia")
-"La cola del 5", de Alicia Múñoz. Dir.: Néstor Sabatini (Bs. As.); "Sexo, gorda y rojo a full", de Mario Costello. Dir.: Rafael Nofal (Tucumán); "Santa Eulalia", de Patricia Suárez y Leonel Giacometto. Dir.: Raúl Saggini (Santa Fé). Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Orestes Caviglia")
-"Deconstrucción". Libro y dir.: Rogelio Borra. (Santa Fé); "Emigrantes", de Ariel Barchilón y Laura Cotón. Dir.: Marcelo Mangone (Bs. As.); "Banderita mía", de Eduardo Bonafede. Dir.: Miguel Angel de Azevedo (Tierra del Fuego). Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Orestes Caviglia")
Selva Alemán. Ciclo "Reportajes públicos". Viernes: 18 hs. Ent. libre. (Sala "Luisa Vehil")

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
PERRAS, de Mauricio Kartum. Con Claudio Martínez Bel y Néstor Caniglia. Libro y dir.: Enrique Federman. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.
EL AMATEUR, de Mauricio Dayub. Con Carlos Folias y Julián Caisson. Dir.: Dora Baret. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 8.
AMONTONADOS EN LA PUERTA DE SALIDA. Dir.: Panthalasa Teatro. Sábado: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.

AKTUAR
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
LA PROTAGONISTA, de y por: "Victoria Aragón". Dir.: Gimena Riestra. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
APS. Con Yazmín Barrera, Magalí Melia y Alejandro Múñoz. Libro y dir.: Héctor Segura. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
PUNTO GENITAL, de Javier Magistris. Con Fabián Forte, Virginia Ferrario y Carolina Refusta. Dir.: Alejandro Casavalle. Sábado: 0 h. Ent.: $ 6.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
RECONOCERNOS. Con Selva Alemán, Thelma Biral, Antonio Grimau, Duilio Marzio e Inés Rinaldi. Dir. musical: Juan Carlos Cuacci. Dramaturgia y dir.: Oscar Barney Finn. Viernes: 20.30 hs. (Despedida)
LEJANA TIERRA MIA, de Eduardo Rovner. Con "Osvaldo Santoro" y "Paulo Brunetti". Dir.: Oscar Barney Finn. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.
UMBRAL, de Paco Zarzoso. Con "Beatriz Spelzini". Dir.: Fernando Piernas. Sábado: 23.30 hs.

ARGENTORES
(Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582.
EL GRAN JEFE (Otra visión de Dios), de Adrián Marré. Con Pachi Armas, María Comesagna, Roberto Arnáez, Enrique Papatino, Juan Carlos Uccello y Leopoldo Verona. Narración: Florencia Giménez Argento. Dir.: Héctor Gióvine. Ciclo "Radioteatro para aplaudir". Hoy: 19 hs. Ent. libre.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
El imperio argentino, de Mariano Moro. Dir.: Miguel Angel Elías y Mariano Moro. Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 4.
Navidad en abril. Libro y dir.: Miguel Iglesias. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 6.
Llamada en espera. Con M. F. Fasson, E. Agostinelli y elenco. Dir.: Isaac Eisen. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
Cabaret Club, de Guillermo De Lorenzo. Con R. Zayat, S. Aronzon y elenco. Dir.: Alfredo Terzano y Fernando Ferrer. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
(Mutis), te vas, me dejás y me abandonás, de Julio Escalada. Con Flavia Blasi, Mar Celeste y elenco. Dir.: Alejandro Iuliani. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
Impronta (teatro en episodios). Con Laura Azcurra, Carlos Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION BANCARIA
(Auditorio). Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011.
TUTE CABRERO, de Roberto Cossa. Grupo de teatro de la "Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 3.
LA CASA DE LOS SIETE BALCONES, de Alejandro Casona. Grupo de teatro de la "Asociación Bancaria". Dir.: Luis Oliveto. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 3.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LOS MUSIQUEROS ENTRERRIANOS. Invitados: "Ramona Galarza, Los Hermanos Cuestas", Osvaldo Chavez (El Entrerriano). Jueves: 20 hs.
XEITO NOVO pta.: "Galiza Sempre 2002". Folk Celta. Invitado: "Marcelo Torres". Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
HECHO EN ARGENTINA. Con Violeta Rivas-Néstor Fabián y Trío San Javier. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl. desde: $ 10.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA DE CAMARA DE MAYO. Mozart: "Divertimento". Tedeum K 141. Réquiem K 626. "Coro Divertimento". Dir.: Néstor Zadoff. Viernes: 20.30 hs.
NAHIR FARAG y "Luces de arabia" ptan.: "Sueños de oriente". Invitado: "Amir Thaleb". Sábado: 20.30 hs.
LOS CUATRO DE CORDOBA-LOS GUARANIES. Fiesta del folclore. Viernes 13 de diciembre: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

AUDITORIO UPB
(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre)
La mancha de Cristobal Colón. Teatro Taller "La Mancha". Viernes: 22.30 hs.
Como una reina. Libro y dir.: Daniel Fernández. Sábado: 21 hs.
De como Romeo se transó a Julieta. Libro y dir.: María Inés Falcone. Sábado: 22 hs.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
CLASICO. "Una apuesta diferente". Improvisación. Dir.: Sucesos Argentinos. Hoy: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 4.

BOEDO XXI
Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400.
JAQUE A LA REINA, de A. Peyrou y S. Santillán. Grupo "Ekinoccio". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ADORABLES ENJENDROS. Libro y dir.: Omar Pini. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
INFORTUNADOS OJOS. Dramaturgia y dir.: Laura Mantel. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
MUJERES SOÑABAN CABALLOS. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
OPEN HOUSE. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
TRIPA CORAZON, de y con Juan Laso. Dir.: Diana Valiela. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.
JUVENTUD MIERDA DIVINA, de Juan Laso. Con Cristian Cozar, Facundo Delbene y Maximiliano Sarramone. Dir.: Diana Valiela. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
CHUMBALE, de Oscar Viale. Dir.: Marcelo Sábato. Viernes: 21 hs. Ent. libre.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358.
INACABADO. Libro y dir.: Mariela Asensio. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
MANZANA PODRIDA. Con Pablo Lambarri y Carlos Ovejero. Libro y dir.: Alejandro Rovino. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

COLETTE I
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
SUSAN FERRER pta. su CD: "Inevitable". Con Diego Rodríguez (piano y dir. musical), Cacho Tejera (percusión) y Anahí (coros). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).
DANIEL RITTO pta.: "Ritto por cinco" (Luca Prodán-Bukowski-Santucho-Angelelli-Severino Di Giovanni). Dir.: Pablo Silva. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
LUIS ALBERTO SPINETTA "Electroacustik". Con Claudio Cardone, Mono Fontana (teclados) y Javier Malosetti (bajo). Nuevas funciones!!! Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 15.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. Tel.: 15 4046-8491.
CASTING, "solo para niños prodigio". Con Diego Mazurok, Nadia García y elenco. Dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs. (Casting II), domingo: 20 hs. (Casting I) Ent. libre.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
INFORME PARA UNA ACADEMIA, de Franz Kafka. Actuac. y dir.: Diego Starosta. Jueves: 21 hs. Pl.: $ 8.
PROYECTO PUENTES 2002: "La secuela", de Federico Penelas. Dir.: Javier Echániz; "Memoria de alas quebradas", de Laura Coton. Dir.: Pablo Ponce; "Los ángeles, se alimentan de pájaros", de Cristina Merelli. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes: 22.30 hs. Pl.: $ 8.
PROYECTO PUENTES 2002: "Oratorio por un país en sombras", de Ariel Barchilón. Dir.: Rony Keselman; "Pónme la mano aquí", de Hugo Men. Dir.: Manuel Gaspar. Sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 8.
OMBLIGO. Con Lina Lenze, Jorge Pérez, Raquel Ameri. Idea y dir.: Magui Méndez. Domingo: 20 hs. Pl.: $ 8.

DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353.
LA MADRE, de Brecht-Eisler. Con Alejandra Aristegui y elenco. Dir.: Raul Serrano y Carlos Branca. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "16 años de éxito..." Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y 0.30 hs., sábado: 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 1.
LOS PECADOS DEL PARA÷SO. Tragedia en 4 actos. Libro y dir.: Jorge Furón. Viernes: 21 hs. (Sala 1)
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1)
ARIEL "JAIMITO" AVILA en: "Humor y algo más". Con Lorena Park. Jueves: 22 hs. (Sala 2)
MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 22 hs., sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sáb.: $ 7 y 5). Sala 2.
EL DISCURSO DE LA ARAÑA. Libro y dir.: Juan Carlos Urbani. Sábado: 21 hs. (Sala 2)

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.
CUERPOS, de James Saunders. Con Patricia Palmer, Roxana Berco, Gabriel Molinelli y Roberto Saiz. Dir.: Patricia Palmer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
PARAFERNALIA INFERNAL. Con

Marcelo Trepat, Ligia Piro y elenco. Dir.: Luis Cicero. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
EDUARDO CALVO. Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5)
Entre haces trío-Magma-Cuento chino-Vio. Danza. Coreog.: Vanina Bagli, Teresa Duggan y Vanesa Ostrosky. Viernes: 21 hs.
No le fíes al olvido. Grupo "Los Quitapenas". Dir.: Martín Salazar. Viernes: 23.30 hs.
El vuelo del Dragón (versión con B). Libro y dir.: Javier Daulte. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
Procedimiento Praga. Dir.: Walter Rosenzwit. Sábado: 23 hs.
Subte. Dir.: Gustavo López Conde. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
FAST FOOD. Libro y dir.: M. López Pardo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
BS. AS.: HISTORIA ENCUBIERTA. Música: Leopoldo Federico Gessi. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 3.
MANDARINA DE GOMA. Dir.: Walter Velázquez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 4.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ESQUIRLAS, de Mario Diament. Con "Edgardo Nieva", "Tony Lestingi", "Alejandra Darín",Isaac Haimovici y Mario Alarcón. Dir.: Víctor Mayol. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.45 hs., domingo: 20.45. Pl.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
RESTOS DE OSCURAS (con la luz que seas). Con Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y elenco. Dir.: Julieta Eskenazi. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
FINAL DE PARTIDA, de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

DEL VIEJO PALERMO
(Sala "María Rosa Gallo"). J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
BOOM BOOM ROOM (Underground party). Con Julián Larquier, Brenda Sarkissian y elenco. Dir.: Flavia Gresores y Ariel Portillo. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
REMOTO CONTROL. Con Pablo López, Mariana Machi y elenco. Libro y dir.: Silvana Sosto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
MEN S.O.S., de Daniel Beltrán y Néstor Lara. Con Gabriela Minardi, Daniel Beltrán y Néstor Lara. Dir.: Daniel Beltrán. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
EN EL CIELO CON DIAMANTES (Encuentro imaginario entre John Lennon y George Harrison), de Rodolfo Vázquez. Con Daniel Ronconi y Luciano Casaux. Dir.: Joe Rigoli. Martes a jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs, domingo: 21 hs. Pl.: $ 10.
CLAUDIA LAPACO en: "Para qué son las canciones?". Con Gerardo Gardelín (piano). Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: $ 12.
LILIA BARINOVA. Con "Argentinos en mi corazón". Música clásica, boleros y tangos. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
NELLI SAPORITI. Con Pedro Onetto (piano), Diego Wainer (contrabajo) y Nicolás Wainer (bandoneón). Tango y folclore. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
ALEJO LACLAU pta.: "Ay, que el alma se me sale". Con Pablo DÓAquino (piano). Poemas y canciones de amor de todos los tiempos. Sábado: 21.15 hs. Ent.: $ 8.
DERROCHE DE CORAZONES. Con Viviane Larrea y Mario Corredera (guitarra). Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
LA LECCION, de Eugene Ionesco. Con Titina Makantassis, Mariana Menéndez y Gabriel Rossi. Dir.: Gabriel Rossi. Jueves: 20.30 hs. Pl.: $ 5.
MEPAQUENE CUANTEHA. Libro y dir.: Esteban Bruzzone. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 5.
CONVIVENCIA, de Oscar Viale. Dir.: Juan C. Capasso. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 6.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
... Y SUS PIES TOCARON LA TIERRA. "Periplo, Cía Teatral". Dir.: Diego Cazabat. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
CAMINOS AL VACIO. Libro y dir.: Fernando Rubio. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
LA MAQUINA DE NEGAR TOROS. Con Rafael Solano, Alicia Muxo y Alejandro Hener. Libro y dir.: Damián Dreizick. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
PEQUEÑO DETALLE, de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 7.
DE BUENA FE. Libro y dir.: Irene Ickowicz. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
CAJAS CHINAS. Con Pablo Di Croce, Hernán Muñoa y elenco. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 6.
LOS INSENSATOS. Con Daniel Braguinsky, Norma De Filippi y elenco. Libro y dir.: Héctor Levy-Daniel. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 6.
QUIETITO PERICLES. Con Javier Guereña. Libro y dir.: Gustavo Vallejos. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ENSALADA PORTEÑA. Con Pablo De Nito, Mercedes Fraile, Patricia Da Cunha y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición).

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
UN ASESINO DEL OTRO LADO DE LA PARED, de Javier Daulte. Con Pablo Ini, Daniel Sansotta y elenco. Dir.: Inés Baum. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 7.
DRAMAS BREVES 2, de Philippe Minyana. Con Guillermo Arengo, Blas Arrese Igor, Paula Ituriza y Gonzalo Martínez. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
PALADAR, de Matías Méndez. Grupo "Paladarteatro". Dir.: Luis Roffman. Sábado: 20.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 8.
MARTA Y MARTA. Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (incluye: cena y vino).

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DEL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22.30 hs., sábado: 23.30 hs. Ent. a la gorra. (sáb.: $ 5)
TRASNOCHE DE HUMOR "En el Farabute". Viernes: 1 h. Ent. a la gorra.
VARBUESTOMAD: "Siempre estamos partiendo", de Mariano Feuer. Sábado: 20.30 h. Ent.: $ 6.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
SETE NETOS. La revolución folk celta...!! Música gallega, escocesa, irlandesa, bretona y diferentes instrumentos tradicionales. Sábado 14 de diciembre: 21 hs. Ent. desde: $ 10.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
REDADA. Con Nadina Alfonso, Mariano Bencerra y elenco. Dir.: Vivián Luz. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
FUGA Y ASEDIO. Con Gerardo Baamonde. Dir.: Silvia Vladimisky. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala I)
DIAS FELICES, de Samuel Beckett. Con Paula Morgan y Carlos Da Silva. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10. (Sala II)
OTELO (No es moro, no es Venecia), de William Shakespeare. Con Octavio Borro, Gianna Prado y Gisela Riette. Adapt. y dir.: Gianna Prado. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6. (Sala I)
EL HORMIGUERO, de "Los Amanda". Con Cecilia Bongiorno, Darío Dukah y elenco. Dir.: Viviana Foschi. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 6. (Sala I)
SOLEDAD... ES. Con María Claudia Filippini, Constanza Boquete y elenco. Libro y dir.: Pablo Di Croce. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
SOLO 80 (Harold y Maude), de Colin Higgins. Con Mariano Dossena, Ellen Wolf y Silvia Modigliani. Dir.: Gabriela Bianco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8. (Sala I)
DIARIO DE UN LOCO, de Nicolás Gogol. Con Leonardo Azamor. Dir.: Rubén Viani. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
PUERTO MONTT, de Marcelo Strupini. Con Fabiana Maier, Gabriel Almirón y Vesna Stegnar. Dir.: Ricardo Sverdlick. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 4. (Sala I)
LOS AMADOS ptan.: "Pecar de pensamiento". Dir.: Alejandro Viola. Boleros, salsa y cha-cha-chá. Sábado: 0 h. Ent.: $ 6. (Café Concert)
ROMEO Y JULIETA (La Villa). Con Sergio Aiello, Marité Amicone y elenco. Dir.: Gabriel Morales Lema. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala I)
UN MISMO DUELO, de María Fernanda Casares. Con Jimena Datino y María Fernanda Casares. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 4. (Sala II)

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
M.E.D.E.A. Danza-Teatro. Dir.: Mariana Paz. Jueves: 22 hs. Pl.: $ 10.
EL SUICIDIO. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 10.
LENGUA MADRE SOBRE FONDO BLANCO. Dramaturgia y dir.: Mariana Obersztern. Viernes: 23.15 hs. (Despedida). Pl.: $ 10.
PAMPA. (Boceto de un acto imposible), de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 10.
EXTINCION, de Iñigo Ramírez de Haro. Con Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Roberto Castro y Pablo Caramelo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 10.

ESPACIO CULTURAL URBANO
Acevedo 460. Tel.: 4854-2257.
MEMORIAS DEL ENAMORADO Y LA MUERTE, de Darío Durban. Actuación y dir.: Marcela Fraiman. Viernes: 21 hs. (Despedida). Ent.: $ 3.
BALLET 40-90 pta.: "Musijol en el Urbano". Coreog. y dir.: Elsa Agras. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ESPACIO AGUIRRE
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905.
ALLEGRO MA NON TROPPO. Por la Cía. "Clun". Dir.: Marcela Katz y Martín Joab. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8.

FALSA ESCUADRA
Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955.
REPTILIS BALLARE. Con Luciana Mastromauro, Juan Pablo Piamonte y Matías Scarvaci. Dramaturgia y dir.: Ariel Farace. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 5.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
JORGE DANDIN, "el marido engañado ...", de Molière. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Castiñeiro. Viernes: 23 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
EL ORIGEN. Grupo "Cunill-Caban". Libro y dir.: Guillermo J. Gómez. Sábado: 20 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.
DE PIES Y MANOS, de Roberto Cossa. Con Gabriela Valenti, Rodolfo Fadol Roffo y elenco. Dir.: Juan Corominola. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 4.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS "La mejor banda Beatle del mundo". Viernes: 22 hs.
MARIA MARTHA SERRA LIMAPAZ MARTINEZ Sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.
JORGE DREXLER "Música que despierta". Jueves 5 de diciembre: 22 hs.
LUCIANO PEREYRA "Soy tuyo". Viernes 6, sábado 7 y domingo 8 de diciembre: 22 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5887.
CORAZON DE TANGO. Con "Ana María Cores" y Marcelo Tommasi. Ballet y orquesta en vivo. Coreog.: Milena Plebs. Libro y dir.: Rubén Cuello. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
NO SE PAGA, de Darío Fo. Dir.: Eduardo Pavelic. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala II)
LA PECERA, de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Jueves: 21 hs. Ent. a la gorra. (Sala III)

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
INTIMIDAD, de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich, Carlos Belloso, Gaby Ferrero, Gonzalo Kunca y Marcelo Mariño. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA VOZ HUMANA, de Jean Cocteau. Dir.: Dora Milea. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA CLAC
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Con Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. Dir.: Néstor Romero. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.: 4701-9458.
[P4R] o "tu figura recortada en un cuarto a contraluz". Grupo "Tantanchaw Teatro". Dramaturgia y dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
CHAU MISTERIX, de Mauricio Kartum. Con Walter Scannacal, Delfina Perri y elenco. Dir.: Héctor Presa. Viernes: 22 hs.
SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con Lali Lastra, Silvana Prieto, Mariana Torres. Músicos en vivo. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 20.30 hs. Ent. libre.
SALTO AL CIELO, de Mauricio Kartun. Música: Angel Mahler. Dir.: Héctor Presa. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
EL FARMER (Rosas en el destierro), de Andrés Rivera. Con Esteban Massari, Manuel Bello y Nerina Flores. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
LO PRINCIPAL ES LA ILUSION (teatro y video). Con Haydée Mascaró y Federico Howard. Libro y dir.: Haydée Mascaró. Sábado: 22.30 hs.
PIEL DE TANGO. Con "Dina Emed" y gran elenco. Danza, canto y poesía. Domingo: 19 hs.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10)
CINCO PUERTAS. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21 hs.
MEMORIA. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs.
CAUTIVERIO. Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Domingo: 20 hs.

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4382-5862.
UN OFICIO COMO CUALQUIER OTRO. Libro y dir.: Julián Cavero. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
GRAN BUENOS AIRES, de José Montero. Dir.: Daniel Berardi. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
CONTACTO CON PIAZZOLLA: Adriana Centeno (voz), Luis Misischia (piano), Sergio López (saxo y flauta) y Claudio Verdún (bajo). Dir. musical: Sergio López. Jueves: 20 hs.
DESPERTARES: Gabriela Battistini y Laura Stefanelle (guitarras). Música iberoamericana. Obras de Falla, Rodrigo, Piazzolla, Tirao y Gismonti. Viernes: 20 hs. Ent. libre.
LILIAN SABA-NORA SARMORIA (pianos) ptan. su CD: "Sonideras". Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 8.
LA MALDOLIDA, ópera-divertimento en un acto y siete escenas. Con Patricia Douce (soprano), Maximiliano Michailovsky (barítono), Enrique Prémoli (piano). Música: Irma Urteaga. Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Bono contrib.: $ 12.
CIRCULO DE GUITARRAS DE BS. AS. Sábado: 22.30 hs.
ALEJANDRO KORCHMAN (piano). Obras tradicionales folclóricas y propias. Domingo: 17.30 hs. Bono contrib.: $ 5.
BENJAMIN SEBBAN. Ciclo "Jóvenes pianistas". Jueves 5 de diciembre: 20 hs. Ent. libre

LA VOLTERETA
Segurola 2357. Tel.: 4566-4440.
EL PAQUETE, de R. Labardén. Por Compañía "La Voltereta". Dir.: N. Lichtenstein y D. Perissé. Sábado: 21 hs. Ent. a la gorra.

LIBERARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
MATCH (Liga Profesional de Improvisación). "Theatre Sports". Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 4.
AL CABARE, NO VOY. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Alicia Zanca. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
MALDITO HUMOR. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
LOS TRAMONTINAS. Humor. Sábado: 1.15 hs. Ent.: $ 5.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
LOS SOCIODICHOS en: "Marea". Dir.: Nora Moseinco. Viernes y sábado: 23.15 hs., domingo: 20 hs. Ent. a la gorra.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar
JULIO BOCCA y el "Ballet Argentino". Martes 3, miércoles 4 (Coppelia, Desde lejos, El Corsario, Boccatango, suite con estrenos), jueves 5 y viernes 6 de diciembre (Carmen, Tchaikovski: Pas de deux, Boccatango, suite con estrenos): 20 hs. Loc. desde: $ 8. Nuevas presentaciones: Sábado 7: 20 hs., domingo 8 de diciembre: 19 hs.
LES LUTHIERS CAMERATA BARILOCHE Viernes 13 y sábado 14: 20 hs., domingo 15 de diciembre: 19 hs. Loc. desde: $ 8.
LA TRAVIATA de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Luis Gaeta, Carlos Vittori, Patricia Gutiérrez y elenco. Sábado 21: 21 hs., domingo 22 de diciembre: 19 hs. Loc. desde: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882/8238.
MI QUERIDO MENTIROSO, de Jerome Kilty. Adapt.: Fernando Masllorens-Ferdérico González del Pino. Con Norma Aleandro y Sergio Renán. Dir.: Norma Aleandro-Sergio Renán. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448/7622.
DON PASCUALE. Opera de G. Donizetti. Dir.: Dante Ranieri. Régie: José Darío Innella. Con Matías Chapiro (piano), Mariana Mera, Gabriel Capurro, Fernando Nuñez y Alejandro de la Torre. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 9.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
SMOKE. Un Music Hall!. Con Andrea Lefevre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LAURA RIVERO en: "Haznos famosos". Music hall. Dir.: Alberto Favero. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20. (Venta. tel.: 5237-7200)

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
SONATA OTOÑAL. Con "Leonor Manso", "Virginia Innocenti" y "Héctor Bidonde". Dir.: José Carlos Plaza. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 10.

ND/ATENEO
(Espacio cultural). Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
RICARDO FLECHA En concierto. Jueves: 21 hs.
LOS TEKIS En concierto. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
JUANA MOLINA pta.: "Tres cosas". Domingo: 21 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
DE RIGUROSA ETIQUETA. Con "Fernán Mirás", "Carolina Peleritti", "Carlos Portaluppi", Oscar Ferrigno, Silvina Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: "Norma Aleandro". Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 10.
LAS RAZONES DEL BOSQUE, de Patricia Zangaro. Con Felisa Yeni, Pablo Tur y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: $ 8.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
DICCIONARIO AMOROSO. Con Jorge Marrale y María Valenzuela. Dir.: Víctor García Peralta. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 20 (dgo.: $ 10)

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470.
PARECEN ANGELES, de Jorge Medina. Con "Lydia Lamaison", "Carolina Papaleo" y "Dora Baret". Invitado: "Roberto Antier". Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent. desde: $ 10.

SALA ANA ITELMAN
Guardia Vieja 3783. Tel.: 4866-2671.
LA OPERA DEL MENDIGO, de John Gay y Christopher Pepush. Con Ana María Santiago, Ricardo Bangueses, Jorge Vilela y elenco. Dir. musical: Mariano Tejedor-Javier Zentner. Dir.: Naon Soibelzohn. Sábado: 21.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
MATEO, de Armando Discépolo. Dir.: Alfredo Devita. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sábado despedida). Pl.: $ 6.

SALA 420
Balcarce 999 (San Telmo). Tel.: 4300-6863.
FOGONAZO y LLAMARADA. Clowns. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.
MENOS PAUSAS. El escándalo humorístico de la temporada. Con Alejandro Fain, Carolina Katz y Ana Cecilia Alba. Libro y dir.: Rubén Monreal. Viernes: 22.30 hs. Ent. libre.
SEÑOR CAMINANTE: Sergio Cichero y Fernando Castiñeiras. Blues. Viernes: 0.30 hs.
BOLERO CRIOLLO. Con Alejandro Orduna, Carolina Katz y elenco. Libro y dir.: Rubén Monreal. Sábado: 21.30 y 23.30 hs. Ent. libre.

SALA LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133.
POR FAVOR, ANA. Libro y dir.: Luisa DÓAmico. Viernes y sábado: 21 hs.

SEARCH
Azcuenaga 1007. Tel.: 4824-0932.
LA MILONGA. Con Cecilia Gisper y Claudia Nebbia. Dir.: Stella Maris Closas. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 3.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
QUE PAREN LOS RELOJES, de Andrés Rivera. Con Julia Catalá, Gabriela Ditisheim y elenco. Dir.: Mirta Bogdasarian. Viernes: 21 y 23 hs. Ent.: $ 8.
EL PADRE, de A. Strindberg. Dir.: Pablo Ruiz. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
SER EL AMO (Clases de miseria). Dramaturgia y dir.: Fernanda García Laos. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.
FOGONAZOS DEL TREINTA, de Roberto Arlt. Creación Colectiva. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5. (Sala II)
LA BOHEMIA. Con Daniel Kargieman, Dario Levy, Martín Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Sábado: 0 h. Ent.: $ 8.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
EL RETRATO DEL PIBE, de José González Castillo. Con "María Ibarreta" y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs.
HISTORIAS DE MALAMOR. Con Marcela Ferradás. Dir.: Manuel Iedvabni. Sábado: 21 hs.
TANGOS CANALLAS. Con Jana Purita y Carlos Durañona. Domingo: 21 hs.

TALLER DEL ANGEL
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.
PINTURA FRESCA, de Beatriz Mosquera. Con "Catalina Speroni", "Eugenia Tobal", "Magela Zanotta" y elenco. Dir.: Patricia Palmer. Sábado: 21 hs.

VARIEDADES
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
HAPPY GIRLS "Fantasy Revue". Musical, único en Buenos Aires. Jueves a domingo: 21.45 hs. Pl. desde: $ 10 (todas las tarjetas).
PABLO REY en: "Llegó el nuevo Rey". Sábado: 0.15 hs. Pl. desde: $ 5.

chicos

ALIANZA FRANCESA
(Auditorio). Córdoba 946. Tel.: 3322-0068.
L' HISTOIRE DE BABAR (fábula musical en francés). Adapt. del cuento infantil "Babar", de Jean de Brunoff. Con Laura Mauro, Laura Monti y Hencer Molina. Dir.: Lizzie Waissel. Hoy: 15 hs. Ent.: $ 3.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (int. 117).
Juega a ser actriz, locutor, periodista, mecánico... Un puerto. Martes a viernes: 13 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.30 y 18 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
Divertido por naturaleza!. Ahora también... Monstruos Marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 7,90 (menores de 12 años: gratis).

concert

AZUCAR ABASTO
Av. Corrientes 3330. Tel.: 4865-3103/4866-4439.
Para disfrutar con la mejor salsa y toda la música caribeña!!!
CENA-SHOW Viernes y sábado: 21 hs. (entrada, plato principal, postre y bebida: $ 15). De 0 a 7 hs... después de tomar una clase de salsa, podrás bailar hasta el amanecer con la mejor onda caribeña.

BAR KAFKA
Paraguay 1846. Tel.: 4813-0442.
EL AFINADOR. Humor y música. Con "Martín Pavlovsky". Dir.: Horacio Roca. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Reservas: (15)4915-7780/4342-4328.
SIN RELOJ. Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Bailan: Luciana y José. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21.30 hs.

CLARK'S
(Recoleta). Junín 1777. Reserv.: 4801-9502.
Para disfrutar con todos los sentidos...! **CENA-BAILE** Lunes a sábado... la noche diferente de Bs. As.!

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330.
RAUL LAVIE en: "Historias de tango". Con Walter Ríos (bandoneón). Jueves: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
JUAN DARTHES pta.: "A unos ojos". Con "Tangoloco". Dir. musical.: Daniel García. Viernes: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
DE LAGRIMAS. Con Iván Barenboim (vientos), Pablo Bronzini (piano, acordeón y guitarra), Miguel Rausch (percusión), Laura Sánchez (cello) y Alejandro Tantanián (voz). Dir.: Alejandro Tantanián. Viernes: 0.30 hs, domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida). Ent. desde: $ 8.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 8ª temporada consecutiva!. Con Horacio Salgan, Ubaldo de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real. Omar Giunta (contrabajo), Hermes Peressini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldo de Lío (guitarra). Sábado: 21.30 hs. Ent. desde: $ 15.
CACHAFAZ, de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Rioplatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent. desde: $ 8.

ESTIGMA
(Restaurante). Costa Rica 4827. Tel.: 4831-2332/4834-6667.
CENA-SHOW-BAILE Un lugar para disfrutar con exelente gastronomía y atención esmerada. Cumpleaños, casamientos, despedidas, eventos empresariales, convenciones... Vigilancia permanente. Ambiente climatizado. Viernes y sábado.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.
CANCIONES DEGENERADAS. Con Karina K, Alejandra Perlusky y Diego Bros. Orquesta en vivo. Dir. musical.: Gabriel Goldman. Dir.: Fabián Luca. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sábado despedida). Ent.: $ 10.

GOLDEN
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mujeres de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
PURA CANELA FINA (voces, guitarra, cuatro venezolano y percusión). Música latinoamericana. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 15 (c/cena); $ 7 (c/consumición)
POR EL GUSTO DE CANTAR. "Galo García" y "Pehuén Naranjo". Folclore. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12; (c/cena: $ 22)

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
OSIRIS-LILI MEIRE-CLAUDIA STELLA. Música cubana y cuentos caribeños. Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5 (c/consumición)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-4422.
NPGE "Concentrado": Norris, Mourelle, Colletta, Llorente. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 4.

MAMBO
Las Cañitas ("Restaurant" y "Bar latino"). Baez 243. Tel.: 4778-0115/0955.
Lunes a sábado desde las 21 hs. Unico & diferente a todos!!! **Cena-show-baile.** Exquisita cena a la carta. Menúes especiales para eventos. Show de Malena y animación caribeña. (www.mambobar.com.ar).

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807.
Rock nacional... **Viernes:** "Límite final" (23 hs.); "Impala" (0 h.); "1/4 para el peso" (1 h.); "Jugadorazo" (2 hs.); "Asunto Ilegal" (3 hs.)
Sábado: "Kemeia" (23 hs.); "Cuestión de Tiempo" (0 h.); "Taija Rae" (1 h.); "Tío Copete" (2 hs.); "Pecados Ser 2" (3 hs.) Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 23 hs. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5. Cons. mínima obligatoria: $ 3.

MR. JAZZ
San Martín 687. Tel.: 4315-0337.
PEDRO GIORLANDINI TRIO. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396.
CLUB '69. Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).
CAMORRA. Un musical de buenos mafiosos, acerca del mundo que se nos viene encima. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
SUETER: Miguel Zavaleta (voz-piano), Juan del Barrio (teclados), Jorge Alvarez (batería), Jorge Minissale (guitarra-voz) y Gustavo Donés (bajo-voz). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA TURBOSONORA. Dj "Fede Schrager", Dj "Soular" y Dj "Sebas Zuker". Viernes: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7).
COMICO "Stand Up". Recuperá la risa... humor con "Gustavo Garzón", "Damián Dreizik", Peto Menahem, Diego Reinhold, Martín Rocco. Sábado: 21 hs.: Ent.: $ 10.
MASSACRE. Bandas invitadas: "Restos Fósiles" y "Fantasmagoría". Sábado: 23.30 hs.: Ent.: $ 10.

OBRAS DEL LIBERTADOR
Av. Del Libertador 7395. Tel.: 4701-1190.
SOL y VANE MIHANOVICH (guitarra - teclados-voz). Con Eduardo Onzari (percusión) y Marcelo Devries (guitarra). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12 (c/consumición)

THE CAVERN
(La Plaza). Av. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5237-7200.
Los 8 Beatles (Un largo y sinuoso camino). Teatro-musical. Libro Hernán Gaffucci. "Cofradía en Pro-testa". Dir.: Gabriel Gestal. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
Cante Jondo: Argentina Cadiz-Manuel Santiago (cante), Emilio y Héctor Romero (guitarras), Juan Romero Cadiz (percusión), Amador Romero (palmas). Dir.: Marcela Suez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8. (Auditorio)
Tom Lupo. Recital de poesías. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5. (Patio del Aljibe)
Afuera. Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Dir.: Grupo "Sanguíneo" y Gustavo Tarrio. Sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio)

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
CHARLY pta.: "El límite". Ilusionismo y magia. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. libre)
Milonga. Viernes: 20.30 a 0 h.
Cristina Sorrento, "una dama en su aposento". Con Martha Urtubey, Mónica Mirabelli y elenco. Libro y dir.: Hernán Morán. Sábado: 20 hs.
2º Maratón de cómicos ptan.: "Los Ñaca Ñaca". Sábado: 21.30 hs.
36 (teatro). Fotos, monólogos, música, actores... Dir.: Guillermo Arengo. Domingo: 20.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
SIBILA y su Ballet "Al-Andalus" ptan.: Azabache y luna. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
MATCH DE IMPROVISACION. Con "Mosquito Sancinetto". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
MARISA CURA pta.: "Flamenco vivo". Domingo: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Todas las voces. Festival de la canción judía. Hoy: 19 hs. Ent.libre. (Sala "A-B")
Adrián Fanello Diego Chamy, entre otros. Ciclo "Nuevas músicas". Hoy: 20 hs. Ent.libre. (Sala "Enrique Muiño")
Trío Tango: Pablo Agri, Cristian Zarate y Adrián Falasca. Jueves: 20 hs. Ent.libre. (Sala "Enrique Muiño")
Danza contemporánea. "Bagatelas" (obras de cámara). Dir.: Andrea Chinetti. Viernes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco")
Coro Kenedy. Dir.: Raúl Fritzsche. En el proyecto "Rutas del alma". A beneficio de los comedores "Los Piletones" y "Por amor a los niños". Sábado: 16 hs. Ent.: 1 alimento no perecedero. (Sala "A-B")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
La Vasija. Grupo de folclore andino. Con Fernando Muñoz, Karina Monteagudo, Rubén López, Arturo Fernández y Mario Agüero. Viernes: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
LA ISLA DESIERTA, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs. Ent.: $ 15.

CENTRO CULTURAL TADRON
Niceto Vega 4802 (y Armenia). Tel.: 4777-7976.
CON PALOMAS. Con Jorge Diez, Pedro Anselmi y elenco. Ajusticiamiento del principal responsable del genocidio perpetrado por los turcos contra los armenios. Libro y dir.: Daniel Jorge Fernández. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama). Tel.: 4307-6506.
ESTEBAN MORGADO Cuarteto. Invitados: "Lidia Borda" y "Alfredo Piro". Viernes: 23 hs. (Despedida) Ent.: $ 10.
MARIA GRAÑA-BEBA PUGLIESE y su orquesta. Sábado: 23 hs. (Despedida) Ent.: $ 10.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO. Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". Evento teatral para bailar, comer y divertirse. 50 vecinos-actores lo hacen partícipe de este jolgorio. Dir.: Corina Busquiazo. Sábado: 22 hs. (Despedida). Ent.: $ 8 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

ESTADIO OBRAS
Av. Del Libertador 1395. Tel.: 4702-9184.
LA MISSISSIPPI Al fin solos!!!. Sábado 7 de diciembre: 22 hs.

LA RURAL
(Pabellón Frers). Av. Santa Fé 4200.
La muestra más grande de latinoamérica. **THE BEATLES.** Desde el bajo de Paul hasta la limousine de John, 600 objetos de colección, rarezas nunca vistas, fotos inéditas, más de 20 discos de oro, bandas en vivo, merchandising. Ciudad de un viaje a Liverpool!!!... y mucho más. Viernes y sábado: 11 a 23 hs., domingo a jueves: 11 a 21 hs. Hasta el 8 de diciembre. Ent.: $ 5. Men. de 11 años, ent. libre.

MUSEO FRAGATA SARMIENTO
Av. Alicia Moreau de Justo 900 (Dique 3-Puerto Madero). Tel.: 4816-3531.
DE PROA A POPA. Con Erica Wallner y Miguel Abud. Textos de Mujica Láinez, Tolstoi, Edgar A. Poe, Hnos. Grimer y Garra. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15. (c/consumición).

PLANETARIO
"Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: $ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).
Fronteras del Universo. Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 14.30 hs. (para niños en familia)
Pintemos el cielo. Relato en vivo. Sábado y domingo: 16 hs. (para menores de 7 años)
Nuestra estrella en el cosmos. Sábado y domingo: 17.30 hs. (para mayores de 7 años)
Nacimiento y muerte del Sol. Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18.45 hs. (para adolescentes y adultos de 12 años)
Bonito de Galileo. Con Mirtha Soto y sus marionetas. Domingo: 15.30 y 17 hs. (Museo del Planetario) Ent. libre.

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 494-3240. Sec: Sec: 17.45, 20.05, 22.25 UN OSO ROJO. Julio Chávez, Soledad Villamil. A/13. Lun/Jue cerrado. Mié $3

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec.14.30, 17.50, 19.15 LA ERA DE HIELO Anim comp. Cast. Sec: 14.40, 18.10 LILO & STICH Anim comp. Disney. Cast. Sec: 14.20, 15.40, 17.20 FRIO DE PERROS. C Dooning Jr. Tp. Cast. Sec: 16.10, 19.30, 21.30 EL HOMBRE ARAÑA. T McGuire. Cast. Sec: 15.55, 19.25, 21.25 EL REINADO DE FUEGO. M McConaughey. Sec: 21.00 INFIDELIDAD. R. Gere. Tp. Mié $3

TEATROS

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Vie 29, 21.30 GALAS DE ESPAÑA. Presenta Centro de Castilla y León. Dom 1, 17.30 Estudio de Danzas ANAHI RAMOS presenta Compañía de Danza EL PORTON "LOST-LO MALOGRADO

C. CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Jue 28, 18.00 MUESTRA DEL TALLER DE TEATRO Escuela Nueva Pompeya. Sala A. Jue, 20.30 Café de la Biblioteca TALLER de TANGO.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 451-2725. Vie 29/Sáb 30, 21.00 EL TORNIQUETE. Vando Villamil y Carlos Santamaría.

TRONADOR
Sgo del Estero 1746. Vie 6/Sáb 7, 21.30 y Dom 8, 20.30 CALIGULA Un nuevo musical de Pepe Cibrián Campoy y Angel Mahler.

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 494-8571. Hoy, 21.00 LADIES MUSIC... y Un toque de Navidad. Sáb 30, 21.30 ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGO. Dir. J Dávila. Dom 1, 20.00 MARCELO SULPIZIO pres PORF?A.

CALIPSO. RESTAURANT DE MAR
Olavarría 2535. T 451-2939. Vie/Sáb CENA Y SHOWS. Vie, VALERIA FUNES Latino. Sáb, HOMBRE DE TANGO. $15 c/beb.

DICKENS PUB
D. Pueyrredón y Rivadavia. T.493-6273. Hoy, 22.00 LESLIE NIELSEN Organ Trío. $3

LOS GALLEGOS SHOPPING
Rivadavia 3050. T 499-6900. Ciclo de Shows en vivo. Patio de Comidas. Vie 29, 22.00 COLUMBIA. The Beatles y rock intern. Acceso Libre.

LAS NUBES CAFÉ. PISO 28 MANANTIALES
Alberti 453. T. 486-2222. Sáb, 23.30 Shows. El lugar mas alto de Mar del Plata. Dir. A. Oliver

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Música en las Rocas. Sáb 30, 22.00 RAGHAIR. Música Celta.

ORION CAFE
Luro y la costa. T 491-5450 int 2003. Jue, 22.00 TANGO BRAVO CLUB (El Regreso). Vie 29, 23.30 ATLANTICA JAZZ BAND. Sáb 30, 23.00 FERNANDO QUIROGA. PEPE NERO. Córdoba y Avellaneda. T 494-9854. Ciclo de Música. CENAS y SHOWS en vivo. Cena Show $14 s/beb. Res anticip

VILLA NUESTRA RESTAURANT
Córdoba 2588 esq Alberti. T 493-0292. Vie, 22.00 NOCHES DE VIOL?N Y GUITARRA. Cena a la carta. No se cobra Der. Esp. Res antic.

VARIEDADES

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 489-0310/484-0103. Sáb/Dom/feriados, 11.30, 16:00 Paseos en Yate. Un encuentro unico con la ciudad y el mar.

COYOTE UGLY BAR & TEX MET FOOD
Av. Constitución 6990 T. 479-7930. Vie/Sáb, 22.00 CENA SHOW. Acceso COMPLEJO SOBREMONTE. Menú x pers $15 s/beb

EL HOSTAL DE ALEM. HOTEL REST
Rawson 233 y Alem. T 486-4008. Sáb, 22.00 CENA SHOW en vivo. $14 s/beb. Res antic.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar, 9 a 20.00 Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones Nivel encuentro. Mirador. $3

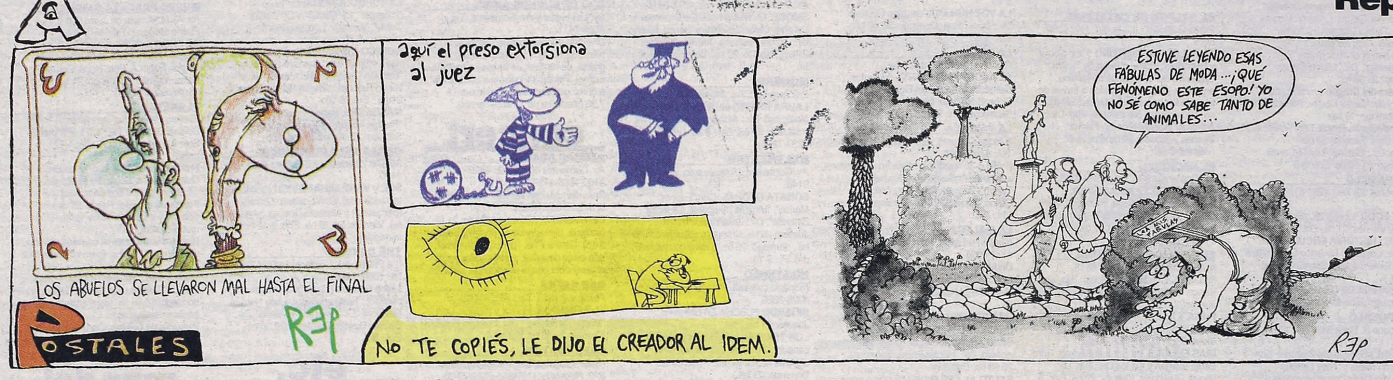
VILLA VICTORIA OCAMPO
Matheu 1850. Diar. 13.00 a 19.00 Visitas. Salón de Té. Parque. Muestra Gráfica Expandida. Artistas plásticos de Bs. As y locales. $2

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres, T. 463-0347. Diar. 9.00 Renovado. Parque botánico - zoológico. Guías especializadas. Animales exóticos. Mirador.

Página/12

9 770329 133031

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Este.
Mínima: 17°. Máxima: 26°.

15.00

◆ Muestra *Episodios Nacionales,* de Fermín Eguía. En la Sala García Uriburu, Uruguay 1223.

◆ Clase abierta de yoga en la Casona Cultural Humahuaca, Humahuaca 3508. **Gratis**.

17.00

◆ Inscripción para las VIII Jornadas Nacionales de Teatro Comparado *Antonin Artaud en la Argentina*. En el C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

19.00

◆ Ciclo de literatura *Diálogos con narradores argentinos*, con Hebe Uhart y Marcelo Cohen. En la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

◆ Inauguración de la muestra de esculturas de Sara Galiasso, Susana Lescano y José María Suhurt. En Palatina, Arroyo 827.

◆ *Argentina, ¿crisis política o económica?*, con Claudio Lozano y Rosendo Fraga. En el Shopping Abasto.

◆ Obra *El gran jefe (Otra visión sobre Dios)* (radioteatro), de Adrián Marré. En Argentores, Pacheco de Melo 1820. **Gratis**.

19.30

◆ Ciclo de lecturas poéticas *Música rara*, a cargo de Mario Nosotti. Con la participación de Martín Rodríguez, Alejandra Correa y otros. En la Boutique del Libro, Olazábal 4884. **Gratis**.

◆ Conferencia sobre *Bertolt Brecht,* a cargo de Guillermo Saavedra. En el C.C. Konex, Av. Córdoba 1235.

◆ *A río revuelto: instantáneas de la realidad*, con León Rozitchner y León Ferrari. En la librería Gandhi, Av. Corrientes 1743.

20.00

◆ Proyección del documental *La noche de las cámaras despiertas,* en el Cine Cosmos, Av. Corrientes 2046.

◆ Encuentro *Poesía hasta mancharse*, con la participación de Carlos Splausky y Abelardo Martin. En Bien Bohemio, Sánchez de Loria 745.

22.00

◆ Show musical de NPGE concentrado en La Revuelta, Alvarez Thomas 1386.

Los santos inocentes

Por Susana Viau

En el 90-9 se reciben donaciones. Dicen que si en lugar de alimentos o ropa el aporte se puede hacer en metálico, cash, mucho mejor. Lo recaudado tiene destino: paliar las hambrunas y nutrir a los desnutridos del norte. Sería inútil tratar de comunicarse con el teléfono que aparece en el videograph porque el 90-9 es un número de España, habilitado para el loable fin. El programa precede al noticiero de TVE, se llama "Por la Mañana" y se emite hasta pasado el mediodía de Madrid. En Buenos Aires ya es la tarde y una mezcla de interés y nostalgia han hecho que, para el antiguo exiliado que observa la pantalla, el informativo de TVE sea una costumbre. Detrás de los presentadores se ve la enorme foto de un niño tucumano caquéctico. Al lado de los habituales conductores, un hombre joven de nombre Pedro Ruiz, que no es el ex humorista-imitador y actual protagonista de un ciclo de entrevistas que lleva con bastante gallardía, sino un discreto funcionario de la Cruz Roja española, que convoca a la colecta.

Los tres comentan con argumentos banales pero ciertos la desconcertante realidad argentina: saben –porque esos datos sirven de pie de foto a las imágenes terribles en todos los periódicos– que aquí se producen alimentos para abastecer a 300 millones de personas, es decir, para una población casi 10 veces más grande que la que el país famélico tiene. "Suministra todo tipo de bienes y servicios", exagera Ruiz. La rubia conductora hurga en la contradicción de hierro que acaban de enunciar sin meterse en embrollos, sin sacar conclusiones conflictivas: el gobierno de Aznar controla Prado del Rey con mano dura y ha metido de cabeza a TVE en la estética de Berlusconi. El compañero de la rubia, un veterano profesional del medio, en cambio, introduce una duda mortificante en la charla que mantienen, aunque quizá no esté sino dándole voz a los resquemores del españolito medio que los mira en esa franja horaria. El tipo no es un metepatas, se nota que conoce el paño; es evidente que, como a la mayoría de sus compatriotas, le han llegado noticias de la desnutrición y de otras cuestiones, vinculadas, bochornosas: "Pero el dinero que alguna gente solidaria mande ¿tenemos la seguridad de que no se va a ir a otro sitio?".

La pregunta, muy pertinente por cierto, es un latigazo en la cara del antiguo exiliado. El Pedro Ruiz de la Cruz Roja –Cruz Roja Ayuda a Argentina es el slogan– contesta que de eso, nada; que están tomadas las previsiones para que la solidaridad caiga donde debe.

"Muy bien, muchas gracias", dice con la boca amarga el televidente del lado de acá, que alguna vez se valió del salvoconducto del Comité Internacional de la Cruz Roja –"laissez passer", como se denomina en la jerga a la tira de papel en la que constan unas pocas notas filiatorias– para salir de Sudamérica. Tiene sentimientos encontrados. ¿Qué hacen esos niños nuestros acurrucados en una cama de hospital y expuestos así, entre un bloque que ventila las adicciones de Carmen Ordóñez y otro que enseña lo rico-rico que cocina Karlos Arguiñano? ¿Son ingenuos o se están pasando de listos? El antiguo exiliado reflexiona y hace un diagnóstico probablemente equivocado: están enfermos de Europa. Algunos de ellos, los más claros, sabían que esto iba a ocurrir, tarde o temprano. Por eso en los primeros carnavales autorizados de la transición se disfrazaron de moscas y cantaron: "Qué mosqueo, ya somos europeos". Eran todavía pobres y toscos, no tenían diseñadores, ni Guggenheim, ni aires y Europa empezaba al otro lado de los Pirineos. Ahora son prósperos, no es seguro que sea una prosperidad sólida, pero hay dinero a raudales y lo peor es que no les importa de dónde viene.

AFP

Al día siguiente, enviciado, morboso, el televidente del lado de acá busca el canal 54 de su cable pero no para ver el Telediario sino "Por la Mañana". No hay más foto de niño caquéctico, ni una palabra de la colecta. Han dado vuelta la hoja. De todas maneras, seguro que la hacen y será buena plata. Tal vez llegue para las fiestas, junto con las tarjetas desalutación y el aumento de tarifas: un diez, un veinte, un treinta de luz, agua, gas, teléfonos. Es verdad que no influirá en la ayuda a los niños moribundos porque esos niños no pertenecen a la categoría de usuarios. Y, para que el alma vuelva al cuerpo de los españoles, la tarifa social la subsidiará este Estado, tan parecido a la madre de la Niña Chica de *Los Santos Inocentes*, cuando se fregaba las manos en el delantal y decía: "Sí, señorito. A mandar, que para eso estamos".

CARTAS

Xenofobia

Cien años atrás y en medio de un notorio auge huelguístico, la oligarquía dominante decidió echar mano a una ley de expulsión de extranjeros, en base a un proyecto ya presentado en 1899 por el senador Miguel Cané, preocupada porque junto con la creciente inmigración extranjera habían llegado al país nuevas ideas que promovían no sólo la lucha de los asalariados por el mejoramiento de sus condiciones de vida y de trabajo, sino también su organización anticapitalista en demanda de la emancipación social. Fue así que el Congreso sancionó el sábado 22 de noviembre de 1902 la Ley Nº 4144, llamada "de Residencia", quedando promulgada al día siguiente. El Poder Ejecutivo podía ordenar la expulsión de tales "extranjeros indeseables" sin juicio previo ni posibilidades legales de defensa, asumiendo así facultades judiciales que la Constitución le prohibía expresamente. Pero además les fijaba en la práctica un destino, enviándolos muchas veces a su país de origen, donde les esperaban persecuciones, cárceles o hasta la muerte. Y el tiempo de detención previo a ser expulsados era indefinido, pese a que el texto legal fijaba un máximo de tres días.

Esta ley fue derogada en 1958, pero estamos ante nuevos desafíos como el de esa xenofobia principalmente dirigida contra inmigrantes de países limítrofes, acusándolos de venir a "robarnos el trabajo", a lo que se le añade fácilmente otro prejuicio complementario que los culpa por el incremento de los delitos.

Hoy como ayer nuestro "Verein Vorwärts", junto a esa organización hermana que es el Movimiento contra el Racismo, la Xenofobia y la Discriminación continúa su lucha para que todas estas lacras queden sepultadas en el basural de la historia.

Alberto De Renzis
Secretario de Derechos Humanos
Asociación Civil y Cultural "Adelante"
Verein Vorwärts

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.